



Nueva serie de  
máquina **Haitian Mars/G**  
de inyección de termoplásticos  
con servomotor para el  
ahorro de energía.

**Nesher S.R.L.**

Máquinas, equipos y auxiliares para la industria plástica

Loyola 61/65 1° piso  
C1414AUA Buenos Aires, Argentina

T./f.: 54 - 11 - 4856-5529

C.: 15 - 4147-0463

[nesher39@gmail.com](mailto:nesher39@gmail.com) - [info@nesher.com.ar](mailto:info@nesher.com.ar)

[www.nesher.com.ar](http://www.nesher.com.ar)

# MAQTOR

*Fabricación en Argentina e importador  
de Taiwan de máquinas y equipos para  
la industrial plástica en general*

*En su Exitoso Aniversario*

# 50

**EN MATERIALES PLASTICOS,  
LO QUE PRIMA ES LA EXPERIENCIA.**



**Más de 40 años abasteciendo de materias primas  
a la industria plástica argentina.**

Polietileno de alta densidad  
Polietileno de baja densidad  
Poliestireno SAN ABS  
Polipropileno, Homopolímero y Copolímero

**INEOS**  
STYROLUTION

**DOW**  
Dow Argentina

**Petrocuvo**

**Pampaenergía**

OFICINAS COMERCIALES: Colectora Panamericana 1804, Torre "B" Piso 3 | B1607EEV | San Isidro | Buenos Aires | Argentina  
tel. (011) 4708 3200 (rotativas) | fax. (011) 4708 3250 | web. www.simpa.com.ar |  
CENTRO DE DISTRIBUCIÓN: Ruta Panamericana, ramal Campana Km. 37.500 | Centro Industrial Garín  
Fracción # 6 y 7 | Calle Haendel s/n (esq. Mozart) | B1619/JWA | Garín | Buenos Aires | Argentina |  
tel. (011) 4708 3400 (conmutador)

**GRUPO SIMPA S.A.**

***We take you to the  
top of extrusion***



Macchi S.p.A.  
Via Papa Paolo VI, 5  
21040 Venegono I. (VA) Italy

Tel. +39 0331 827 717  
E-mail: macchi@macchi.it  
www.macchi.it



# UN NUEVO COMIENZO

# EN NUESTRA SEDE

# HISTÓRICA

## Nos renovamos para brindarte un mejor servicio.

Esa es nuestra prioridad.  
Vení a conocer nuestra sede comercial  
icónica en la Ciudad de Buenos Aires.

Es el reflejo de nuestra historia,  
crecimiento y compromiso  
con la excelencia.

**¡TE ESPERAMOS!**



Álvarez Jonte N° 2640, CABA.  
Conocé más sobre nosotros en [WWW.STEELPLASTIC.COM.AR](http://WWW.STEELPLASTIC.COM.AR)



Julio García

## 70 años en el mercado

Con una trayectoria de 70 años, nos enorgullece garantizar calidad, confiabilidad y seguimiento en cada uno de nuestros procesos. Ofrecemos soluciones integrales en el desarrollo, producción y comercialización para diversas industrias.

## Masterbatches & Compounds

Productos específicos para cada segmento

Blancos, colores y negros

Aditivos

Pigmentos

Dispersiones

Cargas minerales

Especialidades



[www.juliogarcia.com](http://www.juliogarcia.com)  
[info@juliogarcia.com](mailto:info@juliogarcia.com)

**PLANTA RAMOS MEJIA**  
Alte. Brown 824 (1704) Ramos Mejía  
Buenos Aires - Argentina  
+54 11 4658 1860

**PLANTA PILAR**  
Calle 23 N° 361 | 431 (1633) Pilar  
Buenos Aires - Argentina  
+54 230 449 6217



SOLUCIÓN EN INTERCAMBIO TÉRMICO

Productos para la industria plástica



Aplicación en:  
extrusoras e inyectoras de la industria plástica,  
máquinas herramientas, enfriamiento de soluciones  
refrigerantes, enfriamiento de aceites.



**argenfrio**

- Amplio rango de capacidades. • Stock permanente.
- Variedad de modelos. • Trazabilidad de componentes.



Diag. 48 N°5951 (B1650FFC) San Martín, Bs As, Argentina (+54 11) 4750-0734. Línea rotativa (+54 11) 5365-8491  
argenfrio@argenfrio.com.ar • www.argenfrio.com.ar



**COLORSUR<sup>®</sup>**

43 años al servicio del Cliente

- ✓ Microdispersiones
- ✓ Concentrados de color
- ✓ Pastas - Pigmentos
- ✓ Masterbatches

Servicio de igualación de colores y desarrollos especiales para todo tipo de polímeros y compuestos de ingeniería.

- ✓ COLORVINYL<sup>®</sup>
- ✓ COLORLENE<sup>®</sup>
- ✓ COLORPUR<sup>®</sup>



INCLAN 3092 - B1754GJD - SAN JUSTO - Bs. As. - ARGENTINA  
TEL (54) 11 4441-1667/1683 Cel. (54) 11 5454 - 9212  
E-mail: info@colorsur.com / ventas@colorsur.com  
WEB: www.colorsur.com



# PLÁSTICO BRASIL

FERIA INTERNACIONAL DEL PLÁSTICO

24 - 28  
MARZO  
2025



## Plástico es Solución

Tecnologías innovadoras y los principales lanzamientos destinados a los transformadores del plástico



**+57.000**  
VISITANTES



**+1.000**  
MARCAS EXPOSITORAS



**62.000 m<sup>2</sup>**  
DE ESPACIO PARA EXPOSICIÓN



**+80h**  
DE CONTENIDO

FORME PARTE DEL MAYOR EVENTO DE TRANSFORMACIÓN DE PLÁSTICO DE AMÉRICA LATINA



feiraplasticobrasil

plasticobrasil.com.br



Realización



Promoción y organización



Local



Asociada a la



# JMMUNTADAS

MACHINERY & TRADING



**COMEXI - España**  
Maquinaria de conversión para la industria del embalaje flexible. Impresoras flexográficas de banda media y ancha. Laminadoras. Cortadoras rebobinadoras. Más información en <https://comexi.com/es/>



**OFRU RECYCLING - Alemania**  
Desarrolla, fabrica y comercializa sistemas para el tratamiento de disolventes o productos de limpieza inflamables ya utilizados. Destiladores. Más información en <https://www.ofru.com/es/>



**VM SYSTEMS - España**  
Empresa especializada en el diseño y producción de sistemas de automatización complejos y soluciones adaptadas a las necesidades individuales de industrias en diversos sectores industriales. Cuentan con más de 25 años de experiencia en el sector del papeletado y automatizado de procesos de producción. Desarrolla y planifica la totalidad del proyecto desde el departamento de diseño e ingeniería equipado con tecnología de diseño en 3D. Ofrecemos una gran variedad de soluciones para la industria tanto en inicio como finales de línea. Más información en <https://vmsystems.es/>



**LR-PRODUCTS - España**  
Equipos periféricos para producción y conversión de embalajes flexibles. Sistemas de lavado, dosificadores de adhesivos. Más información en <https://www.lrproducts.net/>



**FLEXOTECH HUNGARY - Hungría**  
Montadoras de cíesés. Más información en <http://flexotech.hu/>



**PLASMAC - Italia**  
Maquinaria en línea y fuera de línea para el reciclaje de residuos plásticos post industriales. Más información en <https://synpro-group.com/plasmac/es/>



**AXCYL - Francia**  
Una división de TRELLEBORG PRINTING SOLUTIONS. Mangias porta cíesé. Más información en <https://www.trelleborg.com/en/printing/product-and-solutions/flexo-printing>



**HOSOKAWA ALPINE - Alemania**  
Extrusoras de film. Diseño y fabricación de líneas de film soplado de 1 a 11 capas. Líneas para MDO. Bobinadores. Más información en <https://www.hosokawa-alpine.es/extrusion-de-pelicula-soplada/>



**POLYMOUNT - Holanda**  
Sistemas innovadores orientados a la industria de la conversión. Máquina para limpieza del film impreso (Saca la impresión y lo deja listo para ser utilizado nuevamente). Máquina lavadora de polímeros. Mangias porta cíesé con sistema autoadhesivo compresible (Elimina la necesidad de utilizar cinta de montaje). Más información en <https://www.polymount-int.com/>



**LUNDBERG TECH - Dinamarca**  
Desarrolla y produce líneas para el manejo de Scrap procedente de recorte generado en diversas industrias. Más información en <https://lundbergtech.com/es/inicio/acerca-de-nosotros.html>



**SYNAPTİK - España**  
Sistemas para medición y control de aplicación de adhesivos en laminación. El equipo G-Scan se basa en la lectura de isocianatos y, en base a ello, determina y controla la carga de adhesivo aplicado en la laminadora. Más información en <https://www.synaptik.cat/en/>



**AHLBRANDT - Alemania**  
Empresa pionera en el desarrollo de innovaciones para el tratamiento corona para las industrias que requieren tratamiento de superficies. Diseña y fabrica sistemas de alta tecnología para el tratamiento corona, sistemas de rodado por rotos y soluciones de secado por aire caliente. Más información en <https://es.ahlbrandt.com/>



**LEMU GROUP - España**  
Grupo empresarial con un conglomerado de marcas con identidad propia pero con un objetivo común, ofrecer soluciones de conversión. Soluciones para todo tipo de clientes, desde soluciones de nivel de entrada hasta instalaciones totalmente automáticas para los siete mercados en los que se enfoca LEMUgroup. (PLV, Lotería, Etiquetas, Papel de hornear, Plotter, Mantelería, Envases Flexibles, Máquinas personalizadas). Más información en <https://www.lemugroup.com/>



**MIDA MAQUINARIA - España**  
Máquinas de impresión tipográfica, semi rotativa, offset, impresión sergráfica, máquinas de acabado. Especialmente orientada al mercado de la etiqueta de muy alta calidad. Más información en <http://www.midamaquinaria.com/>



INGENIERÍA Y MAQUINARIA PARA EL EMBOTELLADO

**GALLARDO - España**  
Maquinaria para embotellado. Especializados en el sector de vino, aceites, vinagres y aguas. Líneas completas llave en mano. <https://www.gallardoenigeria.com/>



**LAKATOS - Brasil**  
Diseña, desarrolla y fabrica maquinaria de alta tecnología y calidad para la industria del termoformado siendo hoy día el principal fabricante u oferente de este tipo de equipos a nivel Mercosur y ampliando sus horizontes hacia Europa y resto del mundo. Más información en <https://www.lakatos.com/home.php?idioma=es>



**MACHINE POINT - España**  
Empresa con más de 20 años de experiencia en maquinaria de segunda mano a nivel global. Más información en <https://www.machinepoint.com/machinepoint/web2.rs/home?performa=es>

JMMUNTADAS MACHINERY & TRADING

Buenos Aires - Argentina - Telefax (00 54 9 11) 5920 1981  
Email: [manuel@jmmuntadas.net](mailto:manuel@jmmuntadas.net) - [www.jmmuntadas.com.ar](http://www.jmmuntadas.com.ar)



info@cotnyl.com  
www.cotnyl.com

Conozca al distribuidor  
de su zona llamando al  
0-800-555-0175



47 AÑOS

AL SERVICIO DE  
LA INDUSTRIA PLÁSTICA ARGENTINA



# Santa Rosa Plásticos

IMPORTADORES - REPRESENTANTES - DISTRIBUIDORES

Algunos de nuestros productos

POLIPROPILENO - POLICARBONATO - POLIURETANO - POLIPROPILENO COMPUESTO - ACRÍLICO  
POLIESTIRENO - ALTO IMPACTO - OXIBIODEGRADABLE - NYLON 6 - NYLON 66  
RESINA POLIESTER Y ACETAL - ABS - SAN - COPOLIESTER  
DESMOLDANTES - POLIETILENO DE ALTA Y BAJA DENSIDAD



Dir: Maq. Carregal 3151/3171 - CP 1605 - Munro - Buenos Aires - Argentina  
Tel: 4762.3399 / 4870 Rotativas E-mail: info@srplasticos.com.ar Web: www.srplasticos.com.ar

# M.E.S. S.A.

Máquinas Equipamientos y Servicios

Representantes exclusivos de la empresa Alemana Arburg GmbH & Co.KG  
para la Argentina / Uruguay / Paraguay y Bolivia



## ARBURG

### ALLROUNDER

Confíe en la técnica de moldeo por inyección más completa: nuestro programa de productos modular comprende técnicas hidráulicas, híbridas y eléctricas de moldeo por inyección, desde modelos básicos estandarizados hasta máquinas diseñadas a medida. Desde variantes de tamaño hasta la versión de máxima velocidad. Nuestras ALLROUNDER son capaces de todo.

### Proyectos "llave en mano"

Células de fabricación automatizadas de proveedores de sistemas. ARBURG combina máquinas de moldeo por inyección, sistemas de robot y una gran cantidad de periféricos de socios con renombre para realizar su instalación "llave en mano" personalizada. Nuestros expertos le asesoran desde la idea inicial hasta la finalización del proyecto y diseñan en colaboración con usted la técnica que mejor se adapta a sus necesidades.

**Lavalle (Calle 33) 1650**

**1650 – Villa Maipú / San Martín / Buenos Aires / ARGENTINA**

**Tel. (+54 9 11) 4532 6406 / 4538 1271**

**E-mail : [comercial@mestek.com.ar](mailto:comercial@mestek.com.ar)**

**Web : [www.arburg.com](http://www.arburg.com)**



## PROVEEDORA QUIMICA S.A.

*Materias Primas Plásticas  
Pinturas en Polvo*



Pampaenergía



**ROSARIO**

Entre Ríos 1840 - S2000FXD

Tel: (0341) 838-0393

E-mail: [ventas@provquimica.com.ar](mailto:ventas@provquimica.com.ar)

**CÓRDOBA**

Gral. Guido 838 - X5000MGR

Tel: (0351) 500-5123

E-mail: [pablo@provquimica.com.ar](mailto:pablo@provquimica.com.ar)



**Editorial  
Emma Fiorentino**  
Publicaciones Técnicas S.R.L.

 edemmafiorentin

 editorial.emmafiorentino.7

### SUSCRIBASE SIN CARGO A NUESTRAS REVISTAS

por E-mail: .....

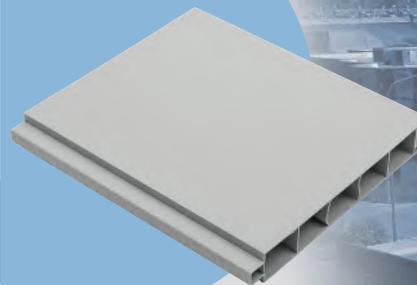
por WAP: .....

- "Industrias Plásticas" - revista bimestral  
(*Plastics Industries magazine*)
- "Noticiero del Plástico / Caucho /  
Elastómeros / Packaging  
Pocket + Moldes y Matrices".  
revista bimestral – (*Plastics, Rubber, Elastomers and Packaging news  
Poquet + Molds and Dies. New bimonthly magazine - 14x20 cm*)
- "Laboratorios y sus Proveedores"  
revista bimestral (*Laboratories and their Suppliers magazine*)
- "Packaging" revista bimestral  
(*Packaging magazine - IPPO Member*)
- "Plásticos Reforzados/Composites/Poliuretano"  
revista bimestral  
(*Reinforced Plastics, Composites and Polyurethane magazine*)

Corrientes 2330 Piso 9 - Of 910 - CP (C1046AAB), Buenos Aires, Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4943-0380

Estudio privado de EF Tel.: 00 54 11 4981 7354 - 4983 1259 - Cel.: 15 4440 8756  
E-mail: [info@emmafiorentino.com.ar](mailto:info@emmafiorentino.com.ar) - [emmaf@emmafiorentino.com.ar](mailto:emmaf@emmafiorentino.com.ar)

[www.emmafiorentino.com.ar](http://www.emmafiorentino.com.ar)



## Un perfil que va con vos

es ese que te acompaña en todo proceso,  
creando más de 600 matrices personalizadas  
que se adaptan al diseño y necesidad de tu negocio.  
También es aquel que sale de Argentina  
y llega a cada rincón de Sudamérica para que  
cada vez más personas cuenten con nuestros productos.  
Pero por sobre todas las cosas, es el que entiende  
tus necesidades y las transforma en oportunidades.



Perfiles que van con vos

Conocé más sobre nosotros en  
[www.steelplastic.com.ar](http://www.steelplastic.com.ar)





**¡DKM es Tecnología Premium!**

Tenemos la máquina para cada producto.



**Máquinas de moldeo por inyección de plástico de dos platos serie TP:**

- Máquina compacta
- Alta capacidad de llenado de moldes
- Alta precisión
- Alta estabilidad
- Diseño europeo



**Oficinas del Representante Exclusivo**

Juana Manso 1661, PB 002 - Puerto Madero, Buenos Aires, Argentina

Email: [info@carretino.com](mailto:info@carretino.com)

Cel: +54911 3886-3631 - Tel: +549 11 4248-7266

[www.dakumar.com](http://www.dakumar.com) | [www.carretino.com](http://www.carretino.com)



**Fabricación en Argentina e importador de Taiwan de máquinas y equipos para la industria plástica en general**

En su *Exitoso Aniversario*



Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

Tiempo de lectura: 14 min.

Empresa dedicada a la fabricación de máquinas para la industria del plástico en general, posicionada desde hace 50 años en el mercado nacional e internacional evolucionando continuamente hasta llegar a las últimas tecnologías. Además, se ha dedicado a la importación de maquinarias y actualmente representa a gran cantidad de empresas internacionales.

Su presencia en América Latina significa un hito de éxito en proveer tecnología que aseguren el progreso de sus clientes.

Trabajar desde Argentina y en extensión América Latina, con sus avatares en este medio siglo, no le impidieron el ritmo sostenido de producción y por ende de crecimiento. Ello le valió los múltiples méritos que le son internacionalmente reconocidos.

**La información que hace lucir su historia**

El titular y fundador de la firma, señor Juan Carlos Torres, nos interiorizó sobre el memorable primero de Julio de 1974, fecha en que se gestó la empresa Fotor. Inicialmente fueron cinco socios con ganas de crecer y estar al servicio de la industria plástica. Con el correr de los años se expandieron no sólo en el mercado local, sino que también llegaron a gran parte del continente americano. Tiempo después, y con el objetivo de actualizarse, la empresa Fotor se transformó en Industrias Maqtor.

Llegaron a estos primeros 50 años donde predominó la gran vocación de trabajar con responsabilidad, actualizándose permanentemente, renovando los diseños, perfeccionando los modelos, creando líneas compatibles con las necesidades y exigencias de los clientes. Analizaron con rigor las tendencias mundiales, y adaptaron cada una de las innovaciones en su favor. Esa conducta es directriz, permanece para seguir en pie creciendo y sumando soluciones.

**La planta de Industrias Maqtor**

El edificio cuenta con 3000 m2 cubiertos y hay 1400 m aproximadamente libres, parqueizados.



*Juan Carlos Torres, fundador y Director General.*

Es una planta moderna y sus características diseñadas especialmente la hacen ideal para sus actividades. Tiene vigilancia privada, playa de estacionamiento, y con mayor comodidad adentro. La planta fue construida con diseño propio, de acuerdo a las necesidades.

**Máquinas-herramienta y herramientas que hacen máquinas**

Poseen un importante parque de máquinas-herramienta. Siempre tecnología de última generación.

**Equipamiento standard en construcción**

Están fabricando, como siempre, la línea de máquinas para film. También hacen equipos para tubos, para planchas, láminas, forrado de ca-



Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

bles. También diseñan y construyen equipos de reciclado, de los cuales hay una alta demanda en este momento. Si bien no fabrican lavadoras para los mismos, tienen un convenio con una empresa especializada que les provee, en caso de que las necesiten; de esta manera, pueden entregar la línea de reciclado completa.

El plan de fabricación tradicional continúa como siempre: molinos, cabezales, cambia filtros, etc. todo lo referente a maquinarias para la industria plástica.

En film es donde más trabajo siempre tienen, donde hay más demanda y donde Maqtor va poniendo elementos nuevos, más modernos. Por ejemplo máquinas comandadas por PLC, equipadas con pantalla para manejar toda la máquina, todo eso ya está implementado hace tiempo. Tienen controlador de espesores, de globo. Por otra parte, están fabricando máquinas de tres capas de cambio automático.

Destaca Torres muy especialmente que, entre las innovaciones tecnológicas, una de las más importantes es la posibilidad de manejar todo con PLC, a través de una pantalla.

Hay que mencionar, además, que los cabezales son de un diseño más moderno. Principalmente lo que más han cambiado y modificado son la línea de cabezales y la parte electrónica. Incorporan todo tipo de adelantos, tratando de adoptar los elementos mejores sin encarecer tanto la máquina.

Respecto a bobinadoras con centrador de borde, rodillo convexo, con cambiador automático de bobina, todo ello hace que en estas máquinas haya un reducido desperdicio al arrancar la bobinadora, pero es el normal y en el cambio de bobina no hay desperdicio.

Pero no en todas las máquinas, porque en las máquinas chicas, por ejemplo, se sigue ope-

rando con cambiador manual. No se justifica incrementar tanto el costo de la máquina. En máquinas grandes, desde 1,3 m de ancho, ya están haciendo ese tipo de bobinadora. Volviendo a las filmeras, están haciéndolas con torres giratorias, oscilantes, reemplazando el cabezal rotativo. En las máquinas grandes, por ejemplo en las de 3 capas, hacen ese tipo de tiro oscilante arriba. Ya hace unos 14 años que las han presentado en Argenplás.

### Representación de TAIWAN

Maquinaria para conversión en la línea de extrusión. Confeccionadoras de bolsas – Equipos y líneas comercializan todo tipo de confeccionadoras para bolsas de cualquier clase con máquinas que las importan de Taiwán. Efectúan la venta de dichas máquinas ya nacionalizadas, pagando todos los gastos que representa la importación. También siguen importando equipos taiwaneses para fabricar film de polipropileno, toda la línea

de selladoras y confeccionadoras de bolsas y algunos periféricos, como tratadoras electrónicas, cargadores automáticos de tolva y otros. Tienen una buena línea de máquinas taiwanesas que traen desde hace 25 años con excelentes resultados.

### Construcción de máquinas especiales

Hay fabricación pero de acuerdo a la demanda. Dentro de la línea de extrusión fabrican alguna máquina especial, por ejemplo, para hacer film stretch o película de PVC termocontríble.

Por otra parte, hicieron sopladoras de hasta de 50 litros, mesas de soplado, y una línea de tubos de hasta 8 pulgadas, que pertenece a la línea de tubos de todas las medidas (desde 0,5 pulgadas) y para todos los materiales usuales: polietileno, polipropileno y PVC.

Todo lo que no fabrican o que complica su línea de producción, lo traen de Taiwán.



## Máquinas para nacionales o importadas para las industrias plásticas, caucho y packaging



### Países a los que exportan sus máquinas

Exportan a toda Sudamérica, excepto Brasil, y en Centroamérica, llegando hasta América del Norte, en México. Están vendiendo en Chile, Perú, Paraguay, Uruguay, Ecuador, Venezuela, México, Colombia y Argentina.

### Exportación de la maquinaria de Taiwán hacia América Latina

Las máquinas que venden de Taiwán para el resto de América las importan directamente al país comprador, no las traen a la Argentina porque es mejor llevarla directamente al país del cliente.

### Exposiciones en las que participan

No han dejado nunca de participar en Argentinás. Tienen vocación de expositor ya que han exhibido sus máquinas en diversos países, Chile, Perú, Bolivia, Ecuador, Colombia.

Mayor información  
**INDUSTRIAS MAQTOR SA**  
 Bríg. J. M. de Rosas 7024 (1765)  
 Isidro Casanova - Bs. As.  
 Tel.: 4694-6446/6694  
 E-mail: [industrias@maqtor.com.ar](mailto:industrias@maqtor.com.ar)  
 Web: [www.maqtor.com.ar](http://www.maqtor.com.ar)

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino



*Fabricación en Argentina e importador de Taiwan de máquinas y equipos para la industrial plástica en general*

*En su Exitoso Aniversario*



*Felicitaciones de  
Emma Fiorentino y equipo*

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - N° 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

INDUSTRIAS MAQTOR S.A.



**Somos la empresa  
LÍDER EN ARGENTINA**  
en la exportación a América Latina de  
equipos para la **INDUSTRIA PLÁSTICA.**

**Fabricamos equipos completos  
para la elaboración de:**

- Film de PE y PP de 1 o de varias capas
- Tubos de PE , PP y PVC
- Láminas
- Reciclado
- Soplado de envases de hasta 50 litros
- Cables
- Mangueras
- Importamos confeccionadoras para todo tipo de bolsas



Juan Manuel de Rosas 7024 - Isidro Casanova (1765) Provincia de Buenos Aires, Argentina.  
Tel: +54 11 4694-6404/6446 - e-mail: industrias@maqtor.com.ar - [www.maqtor.com.ar](http://www.maqtor.com.ar)

EPSON®

## Epson ayuda a la industria farmacéutica a mejorar la eficiencia a través del etiquetado

Con las soluciones de la línea ColorWorks diseñadas especialmente para la impresión de etiquetas que optimizan la señalización de medicamentos y productos asociados.

Tiempo de lectura: 9 min.



Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

Buenos Aires, xx de septiembre de 2024. - Para lograr un alto nivel de protección de la salud y garantizar el derecho a la información de los consumidores, las etiquetas se vuelven fundamentales en el mundo de los medicamentos, ya que no solo permiten describir e identificar el compuesto, contribuir a su buen uso y evitar un error de administración, sino también favorecer su manipulación y almacenamiento.

En este contexto, Epson, como marca líder en impresión e imagen digital, pone a disposición de la industria farmacéutica y de laboratorio su línea de impresoras ColorWorks: una herramienta esencial para crear etiquetas a color con diseños propios.

En esta industria, el uso del color en las etiquetas se convierte en una herramienta poderosa al permitir crear un lenguaje visual que los técnicos pueden procesar intuitiva y fácilmente. De esta manera, se evitan o disminuyen errores en la manipulación y empleo en procesos de fabricación.

Las impresoras ColorWorks están especialmente diseñadas para configurarse de acuerdo a necesidades específicas de cada operador y permiten gestionar las cantidades a imprimir para cada versión de etiqueta que se genere.

Por su parte, el modelo ColorWorks C4000 cuenta con tecnología PrecisionCore® que permite producir rápidamente la primera etiqueta y ofrece velocidades de hasta 4 pulgadas por segundo, eliminando la necesidad de etiquetas preimpresas. De fácil uso y administración, este modelo tiene conectividad Wi-Fi opcional para imprimir desde dispositivos móviles compatibles, y administración remota de impresoras a través de Epson Device Admin para administrar grandes flotas mediante la red.

Por otro lado, los modelos ColorWorks C6000 y ColorWorks C6500 de diseño compacto fueron diseñados para ofrecer soluciones ideales para el etiquetado a color y monocromático.

Cuentan con un panel de control fácil de navegar y permiten imprimir en una amplia variedad de sustratos y tamaños, aportando nuevas oportunidades para empresas que gestionan múltiples códigos de parte y requieren etiquetas bajo demanda en muy poco tiempo. La C6000 permite imprimir en hasta 4 pulgadas de ancho de impresión mientras que la C6500 permite imprimir en hasta 8 pulgadas.

Teniendo en cuenta que todo el proceso de producción es sencillo y personalizado, estos equipos aportan mayor flexibilidad y eficiencia. Al mismo tiempo, aseguran un aumento de velocidad en los procesos y brindan mayor productividad gracias a su estrategia de eliminación de costos y residuos innecesarios.

### Acerca de Epson

Epson es líder mundial en tecnología con una filosofía de innovación eficiente, compacta y precisa que enriquece vidas y ayuda a crear un mundo mejor. La empresa tiene como objetivo solucionar los problemas de la sociedad mediante innovaciones en el ámbito de la impresión para el hogar y la oficina, la impresión comercial e industrial, la fabricación, la comunicación visual y el estilo de vida. Epson se convertirá en carbono negativo y eliminará el uso de recursos agotables del subsuelo tales como el aceite y el metal para el año 2050.

Liderada por Seiko Epson Corporation con sede en Japón, el Grupo Epson genera, a nivel mundial, ventas anuales con un valor superior a JPY 1 trillion.

[global.epson.com/](http://global.epson.com/)





**HOSOKAWA ALPINE** Aktiengesellschaft

## Producción de empaques flexibles de 100 %PE en Microplast Coldeplast: Primera línea MDO de Hosokawa Alpine en América Latina

El fabricante colombiano de empaques flexibles Microplast Coldeplast, con sede en Medellín, ha invertido en una línea de película soplada de 5 capas con MDO en línea de Hosokawa Alpine. La línea entró en funcionamiento en 2023 y produce películas de PE y MDO-PE para film de laminación, que luego se utilizan en soluciones de empaque flexible. Esto no solo aumenta la capacidad de producción de la empresa, sino que también contribuye a la economía circular en la industria de empaque flexible.

Los empaques 100% PE, es decir, fabricados sólo con polietileno tienen una ventaja importante en comparación con otros que combinan distintos materiales como PE, PET, PP o PA y es que facilitan el reciclaje y aprovechamiento al final de su vida útil.

Esto los convierte en una solución más sostenible que otros materiales de empaque cumpliendo los principios de la economía circular. La tendencia de mercado hacia soluciones de empaques más reciclables también impulsó a la empresa colombiana Microplast Coldeplast: “En muchos mercados, la demanda de empaques reciclables ha aumentado

considerablemente, e incluso está siendo impulsada por leyes y normativas del gobierno. Para seguir siendo competitivos a largo plazo y además, abrir nuevos mercados debemos adaptar nuestra tecnología”, afirma Lina Fajardo, Directora de Mercadeo Técnico y Sostenibilidad de Microplast Coldeplast.

En busca de un socio para llevar a cabo este proyecto, Microplast Coldeplast recurrió a Hosokawa Alpine. Uno de los factores importantes en esta decisión fue la experiencia global que el fabricante de máquinas e instalaciones, con sede en Augsburg tiene en el campo de las soluciones completas de películas de PE.

“Como pioneros en la tecnología MDO, llevamos más de 25 años dedicados al estirado monoaxial de film soplado, MDO. En busca de un socio para llevar a cabo este proyecto, Microplast Coldeplast recurrió a Hosokawa Alpine. Uno

- *Microplast Coldeplast produce films de PE completos para diversas soluciones de envasado flexible en una línea de film soplado de 5 capas con MDO en línea de Hosokawa Alpine.*

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino





de los factores importantes en esta decisión fue la experiencia global que el fabricante de máquinas e instalaciones, con sede en Augsburg tiene en el campo de las soluciones completas de películas de PE. “Como pioneros en la tecnología MDO, llevamos más de 25 años dedicados al estirado monoaxial de film soplado, MDO.

En busca de un socio para llevar a cabo este proyecto, Microplast Coldeplast recurrió a Hosokawa Alpine. Uno de los factores importantes en esta decisión fue la experiencia global que el fabricante de máquinas e instalaciones, con sede en Augsburg tiene en el campo de las soluciones completas de películas de PE. “Como pioneros en la tecnología MDO, llevamos más de 25 años dedicados al estirado monoaxial de film soplado, MDO.

En todo el mundo se utilizan más de 100 de nuestros sistemas”, afirma Marcelo Graef, Senior Sales Manager de Hosokawa Alpine. La empresa confía en sistemas personalizados que se desarrollan y diseñan específicamente para el producto de cada cliente o convertidor. Propiedades optimizadas de la película y menor consumo de material

El proceso MDO comienza con una fase de calentamiento: en ella, la película se calienta hasta alcanzar la temperatura ideal y, de este modo, se lleva a la temperatura deseada. En la fase de estiramiento posterior, la película se estira entre dos rodillos que giran a diferentes velocidades para alcanzar la relación de estiramiento ideal. De este modo se reduce el grosor de la película y se mejoran sus propiedades ópticas y mecá-

nicas, como la transparencia, la rigidez y las propiedades de barrera. “El menor grosor de la película reduce la cantidad de material necesario. Esto ahorra recursos, explica Graef.

Luego, los rodillos de templado reducen las tensiones creadas durante el estirado. Posteriormente, la lámina se enfría para tener la temperatura ideal de embobinado y reducir la contracción térmica. Dependiendo de la aplicación, la película pasa por un total de ocho a doce rodillos en este proceso, dos de los cuales son rodillos de estirado.

Además, las líneas MDO de Hosokawa Alpine están equipadas con tres características exclusivas: la tecnología TRIO (Trim Reduction for Inline Orientation) para una planidad optimizada del film y un ahorro significativo de material durante el corte de bordes, el ajuste flexible de la separación de distancia de los rodillos de estirado para reducir el cuello y la tecnología de rodillo de vacío exclusiva para obtener la mejor planidad y una estabilidad de proceso excepcional.

### Solución para FULL PE y HDPE

Microplast Coldeplast utiliza una línea de film soplado de 5 capas de Hosokawa Alpine con una MDO en línea y ancho de 1600 mm. La empresa la utiliza para producir películas 100% PE, que se procesan posteriormente en diversas soluciones de empaque flexible.

- *La MDO en línea es la pieza central de la línea de film soplado de Microplast Coldeplast. El estirado monoaxial del film soplado mejora las propiedades del film y reduce el material de empaque que reduce los costos del film.*

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino



Además de una serie de características técnicas específicas, la estabilidad del proceso con un bajo espesor de film de 25 µm fue un reto particular en el desarrollo del sistema.

La amplia experiencia de la empresa de Augsburgó ayudó en este sentido: “A lo largo de todo el proceso, Hosokawa Alpinen nos proporcionó un servicio técnico y una asistencia excelentes, desde la compra hasta la instalación y puesta en marcha del sistema”, afirma Jorge Díaz, Director de Operaciones de Microplast Coldeplast.

El nuevo sistema ha permitido al fabricante de empaques aumentar su capacidad de producción a más de 400 millones de metros lineales al año.

Esta es otra de las razones por las cuales Microplast Coldeplast se muestra optimista de cara al futuro. “Podemos imaginarnos desarrollando más productos con Hosokawa Alpine”, afirma Díaz.

**MAYOR INFORMACION REPRESENTANTE EXCLUSIVO JMMUNTADAS MACHINERY & TRADING**  
 Contacto: Ing. Manuel Muntadas  
 Zamudio 4341 1419 CABA  
 Buenos Aires - Argentina  
 Telefax (00 54 9 11) 5920 1981  
 Email: manuel@jmmuntadas.net  
 www.jmmuntadas.com.ar  
 www.hosokawa-alpine.com



## AIMPLAS y ARBURG inician una colaboración en materiales de elevadas prestaciones para Fabricación Aditiva

*ARBURG y AIMPLAS han iniciado una colaboración en materia de I+D+i que permitirá desarrollar investigaciones en materiales para fabricación aditiva con aplicación en sectores como el de la medicina.*

*ARBURG cede a AIMPLAS el equipo Freeformer 200-3X con el objetivo de evaluar un amplio abanico de materiales para aplicaciones de altos requisitos técnicos.*

AIMPLAS, Instituto Tecnológico del Plástico de Valencia, y ARBURG han iniciado una colaboración que permitirá llevar a cabo una serie de experimentales y pruebas de materiales para su procesado mediante Fabricación Aditiva con el objetivo de dar respuesta a las necesidades de sectores tan exigentes como el de la medicina. Concretamente se ha instalado el equipo Freeformer 200-3X con tecnología de fabricación aditiva propia de ARBURG. Este permite la utilización de diversidad de materiales, desde grados comerciales de granza autorizada para su uso en el sector médico (FDA), biopolímeros o polilactida (uso médico), hasta materiales originales modificados o combinaciones de ellos. De esta forma



Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

es posible dotar a las piezas de distintas funcionalidades como solidez, resistencia a rotura, reversibilidad solubilidad o estanqueidad, entre otras, permitan desarrollar piezas como ortesis o implantes absorbibles para el tratamiento de fracturas óseas. Otra de las ventajas de este innovador equipo es que al variar los parámetros del proceso se pueden cambiar selectivamente las propiedades de la pieza y conservar esta programación para reproducirla de forma que se lancen pequeñas series con la posibilidad de introducir modificaciones individualmente. El acuerdo entre ARBURG y AIMPLAS consiste en la cesión por un año del equipo Freeformer para que el personal investigador del centro tecnológico pueda desarrollar sus pruebas y experimentales enfocados a dar respuesta a algunos de los retos del sector médico como la medicina personalizada. Para ello el pasado mes de septiembre formadores de ARBURG llevaron a cabo una formación a medida para el personal de AIMPLAS.

### Sobre AIMPLAS

En AIMPLAS, Instituto Tecnológico del Plástico, tenemos un doble compro-

miso: aportar valor a las empresas para que creen riqueza y dar respuesta a los retos sociales para mejorar la calidad de vida de las personas y garantizar la sostenibilidad medioambiental. Somos una entidad sin ánimo de lucro perteneciente a la Red de Institutos Tecnológicos de la Comunitat Valenciana, REDIT y ofrecemos a las empresas del sector de los plásticos soluciones integrales y personalizadas. Desde los proyectos de I+D+i hasta la formación y los servicios de inteligencia competitiva y estratégica, pasando por otros servicios de carácter tecnológico como los análisis y ensayos o el asesoramiento técnico. Además, apoyamos los 17 ODS del Pacto Mundial de las Naciones Unidas mediante el ejercicio de nuestra actividad y nuestra responsabilidad social.

### Sobre ARBURG

Fundada en 1923, esta empresa familiar alemana es una de las principales fabricantes mundiales de máquinas para la transformación de plásticos. La familia ARBURG comprende también AMKmotion y ARBURGadditive, incluida innovatiQ. Su cartera incluye máquinas de moldeo por inyección, impresoras 3D



edemmafiorentino editorial.emmafiorentino.7

## Publicaciones Técnicas Circulación en América Latina

### Revistas Digitales Bimestrales



- Industrias Plásticas
- Anuario / Industrias Plásticas (Diciembre)
- Packaging Argentino
- Laboratorios y sus Proveedores
- Plásticos Reforzados: Composites / Poliuretano
- Noticiero del Plástico: Caucho/Elastómeros / Moldes y Matrices con GUIA de Proveedores

### Bibliotequita Emma Fiorentino



Información Mundial gratis a solo un click:  
**70 revistas**  
[www.emmafiorentino.com/revistas](http://www.emmafiorentino.com/revistas)

Corrientes 2330 Piso 9 - Of 910

CP (C1046AAB) Buenos Aires - Argentina

Tel./Fax: (54-11) 4943-0380

Estudio privado de EF Tel.: 00 54 11 4981 7354 - 4983 1259

Cell.: 15 4440 8756

E-mail: [info@emmafiorentino.com.ar](mailto:info@emmafiorentino.com.ar) - [emmaf@emmafiorentino.com.ar](mailto:emmaf@emmafiorentino.com.ar)

[www.emmafiorentino.com.ar](http://www.emmafiorentino.com.ar)

para fabricación aditiva industrial, sistemas robóticos y soluciones llave en mano específicas para consumidores e industria. También incluye productos y servicios digitales. ARBURG es pionera en la industria del plástico en cuanto a eficiencia energética y productiva, digitalización y sostenibilidad. Las máquinas de ARBURG se utilizan para fabricar productos de plástico para sectores como la movilidad, el embalaje, la electrónica, la medicina, la construcción y la ingeniería de equipos, así como para el ocio.

La sede central de la empresa se encuentra en Lossburg, Alemania. Además, Arburg cuenta con organizaciones propias en 37 emplazamientos de 27 países y, junto con sus socios comerciales, está representada en más de 100 países. De un total de unos 3 700 empleados, unos 3 100 trabajan en Alemania, mientras que alrededor de 600 lo hacen en las organizaciones de ARBURG en todo el mundo. ARBURG cuenta con las certificaciones ISO 9001 (calidad), ISO 14001 (medio ambiente), ISO 27001 (seguridad de la información), ISO 29993 (formación) e ISO 50001 (energía).

Mayor información: [www.arburg.com](http://www.arburg.com),  
- [www.amk-motion.com](http://www.amk-motion.com) y [www.arburg.com/arburgadditive](http://www.arburg.com/arburgadditive) - [www.aimplas.es](http://www.aimplas.es)

Representante exclusivo en Argentina:  
M.E.S. S.A.

MAQUINAS EQUIPAMIENTOS  
Y SERVICIOS

Contacto: Daniel Gabelsberger  
Lavalle 2065 (Calle 33) - (1650)  
Villa Maipú / Buenos Aires / Argentina  
Tel. (+54 9 11) 4532 6406

E-mail : [comercial@mestek.com.ar](mailto:comercial@mestek.com.ar)  
[www.arburg.com](http://www.arburg.com)

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino



Del 12 al 15 de noviembre de 2024  
en Hannover, Alemania

*Atractivo programa de expositores  
y expertos en la feria líder mundial  
de producción animal*

*Tema central: "We innovate animal  
farming" – Alrededor de 2.100  
expositores de 52 países – DLG  
Spotlights y Expert Stages  
FarmRobotix: La nueva plataforma  
de la DLG para robótica, IA y  
automatización – Oferta para jóvenes  
talentos: Young Farmers Day y Campus  
& Career – World Poultry Show*

EuroTier 2024, la feria líder mundial para la cría profesional de animales y la gestión ganadera, arrancará con un atractivo programa técnico y de exposición, que contará con numerosos líderes del mercado y destacados expertos del sector. Continúa el gran interés mostrado por visitantes y expositores, lo que subraya la importancia de esta feria líder mundial, que este año incluye "World Poultry Show". Según una encuesta realizada en julio, el 61% de los encuestados ya estaba seguro de que visitaría EuroTier en Hannover cinco meses antes del inicio de la feria. Del 12 al 15 de noviembre de 2024, los organizadores de la DLG (Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft – Sociedad Alemana de Agricultura) ofrecerán a los visitantes un amplio programa técnico con Spotlights, Expert Sta-

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

rosos líderes del mercado nacional e internacional, así como jóvenes empresas innovadoras y start-ups. 25 pabellones nacionales de países como EE.UU. (Nebraska), España, China, Corea del Sur, Finlandia y Canadá subrayan el carácter altamente internacional de la feria, con cerca de un 65% de expositores inscritos procedentes del extranjero. La lista digital de expositores ofrece una panorámica general. Todos los expositores inscritos en EuroTier 2024 aparecen aquí en el sitio web y en la aplicación. Entre las empresas inscritas en EuroTier 2024 figuran: ADM, Aviagen, B. Strautmann & Söhne, Big Dutchman, Boehringer Ingelheim, BRS, BvL, Cobb Europe, CPM, Dairymaster, Danish Genetics, Facco, Faresin, Fliegl, Förster-Technik, GGI-SPERMEX, Gummiwerk KRAIBURG, H. Wilhelm Schaumann, Hellmann Poultry, Hubbard, JCB, John Deere, JOSKIN S.A., JOURDAIN SAS, KUHN, Lely, LUBING, Marel, MASTERRIND, Merlo, Meyer-Lohne, Miavit, MOBA, Patura, Pas Reform, Röhren- und Pumpenwerk Bauer, Rudolf Hörmann, Sanovo, SCHAUER, Schäffer, SILOKING, Trioliet, VDL, WEDA, Weidemann, Wolf System, ZDG, Zeppelin, Zucami y ZUNHAMMER.

"We innovate animal farming": amplio programa técnico

Como parte del tema central de este año, los expositores de EuroTier 2024 mostrarán de manera variada qué estrategias y enfoques nuevos e innovadores emplean para mejorar la eficiencia, la sostenibilidad y las normas éticas de la cría de animales. Además, el programa técnico abarca íntegramente el tema "We innovate animal farming". El programa técnico de EuroTier mostrará, en el marco de

ges, conferencias y eventos relacionados con el sector sobre 220.000 m<sup>2</sup> de superficie de exposición. En línea con el tema central de este año: “We innovate animal farming”. EnergyDecentral, que se celebra de manera paralela, se centra en las oportunidades y posibilidades de la generación descentralizada de energía. Además, el Inhouse Farming – Feed & Food Show también tendrá lugar en el marco de EuroTier: el punto de encuentro mundial B2B para los sistemas agrícolas y alimentarios del futuro.

El gran número de expositores esperados, 13 pabellones con un total de 220.000 m<sup>2</sup> de superficie de exposición ocupados ya al completo y un programa internacional técnico e informativo de alto nivel convertirán de nuevo a EuroTier en la reunión clave del sector ganadero internacional. La directora del proyecto EuroTier, Ines Rathke, está convencida de que se presentará ante el público especializado internacional como la feria líder mundial para la cría profesional de animales y la gestión ganadera y avicultura: “EuroTier 2024 ofrecerá respuestas a los retos a los que se enfrenta el sector ganadero internacional bajo el lema “We innovate animal farming”, resaltando los temas de actualidad del bienestar animal, la sostenibilidad, la automatización, la robótica y la digitalización en el programa técnico y de exposición de esta feria líder mundial. El elevado nivel de interés por las nuevas tendencias e innovaciones demuestra también la importancia de EuroTier como feria líder para inversiones.”

**Encuentro internacional del sector: listado con base de datos de expositores**  
En EuroTier están representados nume-

varios eventos con forma de Spotlights y Expert Stages de la DLG, en qué dirección puede llevar el viaje de la ganadería profesional.

- Spotlight de la DLG: Evento Barn Robot (pabellón 13)

El “Barn Robot Event” de este año está dedicado al tema del empuje automático de alimento en los establos de ganado. En el pabellón 13 se mostrarán sistemas robotizados en plena acción en una superficie preparada al efecto. Durante la visita se podrá apreciar en directo cómo los empujadores robotizados pueden facilitar el trabajo de los ganaderos. Las demostraciones tendrán lugar dos veces al día, por la mañana en alemán y por la tarde en inglés.

- Spotlight de la DLG: Cría porcina sin raboteo (pabellón 15)

En una zona especial del pabellón 15, los expositores de EuroTier presentarán conceptos probados e innovadores, desde la cría hasta el sacrificio, que ayudan a las explotaciones a abandonar el raboteo. El Spotlight estará supervisado por reconocidos expertos consultores oficiales, que proporcionarán valiosos consejos durante todos los días de la feria y arrojarán luz sobre este tema desde diferentes puntos de vista.

- Spotlight de la DLG: TopTierTreff (“El evento de la genética superior”) (pabellón 11)

El TopTierTreff (pabellón 11) es una cita ineludible para los ganaderos nacionales e internacionales. En él se presentan las empresas y organizaciones de cría, tanto de vacuno de leche como de carne, líderes en el mercado alemán e internacional con sus animales reproductores. Asimismo, también se podrá ver de cerca ganado ovejuno y caprino de razas na-

cionales e internacionales. Los animales reproductores y las crías de las distintas razas lecheras se presentan varias veces al día en el escenario de TopTierTreff, con comentario a cargo de expertos. Un programa técnico en cuestiones de cría, así como de producción lechera y cárnica completará la oferta informativa.

- Spotlight de la DLG: IA en avicultura (pabellón 17)

El DLG Spotlight “Inteligencia artificial aplicada a la industria avícola” pretende poner de relieve las posibilidades de los avances constantes en el campo de la automatización y la digitalización en avicultura e ilustrarlas con ejemplos. Diferentes empresas, tanto start-ups como empresas ya establecidas, muestran en este espacio soluciones basadas en la inteligencia artificial, desde la determinación del sexo “in ovo” hasta el monitoreo del bienestar y la salud de los animales.

- Spotlight de la DLG: Inhouse Farming (pabellón 24)

¿Cómo funciona en una explotación la cría automatizada de insectos como alimento proteínico de alta calidad? ¿Qué retos plantea la cría industrial de insectos como fuente de alimento? Estas son las cuestiones que se abordarán en Spotlight de la DLG sobre la agricultura de interiores (Inhouse Farming), en el pabellón 24, con una selección de exposiciones orientadas a la práctica. Una zona de presentaciones específica ofrece a los visitantes profesionales una oportunidad integral para mantener intensos debates técnicos, así como para descubrir tecnologías y soluciones seleccionadas para los nuevos sistemas agrícolas y alimentarios relacionados con la cría de insectos. Otros temas son la acuicultura y la agri-

cultura vertical en sistemas de economía circular.

- Expert Stages: temas de actualidad en el sector ganadero

El “Expert Stage Avícola” se centra en las innovaciones y tendencias en la cría y el manejo del ganado avícola, así como en el bienestar animal, la alimentación y la comercialización. El “Expert Stage Porcino” ofrece a los visitantes una visión compacta de los últimos avances en materia de cría, alimentación, manejo y transporte. También habrá una gran variedad de temas adicionales gracias al programa ofrecido en los dos escenarios del stand de la DLG (pabellón 13, stand E 58) que abarca una gran variedad de temas: Las sesiones con expertos sobre “Marketing directo y sacrificio en la explotación” tratarán temas como el sacrificio móvil, las condiciones marco legales, las estrategias de marketing y los aspectos económicos del marketing directo. EuroTier presta este año una atención especial a los temas del caballo. El stand de la DLG en el pabellón 13 organizará diariamente dos Expert Stages en torno a cuestiones de actualidad sobre las explotaciones ecuestres. Entre otras se debatirá el diseño de zonas de doma, protección contra la intemperie, forrajes, alimentación y aprovechamiento del estiércol. Los dos Expert Stages, “Inhouse Farming” y “EnergyDecentral”, complementan el amplio programa de presentaciones y debates.

**FarmRobotix, la nueva plataforma DLG para robótica, inteligencia artificial (IA) y automatización**

La DLG lleva muchos años centrándose en el uso de robots agrícolas. En colaboración con FarmRobotix, la DLG ha creado una plataforma de robótica, digi-

talización, automatización e inteligencia artificial aplicadas al sector agropecuario que brindará un foro para la transmisión de conocimientos y la colaboración en red. FarmRobotix se presentará durante EuroTier 2024 con una combinación de espacio de exposición y presentaciones técnicas en directo. Además de las presentaciones diarias en los Expert Stages de la DLG, los visitantes podrán ver robots en acción en zonas especiales de demostración y experimentar la práctica del funcionamiento de vehículos y equipos agrícolas autónomos.

### Congresos y conferencias: programa internacional

En EuroTier 2024 se dan cita la industria ganadera, avicultura, la agroindustria, así como empresas especializadas en la colaboración en red y en el intercambio de conocimientos. EuroTier 2024 ofrecerá 400 eventos y las siguientes conferencias y eventos organizados por la DLG y sus organizaciones colaboradoras:

- International Cattle & Pig Event, evento internacional en torno al ganado vacuno y porcino, el 11 de noviembre de 2024
- International Poultry Conference, conferencia internacional de avicultura, el 11 de noviembre de 2024
- Inhouse Farming Event, evento en torno a la agricultura de interiores, el 11 de noviembre de 2024
- Conferencia internacional sobre Ucrania y Moldavia, el 13 de noviembre de 2024
- Animal Health Event, evento en torno a la salud animal, el 14 de noviembre de 2024

Además, el Congreso anual de la Asociación Federal de Veterinarios (bpt) coin-

cidirá parcialmente con EuroTier, del 14 al 16 de noviembre de 2024. El programa técnico ofrece cursos de formación avanzada reconocidos por la ATF (ATF = Academy for Advanced Veterinary Training) para la práctica de pequeños animales, equinos y animales de granja, así como para la gestión de consultas y la seguridad alimentaria. Para los auxiliares de veterinaria y los asistentes veterinarios, se ofrecerá un curso de formación avanzada de un día con contenidos relacionados con el programa veterinario principal.

### Young Farmers Day

El día del joven agricultor, el Young Farmers Day, que se celebrará el 14 de noviembre, será el punto de encuentro central para todos aquellos que se encuentran al principio de su carrera en la agricultura y la agroindustria. Es un evento atractivo para todos: tanto para jóvenes agricultores, como para estudiantes o jóvenes profesionales de la industria agraria. El variado programa ofrece a los jóvenes la oportunidad de ampliar sus conocimientos, establecer nuevos contactos, escuchar interesantes presentaciones y mesas redondas y participar en actividades prácticas en el stand de la DLG. La fiesta de los jóvenes agricultores, „Young Farmers Party“, en el Pabellón Múnich (Münchner Halle, en alemán) del recinto ferial, será el gran colofón de la jornada.

### Campus & Career

El pabellón 13 es la plataforma EuroTier que presenta los temas del empleo, la formación y las carreras profesionales, así como la investigación y la ciencia. El foco aquí está puesto, entre otras cosas, en las carreras profesionales, la ciencia y

la investigación. Expositores e instituciones educativas presentarán un atractivo programa en el área Campus & Career. En este espacio, alumnos, estudiantes, personas que inician su carrera y profesionales podrán ponerse en contacto con empresas que buscan personal, informarse directamente con asesores de Recursos Humanos y obtener más información sobre las oportunidades de formación y perfeccionamiento profesional. Diferentes escuelas técnicas superiores, universidades e institutos de investigación mostrarán sus últimos proyectos científicos. Además, los visitantes interesados encontrarán puestos vacantes de los expositores de EuroTier en un Job Wall, el muro del empleo.

### Socio especializado de EuroTier y EnergyDecentral

El programa especializado de EuroTier y EnergyDecentral está organizado por la DLG en cooperación con organizaciones asociadas nacionales e internacionales. Entre los socios especializados de las dos ferias más importantes figuran: Asociación Federal de Veterinarios (bpt), Asociación Alemana de Vacuno y Porcino (BRS), Asociación Federal de Salud Animal (BfT), Asociación Alemana de Alimentos Animales (DVT), Productores Lácteos Europeos (EDF), Productores Europeos de Porcino (EPP), Club Avícola Europeo (EPC), Asociación BIOGAS., Foro Agricultura Moderna, ISN - Agrupación de interés de los criadores de cerdos de Alemania, VDMA Power Systems, Asociación de Cámaras Agrarias (VLK) y Asociación Central de la Industria Avícola Alemana (ZDG).

### Complemento óptimo: EnergyDecentral e Inhouse Farming

Las ferias EnergyDecentral e Inhouse EnergyDecentral, así como el salón Inhouse Farming – Feed & Food Show se celebrarán en Hannover al mismo tiempo que EuroTier. EnergyDecentral se ha consolidado como la plataforma líder para el suministro descentralizado de energía. Abarca toda la cadena de valor de la producción de energía sostenible: recursos, generación de energía y energía inteligente (smart energy).

El salón Inhouse Farming – Feed & Food Show será el punto de encuentro mundial B2B para los sistemas agrícolas y alimentarios del futuro. El salón Inhouse Farming – Feed & Food Show está estrechamente vinculado a la práctica agrícola y ofrece información especializada, perspectivas, innovaciones y negocios, desde los piensos hasta los alimentos. Ambas ofertas son la ampliación ideal de la gama de productos y servicios especialmente pensados para este sector y ofrecidos EuroTier.

Más información sobre EuroTier 2024:  
[www.eurotier.com](http://www.eurotier.com)  
[www.facebook.com/eurotier](https://www.facebook.com/eurotier)  
[www.instagram.com/eurotier\\_tradefair](https://www.instagram.com/eurotier_tradefair)  
[www.linkedin.com/showcase/dlg-euro-tier/](https://www.linkedin.com/showcase/dlg-euro-tier/)  
[www.linkedin.com/groups/2414416](https://www.linkedin.com/groups/2414416)  
[www.twitter.com/eurotier](https://www.twitter.com/eurotier)  
[www.youtube.com/eurotierwww.energy-decentral.com](https://www.youtube.com/eurotierwww.energy-decentral.com)  
[www.facebook.com/EnergyDecentral](https://www.facebook.com/EnergyDecentral)  
[www.x.com/EnergyDecentral](https://www.x.com/EnergyDecentral)  
[www.linkedin.com/groups/3610863/](https://www.linkedin.com/groups/3610863/)  
[www.youtube.com/user/bioenergydecentral](https://www.youtube.com/user/bioenergydecentral)

**DLG. Progreso y sostenibilidad en la agricultura y la industria alimentaria**  
 La DLG (Deutsche Landwirtschafts-Ge-

sellschaft e.V. – Sociedad Alemana de Agricultura), fundada en 1885 por Max Eyth, es sinónimo de productividad y conservación de recursos en una cadena de valor agrícola y alimentaria sostenible y favorable a la innovación. El objetivo de la DLG es fomentar el progreso mediante la transferencia de conocimientos, calidad y tecnología. La DLG cuenta con más de 31.000 miembros, es una organización sin ánimo de lucro, políticamente independiente y con una red de contactos internacionales. La DLG es una de las principales organizaciones de su sector y, como tal, organiza ferias y eventos en las áreas de agricultura y tecnología alimentaria, realizando tests alimentarios, maquinaria agrícola y medios de producción.

La DLG es sinónimo de transferencia independiente de conocimientos gracias a sus centros especializados en agricultura y alimentación, así como a los medios de comunicación de las editoriales de la DLG. Además, con su presencia en numerosos comités de expertos nacionales e internacionales, la DLG contribuye a desarrollar soluciones para los retos a los que se enfrentan las industrias agrícola, agroalimentaria y alimentaria. [www.dlg.org](http://www.dlg.org)

### EXPOSITORES DE EMPRESAS INTERNACIONALES DE LA INDUSTRIA DEL PLASTICO

HAHN Kunststoffe GmbH  
Hahn-flughafen, Germany Halle 23 | 23E23  
GIORDANO POULTRY-PLAST S.p.A.  
Caraglio (cn), Italy Halle 17 | 17C35  
RINGOPLAST GmbH  
Ringe-neugnadenfeld, Germany Halle 23 | 23D20

ECO PLASTIC SYSTEM  
Lannion, France Halle 11 | 11D02  
Zhangjiagang Forever Green Wisdom Plastic Co., Ltd.  
Zhangjiagang, China Halle 11 | 11C22  
Zhangjiagang Blackbox Plastic Products Co., Ltd.  
Zhangjiagang, Jiangsu, China Halle 14/15 | 15G21  
Cangzhou Huamei Plastic Products Co. Cangzhou City, Hebei, China Halle 11 | 11A04  
Haixing Jiayuan Plastic Products Co., Ltd. Haixing, China Halle 27 | 27G54  
ASPLA PLASTICOS ESPANOL S.A.  
Torrelavega, Cantabria, Spain Halle 12 | 12C68  
Ferdinand Stükerjürgen GmbH & Co. KG Rietberg-varensell, Germany Halle 16 | 16F09  
Scan-Air B.V.  
Haps, Netherlands Halle 14/15 | 15G21  
NingBo Nemland Vet  
Ningbo, China Halle 27 | 27F05  
BAG Budissa Agroservice GmbH  
Malschwitz Ot Kleinbautzen, Germany Halle 16 | 16G14  
PREMIUMFLOOR GmbH  
Marienhausen, Germany Halle 11 | 11F04  
TAIAN HUAMEI PLASTICS Co., Ltd.  
Shengzhuang, China Halle 13 | 13C07  
Agri-Plastics Mfg.  
Grassie, Canada Halle 27 | 27G03  
PLASTIKA KRITIS S.A.  
Iraklion-crete, Greece Halle 21 | 21A24  
Henke-Sass, Wolf GmbH  
Tuttlingen, Germany Halle 17 | 17A05  
German Farm Tec GmbH  
Dinklage, Germany Halle 25 | 25H05  
AGROTEL GmbH  
Neuhausa / Inn, Germany Halle 21 | 21F14  
Novagrar GmbH & Co. KG  
Lengenbostel, Germany Halle 27 | 27F09

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

jbs - joachim behrens scheessel gmbh  
Visselhövede, Germany Halle 25 | 25H15  
SaM-Power GmbH  
Sittensen-lengenborstel, Germany Halle 12 | 12D17  
Edilfloor S.p.A.  
Sandrigo (vi), Italy Halle 13 | 13E58  
DLG e.V.  
Frankfurt am Main, Germany Halle 11 | 11C06  
Agrimarkt Versand GmbH  
Ebensfeld-birkach, Germany Halle 27 | 27H39  
Easy Silage B.V.  
Sneek, Netherlands Halle 12 | 12A16  
Solmax Austria GmbH  
Linz, Austria Halle 24 | 24C30  
Bundesverband Aquakultur e.V. Wissenschaftszentrum Kiel  
Kiel, Germany Halle 27 | 27G30  
Zill GmbH & Co. KG  
Lauingen, Germany Halle 27 | 27B38  
VELITEX SAS  
Saint Marcel, France Halle 13 | 13D43  
MELASTY AYAZ Kaucuk Plastik ve Kalip Mak. San. ve Tic. Ltd. Sti.  
Nilüfer / Bursa, Türkiye Halle 11 | 11C54  
Birim Kaucuk Kalip Plastik San. Tic. Ltd. Şti.  
Nilufer / Bursa, Türkiye Halle 11 | 11D58  
Rotavet Hayvancilik Plastik Tan. Yayin. San. ve Tic. Ltd. Sti.  
Izmir, Türkiye Halle 13 | 13A21  
ALYANS KALIP Plastik Kalip San. Tic. Ltd. Sti.  
Karatay / Konya, Türkiye Halle 12 | 12C49  
OK PLAST  
Horsens, Denmark Halle 21 | 21B06  
GIORDANO POULTRY-PLAST S.p.A.  
Caraglio (cn), Italy

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino



**CORAS S.A.ARGENTINA**

## Presentación de Carlos Bello, su Nuevo Técnico de Servicio

Tiempo de lectura: 3 min.

Informó la empresa que han realizado un cambio en el equipo de servicio técnico.

En Septiembre, se incorporó al staff del nuestro Servicio Técnico, Carlos Bello, reemplazando a Darío Rizzo quien ha dejado la empresa para emprender nuevos proyectos.

Carlos Bello cuenta con 15 años de experiencia, desarrollándose en funciones de mantenimiento eléctrico/electrónico en un importante convertidor y luego en tareas de servicio técnico en un fabricante de equipamientos flexográficos.

Su experiencia será de gran beneficio para todos los clientes de la empresa. Carlos está entusiasmado por colaborar y ya está disponible para asistir con cualquier consulta o necesidad técnica que pueda surgir. Los datos de contacto son los siguientes: Email: [carlos.bello@coras.com.ar](mailto:carlos.bello@coras.com.ar) - Celular: 011 6041-5355 - Tel.: 011 4828-4000

o incorporando a la libreta de direcciones el siguiente QR:



CORAS S.A.ARGENTINA  
Billinghurst 1833, Piso 2º (C1425DTK)  
Buenos Aires - Argentina  
Móvil: (+54 911) 4404-5271  
e-mail: [gabriels@coras.com.ar](mailto:gabriels@coras.com.ar)  
web: [www.corasgroup.com](http://www.corasgroup.com)



### Coating & Adhesive Resins

## Evonik aumentó su capacidad de producción de polibutadienos hidroxilados

- Ampliación de la planta Marl prevista para el segundo trimestre de 2024
- Inversión en el rango de decena de millones de euros

- Los polibutadienos son un componente esencial para las aplicaciones modernas de adhesivos y sellantes

Evonik, una de las principales empresas químicas especializadas del mundo, ha iniciado la ampliación de su planta POLYVEST® HT de Marl (Alemania). Comercializada bajo la marca POLYVEST®, la línea de negocio de Resinas de Recubrimiento y Adhesivas espera que la capacidad de producción adicional para sus polibutadienos terminados en hidroxilo (HTPB), tras la inversión una decena de millones de euros.

“Con la ampliación de nuestras operaciones, seguiremos prestando servicios fiables a nuestros clientes globales”, afirma el Dr. Stefan Pfaffenbach, responsable de la línea de negocio. “En un mercado altamente competitivo, estamos reforzando nuestra posición como líderes en costes e innovación”.

La ampliación se produce diez años después del inicio de la producción en

la planta de HTPB de Marl. El responsable de la línea de productos de polibutadieno y acrilatos especiales, Dr. Jürgen Herwig, afirma: “Los productos de doble uso, como el polibutadieno, requieren un alto grado de sensibilidad y conocimiento en el trato con clientes y autoridades. Por eso, a la hora de comercializar este producto tan especializado, podemos confiar en la experiencia y los conocimientos de nuestros colegas para promover las capacidades adicionales.”

La producción está integrada, ya que el butadieno se produce directamente en la planta de Marl y el peróxido de hidrógeno lo suministra el Grupo Evonik. De este modo, Evonik se beneficia de un suministro seguro de materias primas para la producción de POLYVEST®. Además, los equipos de Tecnología de Aplicación e I+D de Evonik también están ubicados en el emplazamiento de Marl, lo que proporciona un vínculo sin fisuras entre el desarrollo y las pruebas de laboratorio y la producción.

El POLYVEST® HT es un polibutadieno líquido hidroxilado producido por polimerización de radicales libres. El polímero tiene un esqueleto de polibu-



tadieno altamente hidrófobo y grupos hidroxilo primarios accesibles para una modificación química precisa.

El POLYVEST® HT se utiliza como componente polioli en diversas aplicaciones de adhesivos y sellantes. El POLYVEST® HT-A está destinado a aplicaciones aeroespaciales.

AcercaEvonik: Es uno de los líderes mundiales en productos químicos espe-

cializados. La empresa opera en más de 100 países de todo el mundo.

Evonik va mucho más allá de la química para crear soluciones innovadoras, redituables y sustentables para sus clientes. Más de 34.000 colaboradores trabajan juntos con un objetivo en común: mejorar la vida de las personas, todos los días.

[www.evonik.com](http://www.evonik.com)

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

# TÉCNICO EN TRANSFORMACIÓN DE PLÁSTICOS

## CURSO REGULAR ANUAL

INICIO MARZO

**MODALIDAD**  
Virtual vía ZOOM

**DURACIÓN**  
2 AÑOS

**CURSADA**  
Lunes, miércoles y  
jueves de 18.30 a 21

Lic. Jorge Haymes

@caipok 11 2479 0371

CAIP - Cámara Argentina de la Industria Plástica

instiplast@caip.org.ar

**INSTITUTO TÉCNICO ARGENTINO DE LA INDUSTRIA PLÁSTICA**

**CAIP** CÁMARA ARGENTINA DE LA INDUSTRIA PLÁSTICA  
Con plásticos, se puede.®

# MOWIS 3

Supervisión & Gestión 4.0

El sistema avanzado de supervisión y gestión para controlar toda la cadena de automatización en plantas de procesamiento de plásticos.

MOWIS 3 permite la conectividad entre máquinas, procesos, departamentos y plantas.



## M.E.S. S.A.

Máquinas Equipamientos y Servicios

Representantes de la empresa Italiana Moretto S.p.A.

Lavalle (Calle 33) 1650  
1650 - Villa Maipú / San Martín / Buenos Aires / ARGENTINA  
Tel. (+54 9 11) 4532 6406 / 4538 1271  
E-mail: comercial@mestek.com.ar

**MORETTO**

www.moretto.com

Líderes Mundiales en equipos y sistemas periféricos para la Industria Plástica

# Plásticos de un solo uso

**SORBETES, VASOS, PLATOS, BANDEJAS Y CUBIERTOS PLÁSTICOS SON SEGUROS, INÓCUOS Y RECICLABLES.**



## ¿Por qué los usamos?

**Aportan a nuestra calidad de vida y son reciclables.**



**Cuidan la salud.** Los plásticos de un solo uso son seguros y previenen enfermedades. Los sorbetes son indispensables en niños y adultos mayores para no beber directo del envase. Ayudan a preservar los alimentos y evitan su desperdicio.



**Son inocuos.** Aprobados para estar en contacto con alimentos por el Código Alimentario Argentino, común para todo el Mercosur. Y por los organismos de control alimentario de Europa, Estados Unidos y todos los países del mundo.



**Son reciclables.** Están producidos con materia prima plástica que se puede reciclar —poliestireno, polipropileno y PET— y transformarse en nuevos productos.



Ayuda en la alimentación de los niños porque facilita la succión. Y a las personas discapacitadas o enfermas. Son necesarios en guarderías infantiles, geriátricos, hospitales, etc.

**Se reciclan**



Los vasos plásticos de poliestireno expandido generan menor huella de carbono y ahorran más energía que los vasos de papel, los de vidrio y los reutilizables.

**Se reciclan**



La vajilla plástica aporta sanidad a la cadena de comidas por delivery. Según estudios son más higiénicos los platos, vasos y cubiertos plásticos de un solo uso que los artículos de vidrio y losa reutilizables.

**Se reciclan**

PRODUCTOS DE UN SOLO USO



**Se transforman en**

NUEVOS PRODUCTOS PLÁSTICOS



**225.000 toneladas**

de plásticos se reciclan por año en Argentina.

**El reciclado mecánico**

es parte importante de la economía circular.

**Se ahorra el 89% menos de energía**

para fabricar materia prima reciclada que para fabricar materia prima virgen.

**No hay plástico malo,**  
hay plástico sin reciclar.

**Pueden ser fabricados con plásticos biodegradables**

- Si su materia prima es biodegradable, la misma es importada, aún no se produce en el país.
- El costo de estos productos es el triple y necesitan ser dispuestos en plantas de compostaje municipales junto con los residuos orgánicos.
- Debe haber gradualidad en su implementación. Europa lo estima en 10 años.
- Los plásticos biodegradables son complementarios a los tradicionales.



Máquinas y accesorios para la industria de transformación de plásticos, papel, corcho y cordel



Anillos de aire, anillos de aire con control, control de IBC



Equipos de extrusión de film soplado, lámina y PVC



Manejo y control de materias primas



Soluciones de laboratorio y piloto



Sistemas de lavado de anilox, clichés, partes de impresoras, etc.



Plastic Machinery Evolution

Impresoras flexográficas, bobinadores y grupos de arrastre



Sistemas de limpieza por pirólisis



Equipos de extrusión soplado



Equipos de refrigeración industrial



Equipos de transformado de corte por fleje, o corte en molde, sistemas en línea de extrusión y termoformado



**Sixmar**  
Representaciones SA

[www.sixmar.com.ar](http://www.sixmar.com.ar)

**Dirección Comercial**  
J.J. Castelli 961 Adrogué,  
(1846) Buenos Aires Argentina  
Te +541148062621  
Móviles +54911 54234068 / +54911 58807749.

**Domicilio legal**  
A Mangarelli 666  
Colonia del Sacramento 70.000 Uruguay.  
E mail [info@sixmar.com.uy](mailto:info@sixmar.com.uy)  
[www.sixmar.com.uy](http://www.sixmar.com.uy)

## Polyolefins Consulting, LLC

a PetroChemical Consulting Alliance member  
SUBSCRIPTION ORDER FORM

### Polyolefins Consulting Periodic Update – Americas

Enter or renew our subscription as indicated below, including the following services:

- Periodic Update – **Polyolefins Consulting Periodic Update – Americas** is issued by e-mail approximately 10 times a year, as news develops. The standard subscription covers up to 45 e-mail addresses.
- Additional Information – Subscribers who wish elaboration on news reported in the update or would like to discuss breaking news stories may call or e-mail Polyolefins Consulting, L.L.C.
- Personal Briefings – One on one conversations may be needed or desirable. A quarterly personal telephone briefing can be scheduled for subscribers. Alternatively, if you are in the New York or Buenos Aires areas, provided schedules allow it, a face to face briefing can be arranged.

The information contained in these reports should be handled as confidential and is to be used only by the Client and its more than 55 % owned affiliates. This corporate, multi-user, update may be distributed within the Client Company or posted in its secure intranet site where only company employees have access. The Client may not reproduce, in any form, or disclose to any other company or person, any part of these reports without the prior written permission of Polyolefins Consulting, L.L.C.

Description	Qty.	Unit price	Total
One year subscription to ISSN 1934-0524 <b>Polyolefins Consulting Periodic Update – Americas</b>	1	US\$ 950 for plastic processors*	US\$ 1,250

\* Plastic processors are companies that purchase resins and process them into other forms.

Recipients - List additional names separately

Name	Title	E-mail

Ordered by:

Name \_\_\_\_\_ Title \_\_\_\_\_  
 Company \_\_\_\_\_  
 Street address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_ Postal or zip code \_\_\_\_\_  
 State or Province \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_  
 Telephone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_  
 E-mail \_\_\_\_\_

I have read, understood and agreed to the order terms and conditions

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Methods of payment:

**Check** in U.S. funds drawn on a U.S. bank and payable to Polyolefins Consulting, L.L.C.

**Credit card**

American Express	Visa	MasterCard
Card Number _____	Expiration Date (month/year) _____	
Cardholders name _____	Security code _____	

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**Bank transfer** – Contact us to receive wire transfer information.

**Send invoice.**

Polyolefins Consulting will start service after payment is received.

Transmit this completed form by e-mail to:

**Polyolefins Consulting, LLC**  
 22 Hidden Lake Dr.  
 No. Brunswick, NJ 08902  
 USA

Phone: 1 (732) 951-8710

E-mail: [info@polyolefinsconsulting.com](mailto:info@polyolefinsconsulting.com)  
[www.polyolefinsconsulting.com](http://www.polyolefinsconsulting.com)

Copyright © by Polyolefins Consulting, L.L.C. 2001 - 2024. All rights reserved.



# PAMATEC S.A.

## ENGEL

### Grupo ENGEL

Inyectoras de 28 a 5500 toneladas.  
 Robots cartesianos y antropomorfos integrados  
 Industria automotor  
 Industria técnica  
 Industria del empaque  
 Máxima eficiencia energética  
 Mejores tiempos de ciclo  
 Líder mundial en tecnologías de inyección  
 Fabricación en Austria, China y Corea

### ENGEL - Wintec

Inyectoras de 450 a 2400 toneladas de fuerza de cierre  
 Diseño austriaco de 2 platos, basado en la ENGEL Duo  
 Industria automotor  
 Industria de línea blanca  
 Industria del empaque técnico  
 Fabricación en China  
 Excelente relación Precio-Calidad-Eficiencia



Máquinas Sopladoras



Molinos y Trituradores



Vision Inspection Systems



Tecnología suiza en automatización IML.

## Mecalor

Mecalor, equipos de frío e ingeniería térmica

Chillers  
 Drycoolers (Adiabáticos)  
 Termorreguladores  
 Instalaciones llave en mano  
 Industria brasilera de alta tecnología  
 Calidad de exportación



World Leadership in Extrusion Process Technology

Soluciones de extrusión de polímeros.  
 Packaging flexible, packaging rígido  
 Automotriz, construcción, productos de consumo, aplicaciones médicas



Termoformadoras monoestaciones  
 Termoformadoras en línea  
 Corte CNC de lámina por fresado  
 Corte CNC de lámina por chorro de agua  
 Corte CNC de lámina por láser



Impresoras offset de hasta seis colores para vasos, baldes, tapas de baldes y tapas de rosca para botellas.  
 Impresoras Láser para interiores de tapas.



Equipos auxiliares para la Industria Plástica



Sistemas de colada caliente



### PRESTAMOS SERVICIOS INTEGRALES DE PRECIOS DE TRANSFERENCIA

- 1 Cumplimiento de deberes formales
- 2 Soporte en procesos litigiosos
- 3 Consultoría
- 4 Valoraciones financieras



Gastón Fiorentino  
IG TP experts

Carrera 12 N° 90-20 Of. 408  
+57 310 349 5432  
gfiorentino@igtpeexperts.com  
www.igtpeexperts.com



UNA FIRMA MIEMBRO DE



Especializado,  
Integral y  
Global

Gastón Fiorentino  
IG TP experts

Somos una firma que presta servicios de alto valor agregado en materia de Precios de Transferencia y, a través de nuestros Socios Estratégicos, prestamos servicios impositivos y en asuntos legales.

+18  
AÑOS De  
Experiencia  
Certificada



### PRESTAMOS SERVICIOS INTEGRALES DE PRECIOS DE TRANSFERENCIA



#### CUMPLIMIENTO DE DEBERES FORMALES

- Declaración Informativa
- Documentación Comprobatoria (Informe Local e Informe Maestro)
- Atribución de beneficios a EP
- Acuerdos Anticipados de Precios



#### CONSULTORÍA EN PRECIOS DE TRANSFERENCIA

- Análisis y definición de nuevas operaciones con vinculados
- Diseño y análisis del Modelo de Negocios
- Revisión y definición del Valor Comercial (Art. 90) Operaciones locales



#### SOPORTE EN PROCESOS LITIGIOSOS

- Acompañamiento en vistas de inspección fiscal
- Asesoramiento técnico de cara al proceso litigioso
- Experticias técnicas de precios de transferencia



#### VALORACIÓN FINANCIERA

- Valoraciones financieras
- Servicios de Debida Diligencia
- Presentación a Licitaciones Públicas

Carrera 12 N° 90 - 12 Of. 408  
+57 310 349 5432 gfiorentino@igtpeexperts.com

www.igtpeexperts.com



## MÁQUINAS INYECTORAS PARA LA INDUSTRIA PLÁSTICA



Niksar S.A.

info@niksar.com.ar  
54 9 11 4730 4333  
VENTAS: 54 9 11 4947 6105  
www.niksar.com.ar

Fragata Heroína 5340  
Malvinas Argentinas, Buenos Aires - Argentina



*Estuvo en Chinaplas en Shanghai con tecnología ultra-moderna de moldeo por inyección*

**WITTMANN BATTENFELD presentó en China la última maquinaria y tecnología de procesos, así como la automatización y equipos auxiliares para el moldeo por inyección de plásticos en la Chinaplas en Shanghai, la feria líder de plásticos en la región asiática.**

Asia es uno de los mercados más importantes para el Grupo WITTMANN.

En China, el Grupo WITTMANN está ahora presente con dos filiales de ventas separadas, así como una planta de producción local. La mayoría de los productos fabricados en la planta de Kunshan - robots, controladores de temperatura, transportadores de material, secadores y granuladores - están destinados al mercado asiático.

Esta es la razón por la que Chinaplas es una plataforma importante para el Grupo WITTMANN para presentar su gama de productos y servicios a los procesadores de plásticos en la región asiática.

En el área de maquinaria de moldeo por inyección, WITTMANN BATTENFELD CHINA mostró una selección de su cartera de productos, incluyendo una EcoPower totalmente eléctrica, un modelo multi-componente de la serie servo-hidráulica SmartPower, y una MicroPower especialmente diseñada para el moldeo por inyección de micro piezas extremadamente pequeñas.

En una EcoPower 110/350, se fabricó una funda o protector de jeringa de COP (polímero de cicloolefina) utilizando un molde de 4 cavidades con canal caliente. La máquina estaba equipada con un robot W818TS. Un controlador de temperatura Tempro plus D140 y un secador

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino



• EcoPower 110

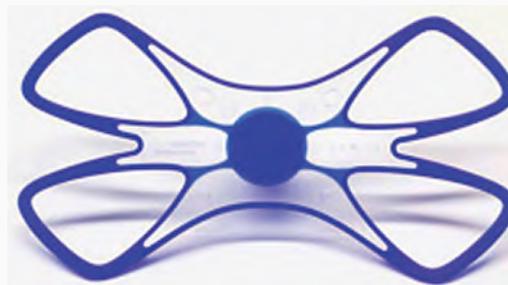
de rueda segmentada Aton 70-100-M se encargaron del atemperado y el secado del material.

Con una máquina multicomponente de la serie servohidráulica SmartPower, una SmartPower 120/130H/130S COMBI-MOULD LSR, se fabricó un soporte para teléfono móvil de PC y LSR, utilizando un molde de transferencia 1+1 con un canal frío de cierre de aguja suministrado por Elmet, Austria. La máquina tiene un robot W918 de WITTMANN y equipos auxiliares de la serie plus, como un controlador de temperatura Tempro plus D de 2 circuitos, un modelo Tempro plus D L120 con alta capacidad de calentamiento, un secador Aton plus y un transportador de material Feedmax plus.

El modelo de bomba dosificadora es una Top 5000P suministrada por Elmet. El sistema de carga de material para el componente termoplástico está orientado a la manipulación de cantidades extremadamente pequeñas, para evitar la rehidratación tras el transporte.

En una MicroPower 15/10, una máquina que fue especialmente diseñada para la producción de piezas pequeñas y micro, abrazaderas venosas hechas de POM con un peso de pieza de 0,003 g se fabricarán con un molde de 4 cavidades suministrado por Microsystems UK en un tiempo de ciclo de sólo 6,5 segundos. Las piezas eran retiradas por un robot W8VS2 WITTMANN y pasadas a una cámara integrada en la célula de producción y en el sistema de control de la máquina para la inspección de

• Soporte para teléfono móvil fabricado con PC y LSR





- *MicroPower 15/10, equipado con un filtro de aire y una unidad de flujo laminar*

calidad. Posteriormente, las piezas se separan por cavidades y se apilaban en un módulo de apilado. La máquina está equipada con un filtro de aire y una unidad de flujo laminar, lo que permite una producción de clase 7 según la norma 14644-1. Esto significa que las piezas se moldean, se comprueba su calidad y se depositan en una sala limpia.

#### Automatización y auxiliares

Además de los robots y auxiliares conectados con las máquinas en exhibición, varios aparatos autónomos de esta gama de productos se exhibieron también en Chinaplas.

De la cartera de robots lineales servoaccionados, WITTMANN BATTENFELD mostró varios modelos de producción



- *Regulador de caudal de agua Flowcon plus*

local, que van desde un W908S con 3 kg de capacidad de carga hasta el W938T con 15 kg de capacidad de carga. El modelo W908S está equipado con un sub-brazo servoaccionado y por lo tanto diseñado para un uso flexible, también en utillajes de 3 placas. Este tipo de configuración del robot se utiliza con mucha frecuencia en China y está disponible para muchos modelos de robots fabricados en China por WITTMANN BATTENFELD. La mayoría de los robots expuestos estaban equipados con el nuevo sistema de control R9, que a partir de ahora también está disponible para los modelos fabricados en China y presentados en Chinaplas por primera vez este año.

De la gama de reguladores de temperatura, se mostraron los modelos Temprom basic C90, Temprom basic C120 y Temprom basic C140. Estos aparatos son controladores de temperatura económicos con un completo paquete de equipamiento de serie para todas las aplicaciones en las que se requiere un control preciso de la temperatura.

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino



- *Transportador de malla Feedmax S3*

Entre los reguladores de caudal expuestos figuran los modelos Flowcon plus y WFC 120. El WFC es un dispositivo de control de la cantidad de caudal y la temperatura. Está equipado con una unidad de medición de caudal que no requiere mantenimiento.

Además, se mostraron algunos transportadores Feedmax, uno de los cuales es una red Feedmax S3. La red Feedmax S3, fabricada en resistente acero inoxidable, está recomendada para pequeñas cantidades de material de hasta 80 kg/h en funcionamiento continuo.

Con un Dosimax volumétrico y un mezclador gravimétrico Gravimax G34, WITTMANN demuestra su experiencia en el área de la tecnología de dosificación. Por su extrema precisión y dosificación controlada en tiempo real, los mezcladores Gravimax contrarrestan eficazmente la sobredosificación de materiales caros, lo que optimiza los productos tanto en términos de estándares de calidad como de costos unitarios.

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino



- *Mezclador gravimétrico Gravimax G34*

Los modelos de granuladores G-Max 23, S-Max 2 y MAS 2A expuestos representaron una muestra representativa de la gama de granuladores del Grupo WITTMANN. El G-Max es un granulador desarrollado especialmente para el reciclaje en línea de bebederos procedentes de máquinas de moldeo por inyección con fuerzas de cierre de hasta 400 toneladas. Los molinos G-Max combinan el ahorro de energía, un tamaño compacto y una exclusiva cámara de corte amortiguada que reduce considerablemente el ruido y garantiza un funcionamiento silencioso y eficaz. Los granuladores S-Max están equipados con rodillos dentados de baja velocidad (27 rev/min con 50 Hz) para un triturado eficaz y de bajo costo de plásticos técnicos, así como de materiales rellenos de estireno, acrílico y fibra de vidrio. Los modelos MAS 2A, equipados con un alimentador helicoidal, están especialmente diseñados para



• Granulador junto a la prensa G-Max 23

su uso debajo de la máquina de moldeo por inyección.

Acerca de El Grupo WITTMANN: es un fabricante líder a nivel mundial de máquinas de moldeo por inyección, robots y equipos auxiliares para el procesamiento de una gran variedad de materiales plastificables - tanto plásticos como no plásticos.

El grupo de empresas tiene su sede en Viena, Austria y consta de dos divisiones principales: WITTMANN BATTENFELD y WITTMANN. Siguiendo los principios de protección del medio ambiente, la conservación de los recursos y la economía circular, el Grupo WITTMANN se compromete en el estado de la técnica de tecnología de procesos para la máxima eficiencia energética en el moldeo por inyección, y en el procesamiento de materiales estándar y materiales con un alto contenido de reciclados y ma-

terias primas renovables. Los productos del Grupo WITTMANN están diseñados para la integración horizontal y vertical en una Smart Factory y pueden interconectarse para formar una célula de producción inteligente. Las empresas del grupo operan conjuntamente diez plantas de producción en seis países, y las empresas de ventas adicionales en sus 37 ubicaciones diferentes están presentes en los principales mercados industriales de todo el mundo. WITTMANN BATTENFELD persigue el fortalecimiento continuo de su posición en el mercado como fabricante de máquinas de moldeo por inyección y proveedor de tecnología de maquinaria moderna integral en diseño modular.

La gama de productos de WITTMANN incluye robots y sistemas de automatización, sistemas de manipulación de materiales, secadores, mezcladores gravimétricos y volumétricos, granuladores, controladores de temperatura y refrigeradores. La combinación de las áreas individuales bajo el paraguas del Grupo WITTMANN permite una integración perfecta - para la ventaja de los procesadores de moldeo por inyección con una creciente demanda de enclavamiento sin fisuras de las máquinas de procesamiento, automatización y auxiliares.

Mayor información:  
 BEMAQ S.A.  
 Panamericana Colectora Este 2011  
 Of 104  
 B1609JVB - Boulogne  
 Prov. de Buenos Aires  
 Tel.: +54 11 5252 6897  
 E-mail: info@bemaqh.biz  
 Web: www.bemaq.biz  
 www.wittmann-group.com

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino



## El INTI pone en marcha una fábrica inteligente “a pequeña escala”, única en su tipo en Latinoamérica

Este avance permitirá acompañar a la industria en el nuevo paradigma de transformación digital y formar a especialistas de todo el país en la temática.

La transformación digital no solo ha alterado las interacciones sociales, sino también las formas de producción. Prácticas como la personalización y el seguimiento de compras en línea se han vuelto habituales.

En este contexto, el INTI incorporó un equipo didáctico SIF-400, que emula una fábrica inteligente automatizada, para acompañar a las empresas en su proceso de adaptación al nuevo paradigma de producción de la Industria 4.0. La fábrica inteligente, también conocida como “learning factory”, está equipada con dos brazos robóticos, uno de tipo industrial y un cobot; 13 estaciones de ensamblaje, producción y logística; pantallas táctiles; entre otros elementos. Además, cuenta con un software de gestión 4.0 para controlar y supervisar el sistema tanto de forma local como remota. El equipo permite la colocación de pallets con etiquetas de Identificación por Radio Frecuencia (RFID), para controlar de manera remota lo que sucede dentro

de cada estación. Posee un programa de detección de fallas que facilita a los usuarios identificar errores y encontrar soluciones.

Alejandrina Vigna, responsable de la Dirección Técnica de Transformación Digital del INTI, destaca que el equipo ya está operativo y disponible para todas las empresas interesadas en adentrarse en la Industria 4.0.

Además, anticipa que durante los próximos meses el Instituto ofrecerá un “Programa de entrenamiento en industria 4.0”, dirigido a referentes de empresas que deseen capacitarse y realizar prácticas en las instalaciones de la nueva fábrica ubicada en el Parque Tecnológico Miguelete.

La Learning Factory también se incorporará a la enseñanza universitaria a través del Instituto de la Calidad Industrial (INCALIN), en clases de grado, posgrado y en la Diplomatura “Industria 4.0 y Tecnologías Habilitadoras”.

El INCALIN es un instituto universitario conveniado entre el INTI y la UNSAM. Héctor Laiz, decano del INCALIN, des-

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

# ENGEL

## En Fakuma 2024 Con soluciones innovadoras centradas en el beneficio del cliente

ENGEL presenta en Fakuma 2024 sus últimas innovaciones, centradas en la eficiencia, la digitalización y la sostenibilidad. El centro de atención son las máquinas de moldeo por inyección de alta precisión que destacan por su mayor eficiencia energética y de materiales, perfectamente adaptadas a los entornos de producción modernos. ENGEL ofrece soluciones de futuro para garantizar la competitividad de las empresas a largo plazo. Los visitantes están invitados a ex-

plorar el stand de ENGEL y dejarse inspirar por los últimos desarrollos.

**Lanzamiento de ENGEL e-mac 500:**  
*Más potencia, tiempos de ciclo más cortos, menor consumo de energía*

La máquina de moldeo por inyección totalmente eléctrica e-mac 500, con una fuerza de cierre de 5000 kN, combina un alto rendimiento con eficiencia energética y un diseño compacto. Con un

- Presentación de la ENGEL e-mac 500 totalmente eléctrica con accionamiento de cierre de ALTO rendimiento e iQ motion control.



Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

tacó la importancia de formar ingenieros y especialistas preparados para este cambio de paradigma y resaltó el creciente interés en esta formación por parte de los estudiantes.

A través de la "Red INTI de Industria 4.0" que funciona actualmente en todas las regiones del país se potenciará la difusión y la transferencia de estas tecnologías a las industrias.

Este proyecto representa un hito en los esfuerzos del INTI e INCALIN para faci-

litar la transformación digital y adaptar los sectores productivos desde su base hasta sus procesos de gestión y control de calidad.

La colaboración entre universidades, el Estado y las empresas es fundamental para abordar los desafíos del nuevo paradigma de la Industria 4.0 de manera conjunta.

[www.argentina.gob.ar/noticias](http://www.argentina.gob.ar/noticias)

accionamiento de cierre de ALTO rendimiento y el asistente digital de control de movimiento iQ, la máquina consigue tiempos de ciclo más rápidos y reduce el consumo de energía hasta un 30% en comparación con las máquinas híbridas o hidráulicas. La e-mac 500 también ofrece paquetes de ampliación versátiles, lo que la hace ideal para la producción de alto consumo energético. Se presentará en la feria produciendo envases de 4 litros con etiquetado en molde.

### Precisión gracias a la tecnología sin columnas de ENGEL

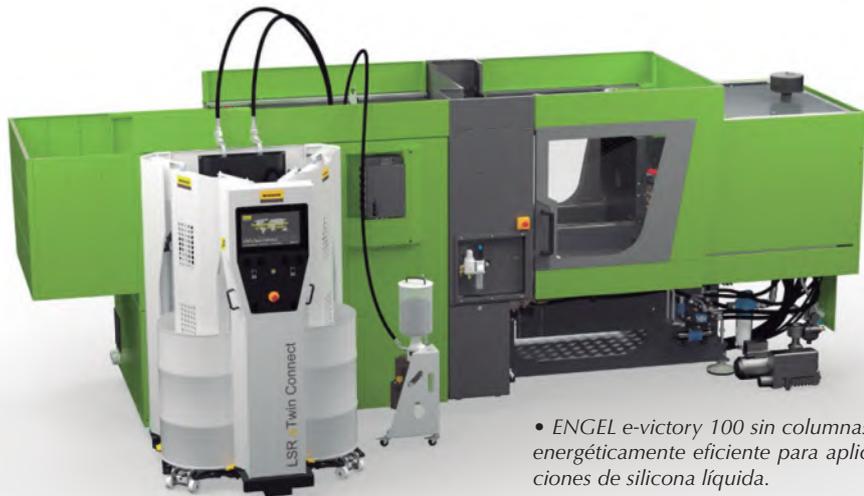
La ENGEL e-victory 100 sin columnas está optimizada para aplicaciones de caucho de silicona líquida (LSR) de alta precisión. Utilizando un molde de 256 cavidades, logra un tiempo de ciclo de 12 segundos manteniendo una calidad constante de las piezas. La tecnología sin columnas de ENGEL maximiza el uso de la platina y optimiza la fuerza de cierre, haciendo que la serie e-victory sea

eficiente y precisa. Los visitantes podrán ver demostraciones en directo de cómo la e-victory 100 mejora el rendimiento de la producción y satisface los más altos estándares de flexibilidad y calidad.

### Innovaciones Plug-and-Play rentables para el mercado europeo

ENGEL presenta en Fakuma la última generación de sus máquinas WINTEC t-win, con más de 20 nuevas opciones, entre ellas el iQ clamp control, que optimiza la fuerza de cierre para reducir los desechos, el consumo de energía y el desgaste de las herramientas, y el iQ hold control, que ajusta el tiempo de mantenimiento para una producción en serie más rápida. A finales de 2024, otras opciones, como las válvulas proporcionales para la extracción de machos y las servoválvulas para la inyección, aumentarán aún más la flexibilidad de la serie t-win. En una demostración en vivo, la t-win 5500-4900 producirá tapas de cajas de baterías y paneles traseros de ABS.

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino



• ENGEL e-victory 100 sin columnas y energéticamente eficiente para aplicaciones de silicona líquida.



• Nueva generación de máquinas WINTEC t-win con una gama ampliada de opciones

### Maximización de la eficacia global de los equipos con tiempos de preparación récord

ENGEL también presenta la máquina sin columnas victory 160, que producirá accesorios en la feria. La máquina se caracteriza por un tiempo de ciclo corto de unos 40 segundos y una platina más grande para cambios rápidos de molde, reduciendo el tiempo de inactividad y maximizando la productividad. El asistente de configuración digital integrado

ayuda a los operarios durante los cambios de herramientas, minimizando los errores y aumentando la eficacia general de los equipos (OEE). En la feria se realizarán demostraciones en directo que pondrán de relieve las capacidades de cambio rápido de herramientas de la máquina.

### ENGEL refuerza la competitividad de sus clientes

En respuesta a la escasez de mano de obra y al aumento de los costes energé-



• ENGEL victory 160 sin columnas con asistente de configuración digital para cambios de molde mucho más rápidos.

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

tics, ENGEL ofrece a sus clientes soluciones orientadas al futuro para garantizar la competitividad de las empresas a largo plazo. En el stand «inject 4.0», ENGEL demostrará cómo los sistemas de asistencia digital optimizan los procesos de producción desde el diseño hasta la producción en serie y el servicio. Estos sistemas ofrecen una supervisión, un control y una optimización de procesos automáticos exhaustivos con retroalimentación en tiempo real. Particularmente beneficioso durante la escasez de mano de obra, los aspectos más destacados incluyen el asistente de configuración y la aplicación de piezas de repuesto ENGEL impulsada por IA, que simplifica la identificación y sustitución de piezas a través de fotografías.

Automatización más eficiente gracias a la sencillez y la flexibilidad

En el «Expert Corner for Automation», ENGEL presentará sus robots lineales viper, robots articulados easix y sistemas de transporte. Estos sistemas se integran perfectamente en los controles ENGEL para optimizar los procesos. Los movimientos sincronizados entre los robots y las máquinas de moldeo por inyección reducen los tiempos de ciclo y simplifican la configuración. El robot doble viper 20 y la célula bin-picking establecen nuevos estándares de eficiencia y flexibilidad, mientras que el viper 4 destaca por su facilidad de uso y su eficiencia energética. Los visitantes de Fakuma podrán programar los robots y experimentar las tecnologías en directo.

### Los clientes de ENGEL pueden establecer hoy los estándares del mañana

El «Rincón del experto en tecnologías y grandes máquinas» se centrará en la tecnología de inundación de poliuretano de ENGEL, también conocida como ENGEL clearmelt o «pintura en molde». Este innovador método aplica un recubrimiento de poliuretano de alta calidad directamente en el molde, creando una superficie duradera y lista para usar que acelera la producción y reduce los costes. También mejora la resistencia mecánica y química de las

- *ENGEL bin-picking cell ofrece alta eficiencia y flexibilidad con facilidad de uso.*



- *Tecnologías innovadoras y máquinas de gran tamaño en el ENGEL Expert Corner, con la ENGEL duo 5500 combi M en el centro técnico.*

piezas, aumentando su durabilidad. La ENGEL duo 5500 combi M, la máquina de centro técnico más grande del mundo con una fuerza de cierre de 55.000 kN, permite a los clientes probar e implementar estas tecnologías de manera eficiente. La máquina de dos platos es ideal para piezas de gran formato, ya que ofrece una gran estabilidad, precisión y flexibilidad. Esto refuerza la posición de liderazgo de ENGEL en la industria del plástico, mostrando cómo las empresas pueden optimizar los procesos de producción y establecer nuevos puntos de referencia.

Otros rincones de expertos mostrarán las soluciones de ENGEL en plastificación, control de temperatura, sostenibilidad y control de sistemas, todas ellas diseñadas para aumentar la seguridad y la productividad en diversas aplicaciones.

Con sus tecnologías de vanguardia y exposiciones, ENGEL demuestra cómo las soluciones inteligentes y la ingeniería bien pensada pueden mejorar la eficiencia y la flexibilidad en el procesamiento de plásticos, impulsando en última instancia la competitividad del cliente.



ENGEL AUSTRIA GmbH

ENGEL es una de las empresas líderes en la construcción de máquinas de procesamiento de plásticos.

Actualmente, el grupo ENGEL ofrece todos los módulos tecnológicos para el procesamiento de plásticos de un solo proveedor: máquinas de moldeo por inyección para termoplásticos y elastómeros y automatización, al tiempo que los componentes individuales también se presentan competitivos y tienen éxito en el mercado. Con nueve plantas de producción en Europa, América del Norte y Asia (China, Corea), así como sucursales y oficinas de representación para más de 85 países, ENGEL ofrece una asistencia óptima a sus clientes en todo el mundo para que tengan éxito y sean competitivos con nuevas tecnologías y las instalaciones de producción más avanzadas.

MAYOR INFORMACION:

Representante exclusivo de

**ENGEL**



PAMATEC S.A.

Contactos: Ing. Martín Fränkel: martin@pamatec.com.ar

Ing. Pedro Fränkel: pl@pamatec.com.ar

Av. Olazábal 4700 - Piso 13 A

C1431CGP - Buenos Aires - Argentina

Tel: +54 11 4524-7978

E-mail : martin@pamatec.com.ar

Web: www.pamatec.com.ar

www.engelglobal.com



## Markem-Imaje ayuda a empresa francesa de pinturas V33 a aumentar la velocidad de producción y la eficiencia

Markem-Imaje, proveedor mundial de soluciones integrales para la cadena de suministro y sistemas industriales de marcaje y codificación, ha ayudado a uno de los mayores fabricantes de pintura de Francia a aumentar su rendimiento y eficiencia de producción en su sede central y planta principal.

La implementación de una combinación de hardware de codificación primaria y secundaria, inyección de tinta continua (CIJ) e impresión y aplicación (P&A), con software, la suite CoLOS® de Markem-Imaje, ha permitido a V33 mejorar significativamente la eficacia general de sus equipos (OEE) y aumentar la producción. Este impulso representa un logro significativo para esta empresa familiar de 65 años de antigüedad, que actualmente cuenta con más de 20.000 referencias de productos y está presente en más de 30 países. V33, que también es conocida por sus muebles y revestimientos de madera, ahora gestiona todo el parque de impresoras de su centro de producción de forma centralizada. Con sede en la región de Jura, en el este de Francia, y más de 600 empleados, V33 se había embarcado en un proyecto de gestión centralizada de su parque de impresoras. Se embarcó hace más de dos años en la búsqueda de un proveedor

único tanto para el hardware de impresión como para el software asociado, lo que descartó a otros proveedores. La empresa confió entonces en Markem-Imaje para mejorar la eficacia de sus operaciones tras la compra de 30 etiquetadoras P&A de la serie 2200 y varias impresoras CIJ de la gama 9450

junto con el software de inteligencia de envasado CoLOS®. Este último se adquirió junto con cámaras para verificar la calidad y precisión del marcado directamente en la amplia gama de productos y envases de V33, de productos y embalajes de V33. La serie 2200 permite a V33 imprimir y aplicar etiquetas de grado A conformes con GS1 en cualquier forma, tamaño o sustrato a velocidades de 150 productos por minuto, incluidos los códigos QR. La implementación de la tecnología Markem-Imaje P&A ha permitido a V33 mejorar la calidad del marcaje, la ergonomía de trabajo y la seguridad de las herramientas de producción. Las impresoras 9450 se utilizan ahora directamente sobre sustratos de productos de plástico y metal con su innovador sistema de cartuchos patentado, IntelliInks®, que hace que la configuración sea limpia y automática al tiempo que maximiza el tiempo de actividad de la producción. La 9450 también imprime códigos de alta resolución un 20% más rápido que otras impresoras similares, a una velocidad de hasta 6 metros por segundo, y permite imprimir hasta cinco líneas.

Vídeo de caso práctico: <https://www.youtube.com/watch?v=Z4AckSsnNJU>

V33 seleccionó el software CoLOS® de Markem-Imaje, que se integra con miles de sistemas de ejecución de fabricación (MES) y otros sistemas de impresión. Desde la implantación del software, V33 puede gestionar dos lanzamientos de producción simultáneos a través de una tableta SAP o de una interfaz web especialmente desarrollada. El conjunto de soluciones también proporciona previsualizaciones seguras de las plantillas de mensajes que se van a imprimir y simplifica la actualización de todas las impresoras de la línea de producción y de las cámaras utilizadas para verificar los códigos, en una sola acción.

CoLOS® también permite a los operarios elegir fácilmente las impresoras a actualizar y las plantillas de etiquetas que deben utilizarse, además de trabajar con el sistema de cámaras Cognex para validar que el 100% de los productos se etiquetan correctamente y con la etiqueta adecuada. Para ayudar a garantizar la mejora continua de la eficacia, V33 optó por un contrato de mantenimiento "Confidence Premium", que garantiza una reducción del tiempo dedicado a las operaciones de mantenimiento y una producción continua. La empresa también suscribió un contrato Esenciales Plus para gestionar por adelantado los costos de los consumibles y su suministro. "En los dos últimos años, V33 ha experimentado una clara mejora de su OEE gracias a la mayor fiabilidad de los equipos y a la Serie 2200. Y con el paquete de software CoLOS®, esto se ha traducido en un aumento real de la productividad. Éste era el objetivo inicial", afirma Thierry Dotal, Director de cuentas.





Acerca de Markem-Imaje: filial al 100% de Dover Corporation, conecta productos y protege marcas mediante soluciones inteligentes de identificación, trazabilidad y participación del consumidor. Ofrecemos la gama más completa del sector de sistemas de marcaje y codificación perfectamente integrados con software, servicios y consumibles de confianza. Más de 50.000 clientes de todo el mundo colaboran con nosotros para ayudarles a liberar el poder de la información en los códigos. Con décadas de experiencia demostrada a través de la red mundial más extensa, ayudamos a nuestros clientes a optimizar la eficacia de la cadena de suministro, alcanzar objetivos de sostenibilidad y conformidad, mantener la seguridad de los productos y atraer a los consumidores  
[www.markem-imaje.com](http://www.markem-imaje.com)



Seek Together™

**Dow: Impulsa la innovación en el mercado de la energía solar para América Latina**

*Las recientes asociaciones estratégicas de Dow con líderes de la industria de la tecnología solar flotante representan un importante paso hacia la implementación de soluciones disruptivas y sostenibles en la región, reafirmando su compromiso con la excelencia y el liderazgo en la industria de la energía renovable*

América Latina y el Caribe están al frente en energías renovables. Solo en 2023, la región generó el 62% de su electricidad a partir de ellas, más del doble que el promedio mundial, según el quinto informe Global Electricity Review del grupo de análisis de datos Ember. A medida que avanza la transición a fuentes de energía renovables, crece la demanda de eficiencia e innovación. Dow, líder en ciencia de los materiales, ejerce un papel crucial en esta transformación al ofrecer una variedad de soluciones para la fabricación de componentes de paneles fotovoltaicos, con un enfoque constante en la calidad y el rendimiento. Con más de 125 años de experiencia, Dow impulsa el desarrollo de tecnologías para producir módulos fotovoltaicos. En

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

asociación con aliados estratégicos, la empresa tiene como objetivo ampliar la instalación de parques fotovoltaicos flotantes, aprovechando la vasta incidencia solar en el territorio latinoamericano. Dow ha establecido metas de sostenibilidad para reducir sus emisiones de carbono en 5 millones de toneladas para 2030, lo que representa una reducción del 15 % con respecto a los niveles de 2020. La compañía también tiene como objetivo convertirse en carbono neutral para 2050 mediante la adopción de un enfoque integral y por fases, centrándose en el aumento del uso de energía limpia y renovable, así como en el desarrollo de productos de bajo impacto de carbono. En este contexto, la compañía ha estado invirtiendo en el desarrollo de tecnologías que mejoren la eficiencia de los sistemas fotovoltaicos, asegurando la confianza en el suministro de energía renovable y reduciendo las emisiones de carbono.

Producida en la planta de Bahía Blanca en Argentina, la resina de polietileno de alta densidad HDPE LP 8000 HD, de excelente calidad, permite la fabricación de soportes flotantes para paneles solares, ofreciendo una alta resistencia y durabilidad. “Nuestra cartera de resinas de HDPE™ sobresale en propiedades mecánicas y procesabilidad, además de exhibir una excepcional resistencia al agrietamiento por tensión (ESCR), nos permite ayudar a nuestros clientes a satisfacer sus necesidades en una amplia gama de aplicaciones, como cuidado personal, del hogar, agrícola y alimentaria. Ofrecer soluciones sostenibles y de alto rendimiento es una prioridad estratégica en el segmento de empaques rígidos de Dow”, afirmó Lucas Sasahara, ge-

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino



rente de marketing de Dow para América Latina. “Colaboramos con las principales empresas de energía solar de la región para mejorar la durabilidad, la longevidad y el rendimiento de los sistemas fotovoltaicos. Reconocemos el papel crucial de la ciencia de los materiales en la innovación y la resolución de desafíos



en la fabricación de estos módulos. Con nuestras soluciones, buscamos fomentar la producción de paneles solares, incentivando a los fabricantes a explorar proyectos más complejos para satisfacer la creciente demanda de energía renovable de la región”, agrega Lucas.

Paneles solares innovadores para una generación de energía más limpia. Además de la resina de HDPE™, Dow ofrece una gama de productos para la fabricación de módulos fotovoltaicos, como adhesivos, encapsulantes y recubrimientos, que garantizan un rendimiento a largo plazo, confiabilidad y facilidad de aplicación. Los encapsulantes de poliolefina y silicona proporcionan una protección duradera y una vida útil prolongada a las células solares.

Además, los elastómeros de poliolefina de la familia fotovoltaica ENGAGE™ mejoran el rendimiento a lo largo del tiempo, lo que da como resultado paneles solares altamente eficientes con pérdidas de energía reducidas y una degradación mínima en condiciones adversas. Dow cuenta con un conjunto completo de soluciones para tecnologías de energía solar y está comprometida con la protección del planeta y la lucha contra el cambio climático trabajando para

lograr un futuro con bajas emisiones de carbono, que incluya la conservación y restauración de espacios naturales y la gestión sostenible de los recursos hídricos, tanto en sus operaciones como en la cadena de valor.

América Latina y el Caribe generó el 62% de su electricidad con renovables en 2023 | América Futura – Estudio de original: Ember Climate

Para obtener más información sobre las tecnologías de Dow para la energía solar, visite: Energía solar | Dow Inc.

Acerca de Dow: Dow (NYSE: DOW) combina alcance global, escala e integración de activos, innovación enfocada y experiencia en la ciencia de los materiales, liderazgo en los frentes comerciales y liderazgo ambiental, social y de gobernanza para lograr un crecimiento rentable y ayudar a construir un futuro más sostenible. Su ambición es convertirse en la empresa científica de materiales más innovadora, centrada en el cliente, inclusiva y sostenible del mundo. La cartera diferenciada de plásticos, productos industriales intermedios, revestimientos y siliconas de Dow ofrece una amplia gama de productos y soluciones basados en la ciencia a los clientes en mercados de alto crecimiento, como el empaquetado, la infraestructura, la movilidad y las aplicaciones para consumidores. Dow opera instalaciones de fabricación en 31 países y emplea a aproximadamente 37 800 personas. En 2022, generó aproximadamente \$ 57 mil millones en ventas. Dow o la Compañía hacen referencia a Dow Inc. y sus subsidiarias. Para obtener más información, vaya a [www.dow.com](http://www.dow.com) o siga @DowNewsroom en X.

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

# GUIA de PROVEEDORES de las INDUSTRIAS: PLASTICAS - CAUCHO PACKAGING - ELASTOMEROS MOLDES Y MATRICES

## AGENCIA DAT ASOC. COOP.

Esmeralda y Ocampo - C. P.: 2000 - Santa Fe Argentina - Tel./Fax: 0341 4851286/1319  
E-Mail: [gbellotti@agenciadat.org.ar](mailto:gbellotti@agenciadat.org.ar)  
Web: [www.agenciadat.org.ar](http://www.agenciadat.org.ar)  
Actividad: Simulación moldes - Matrices para inyección de plásticos - Productos: Servicios de simulación de inyección de plástico.

## ALFAVINIL

Marcas: ALFAVINIL S.A. - Diagonal 80 Nº 1325 - B1651CYC Villa Zagala, San Martín, Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 4847-7000 - Fax: +54 11 4847-8748  
E-mail: [info@alfavinil.com](mailto:info@alfavinil.com)  
Ventas locales: [ventas@alfavinil.com](mailto:ventas@alfavinil.com)  
Web: [www.alfavinil.com](http://www.alfavinil.com) - Empresa fabricante y comercializante de compuestos de PVC.

## ALTA PLASTICA S.A.

Marcas: Braskem S.A. - Unigel S.A. - Ruta 25 - Km. 7,5 - Villa Rosa - 1631 Pilar, Pcia. de Buenos Aires - Argentina - Tel. - Fax: +54 11 4301-2100 +54 4303 4431  
E-mail: [Info@altaplastica.com.ar](mailto:Info@altaplastica.com.ar)  
Web: [www.altaplastica.com.ar](http://www.altaplastica.com.ar) - Industrialización y comercialización de materias primas plásticas.

## AMS - Advanced Machine Systems

Casa Central: Av. Congreso 5995 - Dpto. 1ºB (C1431EZG) Ciudad Autónoma de Bs As  
Tel.: (54 11) 4571-9875  
Sucursal Córdoba: Elías Yofre y Alumbrado s/n (Espinosa Mall) 1º 4 - (CP: 5014) - Córdoba  
Tel.: 3051 6712509  
Ventas: [ventas@amsarg.com.ar](mailto:ventas@amsarg.com.ar)  
Técnica: [tecnica@amsarg.com.ar](mailto:tecnica@amsarg.com.ar)  
[www.amsarg.com.ar](http://www.amsarg.com.ar) - AMS es una empresa innovadora que acerca al mercado argentino la última tecnología internacional, a través de marcas líderes en: - Instrumentos de medir. - Máquinas de Medir 3D. - Equipos y brazos de medición. - Equipos de presetting y balanceo de herramientas. - Microscopía Industrial. - Cabezales de medición. - Grabado por láser, percusión y trazado. - Rugosímetros. - Perfilómetros. - Redondímetros. Visualizadores

digitales. Encoders. - Robótica y automatización. Equipos para preparación de probetas metalográficas. ZEISS: Contura G2, microscopio Stemi 2000 y DuraMax - ASIMETO: Instrumentos de metrología, durómetros, porrectores, mármoles, calibres de altura. La mejor relación costo prestación - ZOLLER: Tecnología alemana en presetto y balanceo de herramientas - TESA: Representantes exclusivos de brazos de medición multigage. Instrumentos y máquinas de medir 3D.

## AMERICA SERVICE

Rua Pinheiro de Ulhoa Cintra, 214 CEP 03673+000 São Paulo - SP (SanPablo - Brasil)  
Tel.: (00 55 11) 2476-2175/2791-0239  
Soporte técnico: (005511) 7872-2175/7872-7305  
E-mail: [comercial@americaservice.com.br](mailto:comercial@americaservice.com.br)  
[www.americaservice.com.br](http://www.americaservice.com.br)  
Actividad: Asistencia técnica especializada en inyectoras ROMI  
Ofrecen los siguientes servicios: \* Reparación electrónica en laboratorio propio para toda la línea de mandos ROMI. \* Prestan a la empresa módulo electrónico mientras reparan el del cliente. \* Reparación de válvulas hidráulicas Bosch, Vickers y Moog con electrónica incorporada. \* Dan soporte técnico al cliente por teléfono u otros medios de comunicación. \* Fabrican membranas para toda la línea de IHMS ROMI.  
Consultar para reducir hasta el 60% el consumo de energía de la inyectora. Suministran: Romi Controlmaster 2, Siemens Controlmaster 3.5 y 6, Siemens Controlmaster 4, Siemens Controlmaster 7, B&R Controlmaster 8, B&R, Controlmaster 9, B&R Controlmaster 10, Driver Rexroth e Vickers, Membrana de Policarbonato.

## ANIBAL URTUBEY Servicio Técnico

Av. EVA PERÓN 1071, Piso 3º B (1424) Buenos Aires, Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4921 1920  
E-mail: [aurtubey@urtubey.com.ar](mailto:aurtubey@urtubey.com.ar) - [info@urtubey.com.ar](mailto:info@urtubey.com.ar)  
Líneas Film en burbuja / plano / accesorios  
Servicios (consultoría, modernización de equipos) Software  
E-mails: [aurtubey@urtubey.com](mailto:aurtubey@urtubey.com)

### ARCOLOR S.A.C.I.I.F.A.

David Magdalena 4146  
B 1678 GNJ Caseros - Pcia. de Buenos Aires  
Tel.: (011) 4008-8100 - Fax.: (011) 4008-8118  
Email: ventas@arcolor-sa.com.ar

Web: www.arcolor-sa.com.ar

Sucursal Capital Federal:

Boyaca 1393 - C1416AAE Buenos Aires  
Tel.: (011) 4588-3400

Planta Industrial:

Calle 11 N° 626, entre 10 y 12 - Parque Industrial Pilar - B1629MXA Pilar - Pcia. de Buenos Aires (2322) 45-2000

Fábrica argentina de Masterbach, Pigmentos y derivados para la industria plástica y afines.

### ARGENPLÁS

#### Exposición Internacional de Plásticos

Se realizará del 11 al 14 de junio en el CENTRO COSTA SALGUERO - Buenos Aires Argentina www.argenplas.com.ar.

Organiza: CAIP - Cámara de la Industria Plástica

Realiza: MBG & Events

Comercializa: PWI EVENTS

Catálogo Oficial y Prensa y Difusión:

Editorial Emma Fiorentino

emmafiorentino@fibertel.com.ar

www.emmafiorentino.com.ar

### ARGENTRAT

Bolivar 819 / B1704BKQ Ramos Mejía  
Prov. de Buenos Aires Rep. Argentina -  
Tel.: 011 - 4656-7246 / 011 - 15 - 4408-5939  
E-mail: info@argentrat.com.ar  
www.argentrat.com.ar

Desde 1990 como empresa de productos electrónicos para la industria plástica con producción centrada en la realización de equipos para tratamiento corona, estaciones de tratado construídas a medida según las necesidades del cliente, equipos antiestáticos y centradores de borde electrónicos. Armado de tableros eléctricos para comando y control de maquinarias, bombas, motores con variadores de velocidad (C. Alterna y C. Continua), servos, PLC, automatización y tableros de calefacción. Además reparación de todas las marcas, nacionales e importadas. - Generadores de tratado - Estaciones de tratado - Equipos Antiestáticos - Centradores de borde automatización - SERVICIO TECNICO

### ARVITEC

Pol. Ind. Can Cortès Sud - Carrer Dr.Fleming 708184 Palau-solità i Plegamans - Barcelona - España - Tel.: 938 648 832 - Fax: 938 639 245  
E-mail: comercial@arvitec.es - www.arvitec.es  
- Moldes y matrices para transformar cualquier material plástico. Especialización en extrusión de perfiles. Utilizan materiales con alta resistencia al desgaste. Matriceira para compuestos, inclusive madera, cera, flockados, alimentos (helados), etc. Fabricación de máquinas especiales destinadas al sector de la extrusión. - Fabricación de periféricos: cortadoras de perfiles de alta precisión y

velocidad, carros de arrastre, troqueles en línea, aplicadores de cinta adhesiva, moldes de soldadura de perfiles blancos y rígidos. Máquinas y equipos a medida.

### AMAPLAST

Centro Direzionale Milanofiori, Palazzo F/3 - 20090 Assago, Milán - Italia

Tel.: +39 02 8228-371 - Fax: +39 02 5751-2490

E-mail: info@assocomplast.org

Web: www.amaplast.org - Asociación Fabricantes

Italianos de Máquinas y Moldes para Materias Plásticas y Caucho.

### BANDEX S.A.

Marca: RESINITE - Cochabamba 2932

C1252AAX Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina - Tel.Fax: +54 11 4122-5000

E-mail: ventas@bandex.com.ar

Web: www.bandex.com.ar - Fabricante y distribuidor de envases descartables para alimentos en los materiales PSE, PP, PET, PSAl y BOPS.

Láminas y bobinas de PP, PET y PSAl. Distribuidor oficial de Film de PVC de RESINITE y Rolopac. Todos nuestros productos están aprobados por SENASA y normas ISO 9001/ 14000.

### BAUSANO e Figli S.p.A.

Actividad: construcción extrusoras y líneas de extrusión y peletización materias plásticas - Domenico Baudino - Diretor Comercial - Corso Indipendenza, 111

Rivarolo - CP 10086

Torino - Italia - Tel.:# 0039012426326

Fax:# 0039012425840

E-mail: baudino@bausano.it

Web: www.bausano.it - Representantes:

Megaplastic.com SRL - Asesoramiento y representaciones - Av. Díaz Vélez 5383 - C1405DCI -Buenos Aires, Argentina

Tel.: (54-11) 4982-7910; 4983-4787

Fax: (54-11) 4982-6407

E-mails: info@megaplastic.com.

MSN megaplastic@hotmail.com

Skype: megaplastic\_argentina

Webs: www.megaplastic.com.

### BEMAQ S.A.

Panamericana Colectora Este 2011 - Of 104

B1609JVB Boulogne - Pcia. de Buenos Aires

Tel.: (011) 5252-6897

Email: info@bemaq.biz - Web: www.bemaq.biz

Inyectoras desde 5 hasta 2000 tn / Automatización y equipos auxiliares / Extrusoras y líneas completas de extrusión / Máquinas de extrusión soplado para envases pequeños y hasta 20 litros / Máquinas de inyección soplado.

Representantes de Wittmann Battenfeld.

### BERMA S.R.L

Administración y Ventas

Avenida La Plata 782 - Quilmes, Buenos Aires

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - N° 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino



## Editorial

# Emma Fiorentino

## Publicaciones Técnicas S.R.L.

www.emmafiorentino.com.ar

### INFORMACIÓN DESTACADA EN WEB - NEWSLETTERS

## INDUSTRIAS PLASTICAS

"PLASTICS INDUSTRIES"

### Noticiero del Plástico/Elastómeros+Moldes y Matrices con Guía

News Plastics / Elastomers+Molds and Dies with Guide

## PACKAGING

"PACKAGING"

### PLASTICOS REFORZADOS / COMPOSITES / POLIURETANO / ROTOMOLDEO

"REINFORCED PLASTICS / COMPOSITES / POLYURETHANE / ROTOMOLDEO"

## LABORATORIOS Y PROVEEDORES

"LABORATORIES AND SUPPLIERS"

## TECNOLOGIA DE PET/PEN

"PET/PEN TECHNOLOGY"

## EQUIPAMIENTO HOSPITALARIO

"HOSPITAL EQUIPMENT"

## PLASTICOS EN LA CONSTRUCCION

"PLASTICS IN THE BUILDING INDUSTRY"

## RECICLADO Y PLASTICOS

"RECYCLING AND PLASTICS"

## ENERGIA SOLAR

SOLAR ENERGY

REVISTAS TECNICAS ARGENTINAS PARA AMERICA LATINA Y EL MUNDO ARGENTINE TECHNICAL MAGAZINE FOR LATIN AMERICA AND THE WORLD



Tel.: (0)11 4257-4007/9382/9388/3256  
E-mail: [berma@elstio.net](mailto:berma@elstio.net)  
42 Web: [www.bermasrl.com.ar](http://www.bermasrl.com.ar)  
Berma S.R.L. - Madero  
Av. Crovara 1595, (B1751CRC) - Villa Madero,  
Buenos Aires - Tel.: 54-11 4652 7210  
Berma S.R.L. - Munro - Avenida Bartolomé Mitre 2112  
- Munro, Buenos Aires - Tel.: 54-11 4760 8302  
- Fab. de masterbatches, pigmentos, aditivos.  
Laboratorio igualación de colores.

#### **BREGAR ARGENTINA S.A.**

Haití 1772 - B1640EBT - Martínez  
Pcia. de Bs. As. - Argentina -  
E-mail: [info@bregarargentina.com.ar](mailto:info@bregarargentina.com.ar)  
Web: [www.bregarargentina.com.ar](http://www.bregarargentina.com.ar)  
Tel.: (54-11) 4717- 0600 - Fax: (54-11) 4717-0909  
Rubros o actividad: Representaciones de Materias  
Primas y Máquinas - Marcas Representadas,  
País de origen y Rubro: • Forstar Sunslux - Guangdong,  
China . Inyectoras • Hengrun Ningbo - Ningbo, China.  
Inyectoras • Maguire Products Inc. - Usa - Mezcladores  
Gravimétricos • Ming Lee, Shenzhen City, China - Molinos,  
Tolvas, Chillers, Equipamiento Auxiliar • Karmo International -  
Hong Kong - Robótica - Automatizaciones  
• Beier International, Zhangjiagang, China - Extrusión

#### **BUHLER SORTEX**

Actividad: Selección por color de plásticos reciclados y  
virgenes  
Rosana Zuliani - Gerente General  
Avda. Marcelo T. de Alverar 1889  
CP: 5800 Río Cuarto - Córdoba - Argentina  
Fax: 0358-4646141  
E-mail: [sortexrosana@gmail.com](mailto:sortexrosana@gmail.com) - Web: [www.sortex.com.ar](http://www.sortex.com.ar)  
Rubros: Selección Plásticos - reciclados  
Representantes desde hace 27 años de Buhler  
Sortex

#### **CABBONLINE S.A.**

Marcas: Haitai - LKM - AEC - Cumberland - IFW  
- Rollepaal - Fomec . - Dardo Rocha 1046,  
Of. 3 - 1640 Martínez - Buenos Aires  
Argentina - Tel.: +54 11 011-6009-1127  
Fax: +54 11 - 4798-0144  
E-mail: [cfoti@cabbonline.com](mailto:cfoti@cabbonline.com)  
Cabb le ofrece su amplio abanico de maquinarias y  
equipamientos especiales para su empresa en las indus-  
trias plásticas y del aluminio.  
Con gran experiencia en los procesos, lo ayudamos a  
renovar su maquinaria con las mejores opciones con  
gran profesionalismo. Atendemos a clientes en todo el  
país ayudando también en las puestas en marcha de los  
nuevos bienes de uso.

#### **BEMAQ S.A.**

Panamericana Colectora Este 2011 - Of 104  
B1609JVB Boulogne - Pcia. de Buenos Aires  
Tel.: (011) 5252-6897  
Email: [info@bemaq.biz](mailto:info@bemaq.biz) - Web: [www.bemaq.biz](http://www.bemaq.biz)

Inyectoras desde 5 hasta 2000 tn / Automatización y  
equipos auxiliares / Extrusoras y líneas completas de  
extrusión / Máquinas de extrusión soplado para enva-  
ses pequeños y hasta 20 litros / Máquinas de inyección  
soplado.

#### **CAIP - CAMARA ARGENTINA DE LA INDUSTRIA PLASTICA**

J. Salguero 1939 - C1425DED Ciudad Autónoma de  
Buenos Aires - Argentina - Tel.: +54  
11 4821-9603 - Fax: +54 11 4826-5480  
Email: [caip@caip.org.ar](mailto:caip@caip.org.ar) - Web: [www.caip.org.ar](http://www.caip.org.ar)  
Objetivos: reunir, relacionar y vincular entre sí a los em-  
presarios de la industria; representar y defender sus de-  
rechos; gestionar disposiciones o medidas que tiendan  
a preservar los intereses del sector; resolver problemas  
que afecten a los asociados; establecer vínculos em-  
presario-laborales; fomentar el progreso de la industria  
plástica argentina.

#### **CAIRPLAS - CÁMARA ARGENTINA DE LA INDUSTRIA DE REICLADOS PLÁSTICOS**

J. Salguero 1939, Piso N°4 - C1425DED Ciudad  
Autónoma de Buenos Aires - Argentina -  
Tel./Fax: +54 11 4822-8175  
E-mail: [jlpicone@cairplas.org.ar](mailto:jlpicone@cairplas.org.ar)  
Web: [www.cairplas.org.ar](http://www.cairplas.org.ar)  
Organización sin fines de lucro integrada por "Empresas  
dedicadas a las actividades relacionadas con el reciclo-  
do de materiales plásticos, entendiendo por tal el proce-  
so de obtención de materia prima plástica, mediante un  
proceso industrial y a partir de residuos plásticos tanto  
post-industriales como de post-consumo".

#### **CAMARA DE LA INDUSTRIA PLASTICA DE CORDOBA**

Sarmiento 1021 - Córdoba, Pcia. de Córdoba  
Tel.: +54 0351-4280836  
E-mail: [info@camaradelpastico.org.ar](mailto:info@camaradelpastico.org.ar)

#### **CAMARA DE LA INDUSTRIA PLASTICA DE LA PROVINCIA DE SANTA FE**

España 848, 1º Piso - 2000 Rosario, Pcia. de  
Santa Fe - Argentina - Tel.: +54 034104256090  
E-mail: [caiprosario@hotmail.com](mailto:caiprosario@hotmail.com)  
Entidad empresaria sin fines de lucro.

#### **CABOT ARGENTINA S.A.I.C.**

Av. Julio A del Valle Larrabure 203  
2804 Campana - Pcia Bs. As.  
Tel.: +54 34 8943 4000 - Fax: +54 34 8943 4080  
Producción y Comercialización de Negro de Humo

#### **CARLAREN Servicios SA**

(División Equipos Industriales) Es una empresa con lí-  
neas de productos de fabricación propia y con sus re-  
presentadas activas en el mercado de la Industria Petro-  
química y Plástica.  
Cabe recordar que los comienzos de actividad en el  
campo industrial se remontan a 32 años atrás. Los princi-  
pales equipos de producción propia están relacionados

con la operación con Bolsones (Big Bags): Llenadores,  
Descargadores, Plegadores (para su reutilización o dis-  
posición final) así como Válvulas IRIS y Cintas Transpor-  
tadoras.

Algunas de las representadas: VORTEX, Válvulas cuchilla  
y Diversoras, Sistema de Carga/Descarga telescópicas.  
AIRSWEEP, Sistema de Fluidificadores por Aire de gran  
rendimiento y economía de consumo. - FORMPAK Inc.,  
Sistemas de Transporte a Tornillo. AO SOUNG, Zarandas  
y Cribas vibratorias para distintas aplicaciones.  
UNSON, Molinos, Blenders, Mezcladores, Cortadores.  
ADLER, Molinos para plásticos reciclados, Componen-  
tes periféricos para extrusoras e hiladoras. UNITRAK,  
Transportes a Cangilones. ZENITH Pumps, Bombas de  
Engranaje, Sistemas de Medición y Dosificación de alta  
presión. AIR-TEC System Transporte neumático en fase  
densa.

Carlaren Equipos Industriales revalida su concepto de  
integralidad en las relaciones con sus clientes en Ar-  
gentina, Uruguay y Paraguay; servicios que abarcan los  
aspectos comerciales, aduaneros, logísticos en la con-  
creción de operaciones y de ingeniería, asistencia en  
puestas en marcha, capacitación y entrenamiento, con-  
tingencias, suministro de partes y reparaciones y todo  
aquello que permita una larga y previsible existencia en  
operación de cada equipo suministrado.

Servicios que presta Carlaren: Asesoramiento en Proce-  
sos y Proyectos industriales para el manejo de materiales  
a granel. Asistencia Técnica especializada para puesta en  
marcha y contingencias.

Capacitación Técnica. Importación y Exportación de  
equipos Industriales y Partes.

Certificación bajo Normas ISO 9000 de equipos de  
pesaje dinámico. Suministro de Balanzas electrónicas  
y sistemas de pesaje batch, con desarrollo de software  
propio. Proyectos de Ingeniería.

Diseño de Layout de Planta. Dimensionamiento y cons-  
trucción de instalaciones, equipos y periféricos.

Carlaren Equipos Industriales - Contacto:  
Sr. Héctor M. García Real. Presidente

French 3681 PB "B". C1425AXC

Ciudad de Buenos Aires - Argentina

Tel.: 4805-5305 - Fax: 4805-0222

E-mail: [equind@carlaren.com](mailto:equind@carlaren.com).

[www.carlaren.com](http://www.carlaren.com).

#### **CARRETINO PROYECTOS**

Ing Guillermo Carretino Aráoz 150 CP: B1828GYB Ban-  
field - Provincia de Buenos Aires

Tel./fax: 54-11 4248 7266

E-mail: [wilcar@telecentro.com.ar](mailto:wilcar@telecentro.com.ar)

[consultas@carretino.com](mailto:consultas@carretino.com)

Web: [www.carretino.com](http://www.carretino.com)

ACTIVIDAD: Representaciones y máquinas para la in-  
dustria plástica nuevas y usadas.

Representante Latinoamericano De Graham

Engineering Corporation Usa. - Bmps Inc (Canadá).

-I.P.R (Inglaterra). - Primaplast (Alemania)

- Ankerchile (Chile). - U.E.S (Alemania).

Servicio de tasación de máquinas y plantas completas -  
Amplio conocimiento del mercado internacional.

Máquinas nuevas: envases de 0,2lts a 200lts. -  
Plantas y líneas completas - Asesoramiento de trámite de  
importación - Llenadoras y embotelladoras.

- Inyectoras de preformas PET. - Inyectoras sopladoras - Pac-  
king - Equipos auxiliares

- Etiquetadoras - Sopladoras.

#### **CATANIA LINCH TALLERES**

Ver página 62

#### **CENTRO TECNOLÓGICO PARA LA SUSTENTABILIDAD - UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA NACIONAL**

Maipú 725 Of. 7 - C1006ACI

Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina

Tel-Fax: +54 11 4328-2674

E-mail: [sustentable@rec.utn.edu.ar](mailto:sustentable@rec.utn.edu.ar)

Web: [www.cts.utn.edu.ar](http://www.cts.utn.edu.ar)

El Centro Tecnológico para la Sustentabilidad de la Uni-  
versidad Tecnológica Nacional, se crea en el año 2004,  
con el objetivo estratégico de facilitar el desarrollo y la  
transferencia de tecnología a través del fortalecimiento  
de capacidades y asistencia técnica, para mejorar la  
competitividad de las empresas, protegiendo el ambien-  
te y promoviendo la equidad social.

El Centro impulsa acciones de educación, capacitación  
y valuación con el fin de fomentar la adecuada adopción  
de tecnologías que integren los aspectos productivos,  
ambientales y sociales.

#### **CHINAPLAS**

**Adsale Exhibition Services Ltd.**

Email: [Chinaplas.pr@adsale.com.hk](mailto:Chinaplas.pr@adsale.com.hk)

Website: [www.ChinaplasOnline.com](http://www.ChinaplasOnline.com)

Hong Kong: Ms. Stella Yuen

Ms. Mandy Ching

Tel: (852) 2516 3316/2516 3367

Fax: (852) 2516 5024

CHINAPLAS 2019 está organizada por Adsale Exhibition  
Services Ltd. y Beijing Yazhan Exhibition Services Ltd. y  
organizada conjuntamente por China National Light In-  
dustry Council, China Plastics Processing Industry Asso-  
ciation, China Plastics Machinery Industry Association,  
Guangdong Plastics Industry Association, Messe Düssel-  
dorf China Ltd. y the Plastic Trade Association of Shan-  
ghai. CHINAPLAS se introdujo por primera vez en 1983

y ha sido aprobada por UFI UFI (The Global Association of  
the Exhibition Industry) desde 2006. CHINAPLAS está  
patrocinado exclusivamente por Europe's Association for  
Plastics and Rubber Machinery Manufacturers (EURO-  
MAP) en China por 30ª vez. CHINAPLAS es actualmente  
la feria de caucho y plásticos N° 1 de Asia.

CHINAPLAS se introdujo por primera vez en 1983

y ha sido aprobada por UFI UFI (The Global Association of  
the Exhibition Industry) desde 2006. CHINAPLAS está  
patrocinado exclusivamente por Europe's Association for  
Plastics and Rubber Machinery Manufacturers (EURO-  
MAP) en China por 30ª vez. CHINAPLAS es actualmente  
la feria de caucho y plásticos N° 1 de Asia.

CHINAPLAS se introdujo por primera vez en 1983

y ha sido aprobada por UFI UFI (The Global Association of  
the Exhibition Industry) desde 2006. CHINAPLAS está  
patrocinado exclusivamente por Europe's Association for  
Plastics and Rubber Machinery Manufacturers (EURO-  
MAP) en China por 30ª vez. CHINAPLAS es actualmente  
la feria de caucho y plásticos N° 1 de Asia.

CHINAPLAS se introdujo por primera vez en 1983

y ha sido aprobada por UFI UFI (The Global Association of  
the Exhibition Industry) desde 2006. CHINAPLAS está  
patrocinado exclusivamente por Europe's Association for  
Plastics and Rubber Machinery Manufacturers (EURO-  
MAP) en China por 30ª vez. CHINAPLAS es actualmente  
la feria de caucho y plásticos N° 1 de Asia.

#### **CIDIDI- DPTO.ING. MECÁNICA-UBA**

Marca: CIDIDI - Algarrobo 1041 - 1277

Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina

Tel-Fax: +54 11 4126-2950 INT.3330 -

E-mail: [cididi\\_sec@fi.uba.ar](mailto:cididi_sec@fi.uba.ar)

Web: [www.cididi.blogspot.com](http://www.cididi.blogspot.com)

Centro de Investigación, Desarrollo, Innovación y Di-  
seño. El CIDIDI fue creado por Convenio entre la Fa-

cultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires (FIUBA) y el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. - Objetivos - \* Integrar el Desarrollo del Conocimiento con el Desarrollo Económico, - \* Generar Innovaciones Tecnológicas que conduzcan al Desarrollo Industrial, - \* Desarrollar Proyectos que contribuyan al Crecimiento Económico y Social. -Servicios - Consultoría Técnica y Diseño • Desarrollo de Proyectos de Innovación • Desarrollo de Proyectos Comunales • Desarrollo de Cadenas de Valor • Análisis de Prospectiva y Vigilancia Tecnológica • Asistencia en Propiedad Intelectual

## CIPIC

Alsina 424, 1 Piso - 1087 - Buenos Aires - Argentina  
Tel. (011) 4334-0086 - Fax. (011) 4334-0088  
Email: correo@cpic.org.ar - Web: www.cpic.org.ar

## CIVEMAQ SRL

Maestra M. Lascano 452 - Ramos Mejia  
(B1704HLM) Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (+ 54 11) 4658-6686 / 4464-0361  
E-mail: info@civemaq.com.ar -  
ventas@civemaq.com.ar - www.civemaq.com  
Productos: \* Plantas y módulos de lavado \* Molinos \* Trituradores \* Granuladores \* Sistemas de recuperación \* Sistema de transporte \* Sistemas de almacenamiento. Servicios \* Respuestos \* Afilados de cuchillas \* Fabricación de cuchillas con o sin plano. \* Reparación de molinos y trituradores. \* Fabricación de respuestos especiales y adaptaciones. Características técnicas: I Eficencia - II Robustez - III Practicidad - IV Seguridad- Exportaciones

## COCCHIOLA S.A.

Marcas que Representan: Sumitomo-Demag-Sound-Moretto-Dal Maschio - Ssmachinery - Smaln-Novick-Cbferrari-Itaipresse.-Fullshine-KI upp - Gavilán 1441/1451 - B1766GRI La Tablada, Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 4115-7007 - Fax: +54 11 4115-3003  
E-mail: ventas@cocchiola.com.ar  
Web: www.cocchiola.com.ar  
Cocchiola SA desde hace 35 años es proveedor de maquinas para la industria del plástico, maquinas herramienta, automatización industrial, insumos para maquinas de electroerosión, brinda asesoramiento y servicio técnico especializados. Somos líderes absolutos en Argentina, Chile, Uruguay, Bolivia, Ecuador en electroerosión de corte por hilo y penetración. Mecanizado de alta velocidad. Inyectoras de termoplásticos, periféricos y automatización para etiquetado IML.

## COLORSUR SRL

Inclán 3092 - B1754GJD San Justo Bs.As.  
Tel.: +54-11-4441-1667 - Fax: +54-11-4441-1683  
E-Mail: info@coloursur.com; - ventas@coloursur.com - Web: www.coloursur.com - Desarrollo de productos: Masterbatch granulado - Masterbatch en polvo - Dispersiones en pasta - Pigmentos en polvo - Desarrollo e Igualación de colores - Asesoramiento en el uso y aplicación de concentrados de color - Entregas especiales (just-in-time)

## CONAPLAT S.A.

Fray C. Rodríguez 2390 - 1605 Munro, Vicente López, Pcia. de Buenos Aires - Argentina -  
Tel.: +54 11 4756-1458 - Fax: +54 11 4756-0610  
E-mail: conaplat@hotmail.com.ar  
Web: www.conaplat.com.ar  
Importación y distribución de máquinas y materias primas para la industria plástica. Recuperadoras - Sopladoras - Confeccionadoras - Bolsas - Confeccionadoras manuales y automáticas de bolsas de tela no toxica.

## CONARSA S.A.

Marcas: CONARSA, JCOPLASTIC S.p.A.  
Esmeralda 1320 - piso 4 oficina A  
1007 Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Argentina - Tel.: +54 11 4314-5560  
Fax: +54 11 4515-0163  
E-mail: ventas@conarsa.com  
Web: www.conarsa.com  
Fabricación de bins plásticos para agroindustria, y contenedores plásticos para la recolec. de Residuos, Fabricación de Piezas para autopartes.

## CONTI MAQUINARIAS SRL

Av. General Paz 1315 - (1702) Ciudadela  
Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel.: (54-11) 4488-8892 - Fax: (54-11) 4488-2736  
E-mail: info@contimaquinarias.com.ar -  
Web: www.contimaquinarias.com.ar  
facebook.com/www.contimaquinarias.com.ar  
www.qemachine.com.www.jindegroup.com.  
QE GRANULATORS Molinos, Trituradores y Equipos de Frío Ningbo Jinde Group: Empresa líder en la fabricación de Inyectoras, Extrusoras Recuperadoras, Extrusoras para film, Agramadoras y Equipos Periféricos QE Granulators Limited y Ningbo Jinde Group inauguran oficina de ventas y depósito en Argentina para comercializar en forma directa desde China hacia América Latina  
DIS S.R.L. - Diseños Industriales y Servicios  
S.R.L. - Agüero 42 Tablada - B1766GFB  
Provincia de Buenos Aires -  
Tel./Fax: (54-11) 5291-0524/0525 -  
E-Mail: silvaygimenez@yahoo.com.ar  
Fabricación de reinodoras, Tiros para cables, - Cableadoras, Bobinadores, Extrusoras y cabezales para PVC y Cilicona - Mantenimiento y Reparación - Asesoramiento Técnico Personalizado

## CORAS S.A.

Billinghurst 1833 Piso 2 A  
C1425DTK Buenos Aires  
Tel.: (011) 4828-4000 - Fax: (011) 4828-4001  
Email: coras@coras.com.ar  
Web: www.corasgroup.com  
Envases Flexibles, Películas plásticas y Etiquetas, más de 35 años de experiencia líder como representantes y distribuidores de materias primas, máquinas, accesorios, repuestos y servicios técnicos para el Packaging, Plásticos, Reciclado y Desarrollos industriales y navales.

## COTNYL S.A.

Calle 97 Nro. 869 (B1650IAA) San Martín -  
Pcia. de Buenos Aires Tel.: (54-11) 4754-4446  
Fax (54-11) 4753-1672  
Email: info@cotnyl.com - Web: www.cotnyl.com  
VASOS DESCARTABLES EN PP APTOS PARA PRODUCTOS FRÍOS Y CALIENTES - POTES DESCARTABLES HERMÉTICOS EN PP, PARA PRODUCTOS FRÍOS Y CALIENTES  
PARA USO ALIMENTICIO Y PRODUCTOS INDUSTRIALES - BANDEJAS DESCARTABLES DE PP APTAS PARA FREEZER Y MICROONDAS, APROBADAS POR SENASA - CARPETAS PLÁSTICAS FABRICADAS EN PP - EXTRUSIÓN DE LÁMINAS: PEAD, PEBD Y PP.  
Envases y láminas en PET 100% reciclados para uso en contacto con alimentos.

## DUPONT ARGENTINA

Marcas: Delrin® - Crastin® - Rynite® - Zytel® - Minlon® - Tynex® - Dupont™ Etpv - Thermx® Ct - Zenite® Lcp - Hytrel® - Vespel® - Zytel® Htn - Zytel® Rs - Hytrel® RS - Ing. Butty 240, 10º Piso - C1001AFB Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel./ Fax: +54 11 4021-4700 - Av. Mitre y Calle 5 - B1880EED - Berazategui, Pcia de Buenos Aires  
Argentina - Tel.: +54-11-4239-3800 -  
Fax: +54-11-4239-3817 -  
E-mail: info.argentina@arg.dupont.com -  
Web: www.dupont.com.ar -  
Empresa de ciencia que ofrece soluciones (Productos y Servicios) para los mercados de: agricultura, nutrición, electrónica, comunicaciones, seguridad y protección, hogar y construcción, transporte e indumentaria personal.  
DUPONT PERFORMANCE POLYMERS - Marcas: Zytel® - Minlon® - Delrin® - Crastin® PBT - Rynite® PET - Hytrel® - Sorona® - Pipelon® - Kalrez® - Vespel®

## ECOPLAS CUIDADO AMBIENTAL Y VALORIZACION DEL PLASTICO ASOCIACION - CIVIL - PLASTIVIDA

CAIP - J. Salguero 1939, 7º Piso - C1425DED  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel-Fax: +54 11 4822-4282 / 7162 / 6721  
E-mail: ecoplas@ecoplas.org.ar -  
Web: www.ecoplas.org.ar  
Entidad Técnica profesional especializada en plásticos y medio ambiente. Informa, Asesora, Asiste en educación y Gestión Ambiental, para el desarrollo sustentable de la industria plástica a través de la promoción del uso correcto y responsable de sus productos, contribuyendo a la protección del ambiente y a la mejora de la calidad de vida.

## EDITORIAL EMMA FIORENTINO PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.

Corrientes 2330 Piso 9 - Of 910 - C.P. (C1046AAB)  
Buenos Aires, Argentina - Tel.: (54-11) 4943-0380  
E-mails: info@emmafiorentino.com.ar - emmaf@emmafiorentino.com.ar

Revistas y Libros Técnicos para las industrias del plástico, caucho y packaging: "Industrias Plásticas", contiene información sobre máquinas, materias primas y procesos (con secciones: Caucho - Adhesivos y selladores - Tintas, pinturas, lacas y esmaltes - Agroplásticos - No tejidos) - "Informativo del Plástico" - "Packaging Argentino" envases rígidos y flexibles - "Tecnología de PET/PEN" - "Plásticos en la Construcción" - "Reciclado y Plásticos" - "Laboratorios y Proveedores"

## EKOMAQ SA

Equipos para la industria plastica  
Teléfono: (54-11) 4367 2476 -  
E-mail: ventas@ekomaq.com.ar  
Web: www.ekomaq.com.ar  
Rubros: secador para plástico, cargador para plástico, atemperador de moldes, dosificador de master, mezclador, equipos de frío, torre de enfriamiento, molino para plástico, trituradores, mezcladores, trampas magnéticas cabezales planos, guilotina para láminas, bateas de enfriamiento, tren de tiro / sierras de corte / calibradores, cabezales planos para extrusión de lámina de hasta 1800 mm. Fabricación de máquinas especiales, diseño de piezas especiales servicio de mecanizado.

## EL CHARABON S. A.

Contacto Marcelo Becci Uruguay 2565  
CP 2000- Rosario Pcia de Santa Fe - Argentina  
Telefax: 0054 (0341) 431 8457 - 431 6614  
www.elcharabonsa.com.ar  
E-mail: info@charabonsa.com.ar  
Rubro: Transporte nacional e internacional de productos químicos.

## ELDAN ELECTRONICA

Bahía Blanca 2159 - C1417ASA Buenos Aires  
Tel.: 4566-5020 / 2677 / 4639-2564 / 2565  
Fax: 4566-2079  
Email: ventas@eldan.com.ar  
Web: www.eldan.com.ar  
MAQUINAS INYECTORAS/ AUTOMATIZACION INDUSTRIAL / CONTROLADORES DIGITALES DE TEMPERATURA / APARATOS DE PRECISION PARA MEDICION Y CONTROL / MAQUINAS DE MOLDEO POR INYECCION / CONTROLADORES LOGICOS PROGRAMABLES / INSTRUMENTAL ELECTRÓNICO PARA CONTROL Y AUTOMATIZACION DE LA INDUSTRIA EN GENERAL; TOLLVAS SECADORAS; CARGADORES; BRAZOS ROBOT - CARGADORES - MOLINOS - DOSIFICADORES - CHILLERS - SUNCHADORAS - RESISTENCIAS - CONTROL DE TEMPERATURA, ETC. / MAQUINAS DE MOLDEO POR INYECCION /// DESHUMIDIFICADOR

## E.P.I. - ELECTRONICA PARA INDUSTRIAS S.R.L. - EPI

Carlos M. de Alvear 1817  
B1604AVE Florida - Pcia. de Buenos Aires  
Tel./Fax: 4709-5878 / 3249  
Email: epi@ecc.com.ar, epi@epi.com.ar  
Web: www.epi.com.ar  
APARATOS DE PRECISION PARA MEDICION Y CONTROL / AUTOMATIZACION INDUSTRIAL / BLISTERS

MAQUINA FORMADORA, CORTADORA, LLENADORA, SELLADORA / EMBALAJES, MAQUINAS Y EQUIPOS / SOLDADORAS PARA PLASTICOS / TELAS DE PVC / SACHETS / LAMINADOS marca EPI POR ALTA FRECUENCIA, ULTRASONIDO, IMPULSO / CALENTAMIENTO DIELECTRICO / SOLDADORAS ELECTRONICAS EPI PARA TELAS PLASTICAS, SACHETS PVC; PRECALENTADORES ELECTRONICOS P/PLASTICOS; LAVADORAS Y SOLDADORAS POR ULTRASONIDO; SOLDADORAS POR CALOR. AUTOMATIZACION INDUSTRIAL. MÁQUINAS PARA EMBALAJE TERMOCONTRAÍBLE. EQUIPOS DE CONTROL-VARIADORES DE VELOCIDAD. MAQUINAS ELECTROCNICAS PARA SOLDAR TELAS PLASTICAS (TRIFASICAS, VERSATILES, COMPACTAS, AUTOMATICAS)

### EQUIPAMIENTO HOSPITALARIO REVISTA - (Hospital Equipment magazine)

EDITORIAL EMMA FIORENTINO  
PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.  
Corrientes 2330 Piso 9 - Of 910 - C.P. (C1046AAB)  
Buenos Aires, Argentina - Tel.: (54-11) 4943-0380  
E-mails: info@emmافیorentino.com.ar - emmaf@emافیorentino.com.ar

### ERNESTO MACCHIAROLA S.A.

Bv. de los Rusos 2962 - CP 5022  
Tel.: (0351) 475-9050 - Rot.: (0351) 4750112  
E-mail: macchiarola@cordoba.com.ar  
Sucursal: Bv. Guzmán 885 - (5000) Córdoba, Argentina - Tel.: (0351) 426-4637.  
E-mail: ventas@ernestomacchiarola.com.ar  
administracion@ernestomacchiarola.com.ar  
Materias primas plásticas. Máq., equipos y accesorios para las industrias del plástico, caucho y packaging. Ser. integral que incluye asesoramiento técnico, stock permanente en Córdoba y variedad de productos. Fotopolímeros.

### FOTOPOLIMEROS MACCHIAROLA

E-mail:  
fotopolimeros@ernestomacchiarola.com.ar

### EXPOSICION ENVASE - IAE

Instituto Argentino del Envase - Av. Jujuy 425, (C1083AAE) - Ciudad Autónoma - de Buenos Aires, Argentina - Tel.: +54 (11) 4957-0350  
Fax: +54 (11) 4956-1368  
E-mail: instituto@envase.org  
www.packaging.com.ar

### EXPOSICION EXPOFERRETERA

**Indexport Messe Frankfurt SA**  
Luis María Campos 1061 P. 5º  
C1426BOI - Ciudad de Buenos Aires, Argentina - Tel. +54 11 4514-1400  
Fax. +54 11 4514-1404  
expoferretera@argentina.messefrankfurt.com  
www.expoferretera.com.ar

### EXPOSICION EXPOMEDICAL Mercaderías S.R.L.

San Martín 709 - 5\* B - CP B1638BOD  
Vicente López Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4791-8001 Rot.  
E-mail: info@expomedical.com.ar  
Web: www.expomedical.com.ar

### EXPOSICION PLASTIMAGEN E.J.KRAUSE DE MÉXICO

Av. Insurgentes Sur 664 Piso 4  
Col. Del Valle - México D.F. 03100  
Tel. + (52 55) 1087-1650 - Fax + (52 55) 5523-8276  
Sergio Muñoz Ortega  
Gerente de Proyecto  
E-mail: sergiom@ejkrause.com  
Tel.: Directo (55) 10 87 - 16 67  
Cel. 1 (55) 3200-7679 - (55) 3410-0964  
www.plastimagen.com.mx  
Exse de Oscar Paletta  
Actividad: Máquinas para fabricar film de polietileno - Oscar A. Paletta - Titular - Aviator  
Rosas Castillo 2080 - Hurlingham - CP.1686 - Buenos Aires - Argentina  
Tel/fax: (54-11) 4452-3379  
E-mail: exse@speedy.com.ar  
Web: www.exse.com.ar  
Rubros: Industria del Plastico

### EXTRUCAB S.R.L.

Sistemas de extrusion y cabezales Una compañía de Roberto Cuadra - Contacto: Roberto A. Cuadra - socio gerente - Peribebuy 135 CP:1752 Lomas del Mirador, Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel.: (54-11) 4655 2200 rotativas  
info@extrucab.com.ar - www.extrucab.com.ar  
Fabricación Argentina: Sistemas de extrusión - Bobinador Cables - Tiro Oruga - Cabezal para masterbatch - Cabezal para tintas magnéticas - Conjunto Bi-tornillo - Equipo para Film - Extrusora - Tolva forzadora - Bobinadora semiautomática.  
Diseño de máquinas y sistemas especiales para toda aplicación en procesos por extrusión.

### FABRO HNOS.

Marcas: Haida, Max Robot, Zhenfei, Fabro Hnos. - General Guido 854 - 1704 Ramos Mejía, Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel-Fax: +54 11 4653-2263  
E-mail: info@fabrohnos.com.ar  
Web: www.fabrohnos.com.ar  
Fabricación de máquinas inyectoras de plástico desde hace más de 50 años. Actualmente su oferta no solo consiste en máquinas nacionales, sino también en inyectoras, sopladoras, extrusoras, líneas de reciclado, robots y periféricos en general de origen internacional.

### FADRI S.A.

Matheu 335 - C1082ABG Buenos Aires  
Tel.: (011) 4308-3161 / 3158 / 3157 / 4942-9117/5827 / 4941-5858  
Email: fadri@fadrisa.com - Web www.fadrisa.com/

RESISTENCIAS INDUSTRIALES: Tubulares, planas, sunchos, blindadas - COLADA CALIENTE, SISTEMAS - CARTUCHOS COMPACTOS - CONTROLADORES DE TEMPERATURA COLADA CALIENTE, TERMOCUPLAS - TORPEDOS, BOQUILLAS DE INYECCIÓN, CONTROLADORES DE TEMPERATURA - MANIFOLDS - BOQUILLAS CON RESISTENCIAS INTERCAMBIABLES - RESISTENCIAS INDUSTRIALES - PANTALLAS INFRARROJAS - PICOS PROLONGADOS - MOLDES DE INYECCIÓN. / alambres para resistencias electricas | amperímetros digitales | cables de compensacion | cables para alta temperatura | calefaccion por electricidad aparatos | calefactores electricos blindados | Resistencias industriales. Pantallas infrarrojas. Elementos p/colada caliente, manifold, boquillas y torpedos de inyección; picos prolongados; cartuchos compactados; controladores de temperatura; termostatos; hornos industriales. Termocuplas.

### FEVISA

La Rioja 490/98 - 1706 Haedo  
Pcia. de Buenos Aires  
Tel./fax: (011) 4627-5646  
Email: fevisa.microinyectoras@gmail.com  
Inyección de piezas plásticas, Vertical-Horizontal - Proyecto y construcción de moldes - Asesoramiento técnico

### GASCOLI SRL - FRANVIPLAST

Diaz Velez 312 CP 1702 Ciudadela - Provincia de Buenos Aires - Tel.: (54-11) 4657-3246  
E-mail: gascolisrl@speedy.com.ar  
Fabricación, reparaciones, instalaciones y mantenimiento de máquinas inyectoras y sopladoras.  
Reparación de Cierres. Máquinas hidráulicas.  
Bombas. Máquinas herramienta.

### GMO. GABELSBERGER Y CIA. S.A.

Empresas que representa: - Motan - Symcon - Dubui - Wanner - CER - Av. Belgrano 427, 5º Piso - 1092 Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 4342-7812/7905/5287/4711  
Fax: +54 11 4331-7689 -  
E-mail: info@gabyc.com.ar  
Web: www.gabyc.com.ar

### GNEUSS Kunststofftechnik GmbH - Gneuss

Kunststofftechnik es una empresa familiar, especializada en el desarrollo, fabricación y venta de máquinas para el procesamiento de todos los tipos de polímeros fundidos. Desde que la compañía fue fundada en 1983, Gneuss ha trabajado continuamente en el desarrollo de sus productos, centrándose en la optimización de los procesos de extrusión. La gama de productos Gneuss se organizan en las siguientes áreas: Tecnología de Filtración, Tecnología de Procesamiento y Tecnología de Medición. - Contacto en Argentina: - BEYNAC Internacional S.A. - Miguel Monti y Oscar Rocha - Representante en Argentina de Gneuss.  
Bahía Blanca 248/252 6 depto "D" CP 1407 - Buenos Aires

Telefax: (00 54 11) 3535.7952  
Celular 15 4094 9874 -  
E-mails: Miguel Monti - monti.miguel@gmail.com.  
Oscar Rocha orbeynac@gmail.com.  
Contactos en Brasil: San Pablo - Brasil:  
Gneuss - División América do Sul - Gneuss Repr. Coml. Ltda. - Andrés F. Grunewald - Al.Rio Negro, 1084 cj 114 - 06454-000 - Barueri - SP - Brasil  
Telefax: +55 11 4191 1449  
Celular: +55 11 9244 0779  
E-Mail: gneuss.southamerica@gneuss.coM. -  
Contacto en Alemania: - Gneuss Kunststofftechnik GmbH - Andrea Kossmann / Marketing - Monichhusen 42, 32549 Bad Oeynhausen, Alemania - Fone: + +49 5731 / 5307 -10  
Fax: +49 5731 / 5307- 77 -  
E-mail: gneuss@gneuss.com  
Web: www.gneuss.com

### GRUPO SIMPA SA

Oficinas Comerciales - Thames 333, Boulogne  
Sur Mer - Pcia. de Buenos Aires - Argentina -  
Tel.: (011) 4708 3200 (Rot.) - Fax: (011) 4708 3250  
E-mail: info@simpa.com.ar  
Web: www.gruposimpa.com.ar  
Centro de Distribución - Ruta Panamericana, ramal - Campana Km. 37.500 - Centro Industrial Garín - Fracción # 6 y 7 - Calle Haendel s/n (esq. Mozart) - C.P. (1619) Garín, Buenos Aires - Argentina - Tel.: (011) 4708 3400 (conmutador)  
Fax: (011) 4708 3450 - Distribución de Materia Prima Plástica.

### GAYNOR CONTROLS S.R.L.

Pje. Garibaldi 98  
B1868AVB Avellaneda - Pcia. de Buenos Aires  
Tel.: (011) 4208-6668 - 4115-8778/7649  
ó 134\*181  
Email: ventas@gaynor.com.ar  
Web: www.gaynor.com.ar  
Instrumentos de Medición y Control - CONTROLADORES ELECTRONICOS INDUSTRIALES / MICRO-CONTROLADORES / PIROMETROS ELECTRONICOS / CONTADORES / TEMPORIZADORES / (MULTICONFIGURABLES) / INSTRUMENTOS PARA MEDICION Y CONTROL / PROYECTOS ESPECIALES

### HANS WEBER - MASCHINENFABRIK GMBH

Bamberger Straße 19-21 D-96317 Kronach  
Tel.: +49 (0) 9261 409-0  
Fax: +49 (0) 9261 409-199  
www.metallschleifmaschine.de  
Representante: VOGEL & CO.  
Miñones 2332 - C1428ATL  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Argentina - Tel.: +54 11 4784-5858 -  
Fax: +54 11 4786-3551  
E-mail: vogel@vogelco.com.ar  
Web: www.vogelco.com.ar  
Construcción de instalaciones de extrusión, principal-

mente para la fabricación de perfiles, tubos y placas. Tecnología de extrusión de fibras orgánicas. Diversas geometrías de tornillos para extrusión. Cilindros. Cabezales para tubos destinados a la extrusión de tubos lisos. Engranaje de distribución patentado de fuerte torque, para tornillos dobles paralelos.

### IMPRESIONES RAMOS MEJIA S.A.

Loyola 480 - (C1414AUJ) CABA  
Tel.: (54.11) 4854.2442  
Email: consultas@jramosmejia.com.ar  
Web: www.jramosmejia.com.ar  
Etiquetas in-mould impresas en Offset Convencional y Offset UV. Se utilizan dentro de un molde de inyección ó soplado para producir un embalaje ya decorado. Sus ventajas son, más durabilidad y resistencia de la decoración, fijación de la marca, inviolabilidad de las etiquetas, posibilidad de reciclaje y racionalización de los procesos ya que el cliente recibe el embalaje listo.

### INDARNYL S.A.

Marcas: Distribuidores de Basf; Bayer Material Science; Kolon; Petroken Y Dupont - Olavarría 386 - 1878 Quilmes, Pcia. de Buenos Aires - Argentina - Tel.-Fax: +54 11 4224-7006  
E-mail: admin@indarnyl.com.ar  
Web: www.indarnyl.com.ar  
Fabricación y Venta de Materias Primas Plástica para Inyección.

### INDUSTRIA HP

Mármol 1023 - 1824 - Lanús Oeste  
Buenos Aires - Argentina  
Telfax: 54-11-4240-7537  
industria-hp@industria-hp.com.ar  
www.industria-hp.com.ar  
Rubro: Instrumentos para - control de calidad - Productos: Reómetro - Dinamómetros - Abrasímetro DIN - Flexómetros - Estufas - Viscosímetro MOONEY Industria del Plástico Landi & Cía. S.A.I.C. Rivera Indarte 1440/74 (C1406DYD) Buenos Aires - Argentina Tel.: (54-11) 4632-0272/0125 - 4631-8091 - Fax: (54-11) 4633-0679 -  
E-mail: info@envaseslandi.com  
www.envaseslandi.com

Fundada en 1958 la empresa motoriza la transformación de plásticos en los procesos de inyección, soplado e inyectó-soplado, especialmente dedicada a cubrir las necesidades de envases y accesorios para laboratorios medicinales, cosméticos y veterinarios, industria alimenticia, química, productos industriales, incluido las piezas con exigencias técnicas críticas. Lanzamiento de Dosificador Oral x 5/10 ml. - Simple o con Flow-Pack. Procesa polímeros plásticos como, Polietileno Alta y Baja Densidad, Polipropileno, Poliestireno, Eva, Abs, etc., Sistemas de decoración e impresión, tanto en serigrafía, tampografía, hot-stamping, procesos de etiquetado, sistema autoadhesivas- Termo contraible y Sleeve. Generación de distintas propuestas de Diseño de producto. Area matricería equipada para elaborar moldes. Planta con Sectores de Area Limpia.

### INDUSTRIAS MAQTOR S.A.

Marcas: Dipo Plastic Machinery, Futai Plastic Machinery, Bai Juin Machinery, Ruian Fengming Machinery, Taiwan Speedy Plast - Juan Manuel de Rosas 7024 - 1765 I. Casanova, Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: +54 11 4694-6446/6404/6694  
E-mail: industrias@maqtor.com.ar  
Web: www.maqtor.com.ar  
INDUSTRIAS MAQTOR S.A. Empresa dedicada a la fabricación de maquinas para la industria del plástico en gral., posicionada desde hace 38 años en el mercado nacional e internacional evolucionando continuamente hasta llegar a las ultimas tecnologías. Además se ha dedicado a la importación de maquinarias, representando actualmente gran cantidad de empresas internacionales.

### INDUSTRIAS PLÁSTICAS - revista - (Plastics Industries magazine)

EDITORIAL EMMA FIORENTINO - PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.  
Corrientes 2330 Piso 9 - Of 910 - C.P. (C1046AAB) Buenos Aires, Argentina - Tel.: (54-11) 4943-0380  
E-mails: info@emmafiorentino.com.ar  
emmaf@emmafiorentino.com.ar

### INSTIPLAST - INSTITUTO ARGENTINO DE LA INDUSTRIA PLASTICA

J. Salguero 1939 C1425DED Ciudad - Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 4821-9603 - Fax: +54 11 4826-5480  
E-mail: instiplast@caip.org.ar  
Web: www.caip.org.ar  
Instituto de Capacitación - Técnica en Plásticos, patrocinado - por la CAIP - Cámara Argentina - de la Industria Plástica.

### INSTITUTO ARGENTINO DEL ENVASE Exposición ENVASE -

Marcas: ENVASE/ALIMENTEK/FARMATEK - Av. Jujuy 425 - (1083) Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina - Tel.: +54 11 4957-0350 - (Fax: int. 112)  
E-mail: ventas@envase.org  
Web: www.packaging.com.ar  
El Instituto Argentino del Envase es una organización sin fines de lucro creada en 1969 con la misión de promover el desarrollo general de la industria del envase y embalaje, contribuyendo a mejorar la calidad de vida respetando el medio ambiente.

### INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA INDUSTRIAL - INTI

Av. General Paz 5445 - 1650 San Martín, Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel-Fax: +54 11 4724-6200  
E-mail: consultas@inti.gov.ar  
plasticos@inti.gov.ar - envasesyembalajes@inti.gov.ar  
Web: www.inti.gov.ar  
El INTI es un organismo público de generación y transfe-

# EXPOGRAL SA

## FERIAS Y EXPOSICIONES



desde 1979

GRAN IMPACTO VISUAL

ELEGANTE DISEÑO

IMPECABLE TERMINACIÓN

COSTO ACCESIBLE



## DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE STANDS ESTRUCTURA MODULAR ENSAMBLE

TODOS LOS ELEMENTOS SE FABRICAN EN PLANTA Y SE ENVÍAN TOTALMENTE TERMINADOS, ASEGURANDO UN ACABADO PERFECTO

TEL: +54 11 4684.1885

DR. FLORENTINO AMEGHINO 1837, C.A.B.A.

WWW.EXPOGRAL.COM.AR

CONTACTO@EXPOGRAL.COM.AR

rencia de tecnología industrial, con un papel clave en el proceso de desarrollo productivos y social argentino. Principales servicios:  
- Análisis y Ensayos. Certificaciones, Asistencia Técnica. Auditorías, Investigación y Desarrollo. - Interlaboratorios. Formación de Recursos Humanos. Calibraciones.

#### **ITALTECNICA S.R.L. - ARGENTINA**

Contacto: Ing. Carlos Alberto Sebastianelli  
Av. Belgrano 471 3° P. 6  
(1092) Buenos Aires  
Tel.: 4343-0255 / 0232 - Fax: 4342-5232  
E-mails: argentina@italtecnica.com.ar  
italtecnica@italtecnica.com.ar  
ITALTECNICA CHILE  
chile@italtecnica.com.ar  
ITALTECNICA URUGUAY  
uruguay@italtecnica.com.ar  
www.italtecnica.com.ar - www.negribossi.it  
www.dipiemme.com - www.sytrama.it  
www.omprealpina.it - www.shredders.finlane.com4

#### **G.M.C. MACHINERY GROUP GMC**

www.gmcprinting.com.  
TECNOFER www.tecnofer.biz - www.bfm.it  
Productos:Extrusión, Inyectoras eléctricas, Inyectoras, Termoformado, Soplado, Recuperación Plásticos, Robótica, Matricería, Impresión, Impresión Digital, Equipos periféricos y Confeccionadoras.

#### **JMMUNTADAS MACHINERY & TRADING**

Zamudio 4341  
1419 Buenos Aires  
Tel.: (011) 5920.1981  
Email: manuel@jmmuntadas.com - Web www.jmmuntadas.com

MAQUINAS SOPLADORAS PARA PET / ENVASADORAS AUTOMATICAS / AGITADORES INDUSTRIALES / MÁQUINAS PARA LA INYECCIÓN DE TERMOPLÁSTICOS / MÁQUINAS PARA EL SOPLADO DE CUERPOS HUECOS POR EXTRUSIÓN SOPLADO / MÁQUINAS PARA EL SOPLADO DE CUERPOS HUECOS / EN INYECCIÓN / ESTIRADO / SOPLADO EN PET / MÁQUINAS IMPRESORAS FLEJOGRÁFICA / MOLDES Y MATRICES PARA LA INDUSTRIA PLÁSTICA / EQUIPOS AUXILIARES PARA LA INDUSTRIA PLÁSTICA / MOLDES Y MATRICES PARA LA INDUSTRIA PLÁSTICA / EQUIPOS DE PARA REFRIGERACIÓN DE AGUA / EQUIPOS PARA EL TRANSPORTE Y TRATAMIENTO DE MATERIAS PRIMAS

#### **JOSE GARGAGLIONE**

Oficina: Alvarez de Arenales 1505  
B1708HDK Morón - Pcia. de Buenos Aires  
Fábrica: Humaitá 897 (1708) Morón  
Tel.: (011) 4696-8414/9262 - 4645-0253  
Email: ventas@josegargaglione.com.ar  
Web: www.josegargaglione.com.ar

Fanpage: www.facebook.com/josegargaglioneajasyenvases  
Diseño, fabricación y comercialización de cajas y envases plásticos

#### **JULIO GARCIA E HIJOS S.A.**

Alte. Brown 824 - 1704 Ramos Mejía, Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 4658-1860 - Fax: +54 11 4656-3616  
E-mail: graciela-garcia@juliojarciaehijos.com.ar  
Web: www.juliojarciaehijos.com.ar  
Julio García e Hijos es una empresa líder de la industria plástica en la Argentina, dedicada al desarrollo, producción y comercialización de masterbatch, aditivos y compuestos. - Nuestras 50 plantas y laboratorios cuentan con la más avanzada tecnología, y con un equipo de profesionales altamente capacitados para la investigación y el desarrollo, lo que nos permite garantizar la calidad y confiabilidad de nuestros productos, el seguimiento riguroso de los procesos de producción, y un óptimo servicio al cliente.

#### **LABORATORIOS Y SUS PROVEEDORES - revista - (Laboratories and their Suppliers magazine)**

EDITORIAL EMMA FIORENTINO - PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.  
Corrientes 2330 Piso 9 - Of 910 - C.P. (C1046AAB) Buenos Aires, Argentina - Tel.: (54-11) 4943-0380  
E-mails: info@emmafiorentino.com.ar - emmaf@emmafiorentino.com.ar

#### **LLM ARGENTINA**

Marcas: Geromaq - Rubicon - Harry Lucas - Olmar - Maplan - Remabor - Sagitta - Regloplas - Elastocn - Ektron - Hilderbrand - Haurong - Intype - Olmar  
Yatay 473 - C1184ADG  
Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 49815679  
E-mail: info@llmargentina.com  
Web: www.llmargentina.com  
Representación y comercialización de maquinas para la industria del caucho y del plástico: sistemas de pesaje - mezcla - granuladoras - extrusion - malladoras - autoclaves - inyectoras - atemperadores - equipamiento y maquinaria de laboratorio.

#### **LP S.R.L.**

Valentín Gómez 577 (Esquina Tres Arroyos)  
Parque Industrial DECA  
Haedo (1706) - Prov. de Bs As  
Tel.: (54-11) 4489-4446 - Fax: (54-11) 4489-3712 -  
E-mail: insumos@lp-bsas.com.ar  
Tel.: (0298) 4433027 - Fax: (0298) 4434939  
E-mail: lpsrl@lpsrl.com.ar

#### **LP Rio Negro**

Mendoza 748 (8332) Gral. Roca, Rio Negro, Argentina  
Tel. 54-2941-433027 - Fax 54-2941-434439 - Web: www.lpsrl.com.ar - lpsrlandres@lpsrl.com.ar

#### **KAUTEX MASCHINENBAU GmbH**

Kautexstrasse 54 • 53229 Bonn • Alemania  
T +49 228 489-0 • F +49 228 489-414  
info@kautex-group.com  
www.kautex-group.com  
Representante: PAMATEC S.A.  
Av Olazábal 4700 - Piso 13 A  
C1431CGP - Buenos Aires - Telefax 4524-7978  
E-mail : pl@pamatec.com.ar  
Web : www.pamatec.com.ar - www.kautex-group.com

#### **KOUNTARAS HNOS. S.R.L.**

Crisólogo Larralde 5358  
B1875AVB Wilde - Pcia. de Buenos Aires  
Tel./Fax: (011) 4206-0776 / 8765  
Email: info@kountaras.com - Web www.kountaras.com  
INSTRUMENTOS DE MEDICION Y CONTROL / RESISTENCIAS INDUSTRIALES / PIROMETROS / PLASTICOS PARA COLADA CALIENTE / RESISTENCIAS ELECTRICAS / CALEFACTORES INDUSTRIALES / TERMOCUPLAS / SENSORES / TRANSMISORES / TABLEROS ELECTRICOS

#### **LATINCOMEX**

Países: argentina, Uruguay & Paraguay  
Representación de Maquinaria para Plásticos:  
Bekum/Jonwai  
Representación de Materias Primas plásticas: Repsol - Resirene  
Contacto: Juan Pablo Afonso  
Operations Director  
E-mail: <j.afonso@latincomex.com.ar>  
Alicia Moreau de Justo 1120 3°Piso  
Of. A306 Dock 8 Puerto Madero  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54 11 5278 3403 - Cel: +54 9 11 3342 5715  
www.latincomex.com.ar

#### **LATIN MATERIALS**

José Hernández 1764 - 1619 Garín  
Pcia. de Buenos Aires  
Tel.: (011) 11-3174-0860  
Email: info@latinmaterials.com  
Web www.latinmaterials.com

CAUCHO Y PLÁSTICO Insumos técnicos, auxiliares de procesos y equipos para mejorar productividad y calidad en las industrias del caucho y plástico. / SOLUCIONES PARA FABRICANTES DE SUELAS Insumos técnicos, auxiliares de procesos y equipos para mejorar productividad y calidad en los procesos de fabricación de suelas de caucho... / FUNDICIÓN E INYECCIÓN Insumos técnicos, auxiliares de procesos y equipos para mejorar productividad y calidad en las industrias de fundición de aluminio... / DESMOLDANTES Y ANTIADHERENTES / COMPUESTOS DE PURGA NO ABRASIVOS Compuestos de Purga No Abrasivos para rápido cambio de color, eliminación de puntos negros y cambio de tipo de compuesto para la industria / FILTROS CERÁMICOS PARA FUNDICIÓN Latin Materials pone a su disposición un amplio portafolio de Filtros de Espuma Cerámica (Filtros Cerámicos) de alta calidad...

#### **M.A. COCCHIOLA S.A.**

Gavilán 1441 - B1766GRI - La Tablada  
Pcia. de Buenos Aires, Argentina  
Tel.: (54-11) 4115-7007 (Rot.)  
Fax: (54-11) 4115-3003 - Cel:15 3022 7007  
E-mail: ventas@cocchiola.com.ar  
Rubro: Representaciones de máquinas y equipos para las industrias del plástico, caucho, packaging, robótica y metalmecánica, bienes, servicios e insumos para la producción. - Líderes en electroerosión en Argentina, Chile, Uruguay y con fuerte presencia en Bolivia y Ecuador. - El portfollio esta compuesto por electroerosión en versiones de penetración y de corte por hilo de molybdeno y latón, electroerosión por penetración a CNC, de perforado previo (drilling) a CNC, centros de mecanizado, tomos, rectificadoras, fresadoras CNC para grabado, roscadoras, etc. Consumibles para electroerosión: Dieléctrico - Hilos de latón y Molybdeno - Filtros - Grafito - Resina- Inhibidor de óxido, etc. - Para el sector de plásticos y caucho, proveen de inyectoras de termoplásticos, eléctricas y de preformas de PET, sopladoras, micro inyectoras, robots para inyectoras, para IML (etiquetado en molde), automatización industrial y un amplio abanico de periféricos: alimentadores monofásicos, trifásicos, venturi y espiral, secadores, deshumidificadores, molinos, instalaciones centralizadas, cintas transportadoras, separadores de colada, dosificadores de master y virgen, dosificadores volumétricos y gravimétricos, refrigeradores industriales, termorreguladores de moldes, y moldes y matrices.

#### **MACCHIAROLA S.A. ERNESTO**

Bv. de los Rusos 2962 - CP 5022  
Tel.: (0351) 475-9050 - Rot.: (0351) 4750112  
E-mail: macchiarola@cordoba.com.ar  
Sucursal: Bv. Guzmán 885 - (5000) Córdoba, Argentina - Tel.: (0351) 426-4637.  
E-mail: ventas@ernestomacchiarola.com.ar  
administracion@ernestomacchiarola.com.ar  
Materias primas plásticas. Máquinas, equipos y accesorios para las industrias del plástico, caucho y packaging. Servicio integral que incluye asesoramiento técnico, stock permanente en Córdoba y variedad de productos. Fotopolimeros.

#### **MACCHI SPA**

Marcas: Recotrim; Plastex; Coeflex; Bo Plus; Easy Control - Representante en Argentina: - Anibal Urtubey Servicio Técnico - Av. Eva Perón 1071, Piso 3° B - (1424) Buenos Aires, Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 49211920  
E-mail: aurtubey@urtubey.com.ar  
info@urtubey.com.ar  
Líneas Film en burbuja / plano / accesorios - Servicios (consultoría , modernización de equipos) Software.  
E-mails: aurtubey@urtubey.com.ar  
info@urtubey.com.ar  
Cel.: 0054 9 11 4420 6393  
Cel.: desde el exterior 0054 9 11 44206393  
www.urtubey.com.ar - www.macchi.it  
Fabricación de líneas monocapa y coextrusión para la

producción de film en burbuja hasta 9 capas / líneas cast para la producción de films pp / stretch con pre estirado en línea.

### MACPLAST S.A.

Av. Segurota 1120/24 - C1407ANX - Bs. As., Argentina  
Tel.: (54-11) 4567-8789 - Fax: (54-11) 4568-0473  
E-mail: macplast@fibertel.com.ar  
Trituradores, cargadores, dosificadores, moli-nos, cambiadores de filtro para extrusoras, anillos de enfriamiento.

### MAGUIRE Es una empresa representada por BREGAR ARGENTINA

Amplio y permanente show room, para entrega inmediata, de la extensa línea de equipos periféricos y complementarios. - Mezcladores gravimétricos y bombas de color líquido. Sistemas de carga, secadores, alimentadores de barrena y equipo y software afines. - Entre sus clientes se encuentran moldeadores por inyección, soplado y rotación, procesadores de extrusión y formuladores de compuestos. Muchas opciones disponibles para obtener el mayor rendimiento de los sistemas de mezcla Maguire, Sistema de carga Clear-Vu, Soportes mezclador, Sistema Maguire de Control de Extrusión.

### BREGAR ARGENTINA S.A.

Haití 1772 - B1640EBT Martínez,  
Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel.: (54-11) 4717-0600 - Fax: (54-11) 4717-0909  
E-mail: info@bregarargentina.com.ar  
Web: www.bregarargentina.com.ar  
www.maguire.com.

### MANYPLAST

Fabrica de Cadenas Plásticas y Postes Demarcatorios. Baldosas. Señalización de Estacionamientos. Postes para Señalización de Interiores y Exteriores. Inyección y matricería de Termoplásticos.  
E-mail: info@manyplast.com.ar  
www.manyplast.com.ar

### MAPLAN GmbH

Schoellergasse 9 2630 Ternitz Austria  
Tel. ++43/2630/357 06-0  
Fax ++43/2630/354 08  
E-mail: sales@maplan.at - Web: www.maplan.at  
Inyectoras horizontales y verticales para caucho, silicona, silicona líquida y TPE.

### MAQUI-CHEN SA

Namuncurá 1298 -(CP: 1706) - Haedo - Provincia de Buenos Aires  
Tel.: 0054-11-4659-9814 - Telefax: (54 11) 4650-3155  
E-mail: info@maqui-chen.com  
Web: www.maqui-chen.com

Máquinas, equipos, instrumental electrónico y automatización para la Industria Plástica. - Machines. Equipments, Electronic Instruments and Automation for the Plastics Industry.

### MAPRIN S.A.C.I.

García del Río 3095 - 1429 Buenos Aires  
Tel.: 4701-4431 / 2  
Email: plasticos@maprin.com.ar  
Web www.maprin.com.ar  
Insumos para las industrias del Calzado, Caucho y Plástico

### MARIO WEBER

Zabala 1725, 1º P., B. - (1426) Buenos Aires,  
Argentina Tel.: (54-11) 4785-3985  
Cel.:15-114 140-7253  
E-mail: weberflia@amet.com.ar  
Representaciones: Materias primas y productos químicos. Máquinas y equipos para las industrias del packaging y alimentación.

### MATEXPLA S.A.

Empresas que Representa: A. M. Ramp & Co. (Ruco) - Bonmart (Taiwán) - Cerulean (Inglaterra) - Cibra (Italia) - Euroimpianti (Italia) - Exact (Italia) - Fixopan (India) - Gefit (Italia) - Giovanelli (Italia) - Hamer (España) - Hao Yu (Taiwán) - Kymc (Taiwán) - Moss (Italia) - Maac (U.S.A.) - Meaf (Holanda) - Monomatic (Strasbourg, Francia) - Munchy (Worcester, Inglaterra) - Pagani (México) - Plast Control (Remscheid, Alemania) - Rajoo (Nueva Delhi, India) - Tecno Coating (Italia) - Trimec (Italia) - Urola (España) - Ruiz Huidobro 2965  
C1429DNW Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 4703-0303 - Fax: +54 11 4703-0300  
E-mail: matexpla@matexpla.com.ar  
Web: www.matexpla.com.ar  
Representación y venta de Máq., Equipos, Líneas, Plantas, Accesorios y Repuestos.

### MACCHI SPA

Via Papa paolo vi, 5 - 21040 Venegono Inferiore (VA) Italia  
Tel. +39.0331.827717  
Email: mauro.andreoli@macchi.it  
mariangela.signoroni@macchi.it  
Representante:  
ANIBAL URTUBEY Servicio Técnico  
Av. Eva Peron 1071, Piso 3º B - (1424) Buenos Aires, Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4921 1920  
E-mail: aurtubey@urtubey.com.ar  
info@urtubey.com.ar  
Líneas Film en burbuja / plano / accesorios  
Servicios (consultoría, modernización de equipos) Software  
E-mail: aurtubey@urtubey.com.ar - info@urtubey.com.ar  
Cel.: 15 4420 6393  
Cel.: desde el exterior 0054 9 11 4420 6393  
www.urtubey.com.ar - www.macchi.it

### MEGAPLASTIC.COM S.R.L.

Marcas: Edi - Kautex - Tecnova - Elba - Xaloy -

Pti - Sam - Bausano - Tai Shin - Jing Ye - Av. Díaz Vélez 5383 - 1405 Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel-Fax: +54 11 4982-6407/7910  
E-mail: info@megaplastic.com  
Web: www.megaplastic.com  
Representantes de fabricantes internacionales de maquinarias con asesoría técnica y comercial integral, desarrollo de nuevos productos, proyectos llave en mano, asistencia general para compras e importación de maquinarias y equipos.

### METALURGICA GOLCHE S.R.L.

Marcas: GOLCHE - Roque Sáenz Peña 3458 - 1752 Lomas del Mirador,  
Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel-Fax: +54 11 4652-1923 / 4454-1965  
E-mail: info@golche.com.ar - Web: www.golche.com.ar  
Reparación de camisas y reconstrucción

### METALÚRGICA H-DE

Máquinas para la industria plástica  
Valentín Gómez 654 - (1706) Haedo,  
Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4627-2458  
E-mail: rolleras@hdeplast.com.ar  
Web: www.hdeplast.com.ar  
Esta empresa se especializa en la fabricación e instalación de: -Confeccionadoras de bolsas - Cambiadores automáticos rollos con y sin cono. -Cortadores y soldadores continuos -Dobladores fondo estrella -Máquinas especiales y accesorios - Confeccionadoras automáticas para bolsas en rollos precortados de polietileno para baja y alta densidad de largos variables. Confeccionadora 4.4 con cambiador automático de rollos de residuos. Confeccionadora 6.4 con cambiador automático de rollos a doble pista. Rolleras - Cambiadores automáticos - Troqueladoras - Bolsas precortadas.

### MIOTTO BRASIL

Especialista de equipos y sistemas para todas las aplicaciones en extrusión.  
Estrada Galvão Bueno 4595  
09842-080 São Bernardo do Campo SP  
Tel (55 11) 4346-5555 - Fax (55 11) 4646-5550  
E-mail: miotto@miotto.com.br  
enrico@miotto.com.br  
www.miotto.com.br/inicio.htm

### MOLDSER Ver NIKSAR S.A.

### MOLINARI

Marcas: Molinari - Empresas que Representa: - Haas - Asimeto - Zoller - Tesa - Mendoza 4846  
1431 Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Argentina - Tel-Fax: +54 11 4521-2001/ 4522-7105  
E-mail: mh1@molinari.com.ar  
Web: www.molinari.com.ar  
Representante exclusivo de empresas multinacionales como Haas Automation Inc, Hexagon

Metrology, Zoller GMBH, Asimeto.  
MOTAN AG - Representante: - GMO.  
GABELSBERGER - & CIA S.A.C.I.F.I.A.  
Av. Belgrano 427, 5º Piso - 1092 Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 4342-7812/7905/5287/4711  
Fax: +54 11 4331-7689  
E-mail: info@gabyc.com.ar  
Web: www.gabyc.com.ar - Instalaciones centralizadas de secado-dosificador-mezclador de aire caliente, dosificadores y mezcladores.

### NESHER S.R.L.

Marcas: Neshher - Empresas que Representa: Ningbo Haitian Huayuan Machinery CO Ltda. - Ningbo Huare Machinery CO. LTDA. - Yann Bang Electrical Machinery CO. LTDA. - Loyola 61, 1º Piso - (1414) Ciudad Autónoma - de Buenos Aires - Argentina - Tel./Fax: +54 11 4856-5529 - E-mail: info@nesher.com.ar  
Web: www.nesher.com.ar  
Venta y fabricación de máquinas, equipos y auxiliares para la industria plástica.

### NIKSAR S.A.

Av. de los Constituyentes 1945/47  
1602 Florida Oeste - Pcia. de Buenos Aires  
Tel.: (011) 4730-4333  
E-mail: ventas@moldser.com  
Web: www.moldser.com  
Comercialización de productos y maquinaria para la industria plástica. Importación de maquinaria de fabricación, desarrollo e importación de moldes y matrices, asesoramiento y servicio técnico.

### NOTICIERO del PLASTICO / ELASTOMEROS Pocket (Plastics News)

EDITORIAL EMMA FIORENTINO  
PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.  
Corrientes 2330 Piso 9 - Of 910 - C.P. (C1046AAB)  
Buenos Aires, Argentina - Tel.: (54-11) 4943-0380  
E-mails: info@emmafiorentino.com.ar - emmaf@emmafiorentino.com.ar

### Ningbo Jinde Group:

Empresa líder en la fabricación de Inyectoras, Extrusoras Recuperadoras, Extrusoras para film, Agrumadoras y Equipos Periféricos QE GRANULATORS Molinos, Trituradores. Equipos de Frio QE Granulators Limited y Ningbo Jinde Group inauguran oficina de ventas y depósito en Argentina para comercializar en forma directa desde China hacia América Latina

### CONTI MAQUINARIAS SRL

Av. General Paz 1315 - (1702) Ciudadela  
Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel.: (54-11) 4488-8892  
Fax: (54-11) 4488-2736  
E-mail: info@contimaquinarias.com.ar  
Web: www.contimaquinarias.com.ar

www.facebook.com/  
www.continuaquinarias.com.ar  
www.qemachine.com.-www.jindegrou.com

### ORLANDO OSSO

Tel.: (+54 11) 4627 8948  
Fax: (+54 11) 4489 4698  
Cel: (+54 9 11) 4479 5797  
E-mail: Osso@OrlandoOsso.com.ar  
Representaciones - Krauss Maffei-Berstorf - Líneas completas para la producción de tubos de PP - PPR - PE-PVC - Líneas completas para la producción granulos de PVC - Líneas completas para la producción de láminas - Sica SpA - Máquinas final de líneas para la producción de tubos PP-PPR. PE.PVC. Trenes de tiro - Cortadoras planetarias - Abocardadoras - Empaquetadoras - Plasmec SRL. - Turbomezcladores para Dry\_Blend de PVC -WPC - Masterbatch - ITIB Machinery INT'L SpA. - Líneas completas para la producción de tubos corrugados - Polivinil Rotomachinery Líneas completas para Rotomoldeo

### OWENS CORNING

Leandro N. Alem 518, Piso 2°  
1001 Buenos Aires  
Tel.: (011) 03488 405 185  
Web: www.owenscorning.com  
FIBRAS DE VIDRIO / TEJIDOS DE VIDRIO

### SPA P&S

Empresas que Representa: PAN-STONE (Taiwán)  
- RI INTERNATIONAL (Malasia) - BAULE (Francia) - PERFORMANCE ADDITIVES - (Malasia)  
- ENRO (Brasil) - TEXTILES OMNES (Colombia)  
- ZHEJIANG CHEMICALS (China) - Las Heras 3745, 4° Piso, Of. A - C1425ATB Ciudad Autónoma - de Buenos Aires - Argentina - Tel.: +54 11 4801-1816  
Fax: +54 11 4806-7143  
E-mail: info@pasatrade.com.ar  
elastoquim@arnetbiz.com.ar  
Web: www.pasatrade.com.ar  
Importación y Exportación - Asesoría en comercio exterior - Venta de materias primas y maquinaria para la industria - Consultoría técnica.

### PACKAGING Argentino revista - (Packaging magazine)

- EDITORIAL EMMA FIORENTINO  
- PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.  
Corrientes 2330 Piso 9 - Of 910 - C.P. (C1046AAB)  
Buenos Aires, Argentina - Tel.: (54-11) 4943-0380  
E-mails: info@emmafiorentino.com.ar - emmaf@emmafiorentino.com.ar

### PAMATEC S.A.

Olazabal 4700 piso 13 A  
C1431CGP Buenos Aires, Argentina  
Telefax.: (54-11) 4524-7978  
E-mail: pl@pamatec.com.ar  
Web: www.pamatec.com.ar  
Representación: Máquinas, equipos, materias primas para la Industria del Plástico

### PAOLINI S.A.I.C.

José María Moreno 2001 (B1607BDC)  
Villa Adelina - Buenos Aires Argentina  
E-mail: apaolini@paolini-sa.com  
Tel.: 54-11-4735-5200 - Fax: 54-11-4735-5210  
E-mail: info@paolini-sa.com.ar  
www.paolini-sa.com  
Fabricación de planchas de acrílico y Láminas y Bobinas por Extrusión - APET - PETG - PET/PE  
- Biomateriales ecológicos: G.A.G./BIO - PET/BIO - PET/PE/BIO PLA - G.A.G.

### PAS EXTRUSORAS SRL

Actividad: Equipamiento integral para la industria plástica. Diseños y proyectos de líneas de extrusión para todas las aplicaciones. - Siracusa  
Pedro y Siracusa Esteban - Directores - Domicilio: Esmeralda 4571 - Localidad: Munro CP: 1605 - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Telefax: +55-11 - 4730 2248  
E-mail: pasextrusoras@arnet.com.ar  
Web: www.pasextrusoras.com.ar  
Rubros: Líneas de periferia de PVC rígido y flexible, Líneas para film, Rebobinadoras de film streech, Líneas de recubrimiento de caños y cables, Líneas de reciclado, Líneas de caños, Líneas para forrado, etc. - Cabezales especiales para extrusoras, mangueras y tubos rígido, Cabezales para film de polietileno flujo central de una y dos bocas, Tornillos y Camisas para todas las medidas de extrusores, Cilindros neumáticos, etc.

### PLASWAG

Gral. Lavalle 2507 (ex Calle 33)  
B1651BRO San Martín - Pcia. de Buenos Aires  
Tel.: (011) 4752-0040 (líneas rotativas)  
Email: plaswag@plaswag.com.ar  
Web: www.plaswag.com.ar  
Materias Primas para la Industria Plástica - Fabricación de Compuestos - Stock permanente de resinas plásticas - Atención personalizada

### PETCORP SRL

Venancio Flores 719/21 - (1752) Lomas del Mirador - Pcia. de Bs.As., Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4699-1000 (líneas rotativas)  
Planta Industrial y Oficina de ventas:  
E-mail: info@petcorp.com.ar  
www.petcorp.com.ar  
Fabricante de alta tecnología constructiva: PLC Y ELECTRONICA SIEMENS (ALEMANIA). Sopladoras para envases de PET económicas Línea europea, de 500 a 1500 env/h. Modelo "ECONOMIC" de 50 cc a 10 Lts. Modelo "MAXI" de 50 cc a 20 Lts. Sopladoras PET AUTOMATICAS de 1000 a 4000 env/h. Reparación y mantenimiento de todas las marcas de sopladoras de pet. Fabricante de amplificadores de presión - BOOSTER (Modelos Estándar y equipos a medida). Fabricante de equipos de frío - CHILLER (Modelos Estándar y equipos a medida). Fabricante de matriceria para moldes de soplado y diseño de envases. Fabricante de equipos para laboratorio: me-

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

# Lic. MARIO R. WEBER

## Representaciones en el sector de envasado



ELLETROSOLUTION - Italia

Líneas llave en mano para la industria farmacéutica. Llenadoras y líneas para llenado en caliente para la industria farmacéutica y cosmética. Blenders y mezcladoras para polvos a nivel industrial y plantas piloto. prensas compactadoras para polvos automáticas e hidráulicas. Automatización de líneas ya preexistentes.



IVEN PHARMATECH ENGINEERING CO. LTD. - Shanghai China

Líneas para llenado aseptico y estéril para la industria farmacéutica. Llenado y pre llenado de jeringas y viales. Sistemas de producción de aire estéril y agua tratada para industria farmacéutica, etc.



GPI GROUP  
GEO PROJECT INDUSTRIES

GPI GEO PROJECT INDUSTRIES de Galliera Veneta (PD) - Italia.

Grupo integrado por: Duetti Packaging, S.T.P. Engineering, VAI Packaging, ITALPROJECT (con sucursales en USA, FRANCIA, BRASIL, MEXICO Y RUSIA)



Líneas de formado de cajas de cartón corrugado y su llenado robótico, estuchadoras, llenadoras para botellas de cerveza y vino, amén de jugos, llenado de pequeños envases farmacéuticos, paletizadoras, robots de posicionado en cajas y estuches. SARP pastas secas y frescas.



BELLATRIX - Montreal Canadá

Líneas completas. Llenado dosificación sólida, líquida, preparaciones en polvo. Tapadoras y cerradoras. Etiquetadoras wrap, frontal y atrás, sistema simple o multi panel. Sistemas de inspección y validación. Sectores alimentos e industria farmacéutica. Sistemas de recuperación de productos



FALCON MACHINERY - India

Comprimidoras 3 y 4 D, Mezcladoras, etc. Fabricación de maquinaria que abastece a diferentes campos como los productos farmacéuticos, químicos, cosméticos, las industrias alimentarias, alcanfor y plantas de fabricación de medicamentos a granel.



VE TRACO Madignano / CR - Italia

Plantas llave en mano para laboratorios medicinales; Emulsionadores horizontales a paletas dispersores multiuso llenadoras y líneas completas para llenado en caliente (cosmética y medicina) blenders (mezcladores) para polvos producción industrial y piloto; prensas compactadoras para polvos clásicas automáticas e hidráulicas. Líneas completas con sistemas automáticos de paletización. Automación de líneas preexistentes.



CA.VE.CO Palazzolo Sul'Oglio - Italia

Equipos de Envasado mediante Sistema MAP (atmósfera modificada) Envasadoras automáticas. Línea de producción de pizzas y pastas.



COZZOLI MACHINE COMPANY  
Inc. Somers NJ - U.S.A.

Equipos de llenados asepticos y estériles de polvos y líquidos, como ser viales, ampollas, vacunas, etc., en el sector farmacéutico y bebidas en el sector alimentos.



Elmar Industries Inc

ELMAR Inc. Depew/NY (BUFFALO) - U.S.A.

Líder mundial en máquinas de llenado diseñadas a medida. Llenadoras rotativas para latas y tambores, baldes y botellones de plástico.



didor de espesores electrónico. POLARIZADOR - POLARIMETRO (para preformas). EQUIPO DE PRUEBA DE ROTURA para ENVASES (Prueba Hidráulica de recipiente sometido a presión). Sopladora para laboratorio. Montaje completo de laboratorio para control de preformas y botellas pet.

### PETROQUIMICA CUYO S.A.I.C.

Marcas: CUYOLEN - CUYOTEC  
Carlos Pellegrini 1163, 6° Piso  
C1009ABW Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina - Tel./Fax: +54 11 4393-6600 / 4394-6940  
E-mail: infocomercial@cuyonet.com  
Web: www.cuyonet.com  
Productora de polipropileno.

### PLASTIBLOW S.R.L.

Representante en Argentina:  
PLASTOVER S.R.L.  
Vicente López 70 PB A  
B1640ETB Martínez - Pcia. Buenos Aires.  
Tel/fax. 011 4733-0049  
E-mail: info@plastover.com.ar Web:  
www.plastover.com.ar. www.plastiblow.com.  
Máquinas de extrusión soplado.

### PLÁSTICOS EN LA CONSTRUCCIÓN - revista (Plastics in the Building Industry magazine) -

EDITORIAL EMMA FIORENTINO - PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.  
Corrientes 2330 Piso 9 - Of 910 - C.P. (C1046AAB)  
Buenos Aires, Argentina - Tel.: (54-11) 4943-0380  
E-mails: info@emmafiorentino.com.ar - emmaf@emmafiorentino.com.ar

### PLASTICOS INBI S.A.

Canalización eléctrica en plástico, Caños y accesorios plásticos para instalaciones eléctricas.  
Brandsen 4236 - San Justo  
B1754BSF Buenos Aires - República Argentina  
Tel.: (011) 4484-8409 - Fax: (011) 4484-8409  
E-mail: info@plasticosinbi.com.ar  
Web: www.plasticosinbi.com.ar

Rubros: Caños de material plástico, curvas varias, Uniones - Conectores, caños flexibles en general, electricidad cable canal, piso canal, electricidad, cajas plásticas diversas, Caja plástica para Cable canal, Caja de embutir, Para llave termomagnética con puerta, Para llave Termomagnética sin puerta, Para llave Termomagnética con Riel Dim Metálico, Para Tableros (IP55), Zócalo y marco canal, Curva externa para zócalo, Curva interna para zócalo, Caja rectangular para zócalo, Accesorios varios, Variador de velocidad, Liston, Balastro, Portatil, Bolsa, Tapa ciega a presión, Tapa ciega a tornillo, Precinto, Tapa ciega a presión cuadrada, Toma múltiple.

### PLÁSTICOS REFORZADOS / COMPOSITES / POLIURETANO / ROTOMOLDEO - revista

(Reinforced Plastics, Composites and Polyurethane ma-

gazine) - EDITORIAL EMMA FIORENTINO  
- PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L. -  
Corrientes 2330 Piso 9 - Of 910 - C.P. (C1046AAB)  
Buenos Aires, Argentina - Tel.: (54-11) 4943-0380  
E-mails: info@emmafiorentino.com.ar - emmaf@emmafiorentino.com.ar

### PLASTIME S.R.L.

Marcas: VENUS, HEMINGSTONE - GIRIBONE  
N° 1648 - 1427 Villa Ortuzar, Pcia. de Buenos Aires - Argentina - Tel.: +54 11 11-4554-5310  
E-mail: info@plastime.com.ar  
Web: www.plastime.com.ar  
Proveedores de maquinarias, equipos periféricos, repuestos para la industria plástica, asistencia post venta asesoramiento técnico y mantenimiento.

### PLASTIQUIM S.A.

Tucumán 240 - Piso 8 - (C1049AAF) Buenos Aires - Argentina - Tel.: (54-11) 4311-8370  
Telefax: (54-11) 4313-0763  
E-mail: plastiقيم@arnetbiz.com.ar  
www.newcostructures.com  
www.deamco.com - www.sycsa.com  
www.americanbuildings.com  
Representaciones: American Buildings Co - Newco Structures - ( USA ) - Edificios metálicos prediseñados para plantas industriales, comercio, agricultura, institucional, etc. - S Y C S A Silos y Camiones SA de CV (Mexico) - Silos y sistemas de transporte neumático, para el almacenaje y movimiento de materiales plásticos (polvos y pellets) - Deamco Corp. (USA) Elevadores y transportadores de cangilones para movimiento de materias primas

### PLASTOVER S.R.L.

Vicente Lopez 70 - PB A - B1640ETB Martinez Prov. de Buenos Aires - Argentina  
Tel/fax. (54 11) 4733.0049  
E-mail: info@plastover.com.ar.  
Web: www.plastover.com.  
Representadas: Empresas italianas: EUROCHILLER srl: Chillers de proceso para agua o aire.  
Termoreguladores. Unidades de tratamiento aire, Deshumidificadores de aire de proceso.  
F.LLI MARIS Spa: Líneas de extrusión de doble tornillo co-rotante, para la homogeneización y producción de polímeros modificados. Equipos completos para la desulfuración de caucho.  
Turbo mezcladoras. FRIULI FILIERE Spa: Equipos completos para producción de perfiles y tubos, matrices y tecnología para la producción de puertas, nuevos desarrollos patentados: FFC (material compuesto ultra liviano), HOME PROJECT (elemento constructivo para la fabricación de casas) GAMMA MECCANICA Spa: Sistemas de recuperación especializada de termoplásticos.  
Cabezales de granulación con corte en anillo o bajo agua. Impianti OMS Spa: Equipos para poliuretano. (máquinas de espuma de alta y baja presión, sistema tradicional o ciclo pentano, plantas para la producción de paneles continuos o discontinuos, equipos especiales

para la industria frigorífica, plantas para partes de automotores, equipos para la producción de filtros de aire. ITISYSTEMS srl: Dosificadores gravimétricos y volumétricos, detectores de partículas metálicas, alimentadores, rompe-sacos. OMSO Spa: Impresoras automáticas, off-set y serigráficas, con sistema de secado UV aptas para envases, corchos sintéticos, CD/DVD. Equipos de alimentación para todo tipo de envases. PLASTIBLOW srl: Máquinas automáticas, de extrusión-soplado y co-extrusión, de funcionamiento totalmente eléctrico o hidráulico (cierre mecánico rodillera) para producción de cuerpos huecos y/o envases hasta 30.000 cc. con control electrónico de espesores. - PROCREA srl: Máquinas de inyección-soplado para producción de envases de PE, PS, PP, PC y PVC industrias cosmética, farmacéutica, alimentos.  
TECNOMATIC srl: Tecnología en extrusión de tubos de PVC, PP, PE. Extrusoras, cabezales, matrices, bateas, calibradores, trenes de tiro. Empresas españolas: HERGOPAS srl: equipos final de línea para máquinas de soplado. Embolsadoras, paletizadoras, colocación en bandejas. Manipuladores para máquinas de inyección estirado-soplado. Colocadores de asas en envases de PET. SIDE SA: Máquinas de soplado-estirado de preformas de PET para envases hasta 40 Litros.

### POLIAMERICANA S.A.

Llerena 2497 -CP: 1427  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (54-11) 4523-8000 - Fax: (54-11) 4523-0121  
E-mail: info@poliamericana.com.ar  
www.poliamericana.com.ar  
Rubro: DISTRIBUCION DE MATERIAS PRIMAS PLASTICAS - Productos: POLIETILENOS - COMPUESTOS - POLIESTIRENOS - POLIPROPILENOS - EVA- MASTERBATCH - ADITIVOS - OXOBIODEGRADABLES - Marcas: BRASKEM - UNIGEL - REVERTE - A. SCHULMAN

### POLIRESINAS SAN LUIS S.A.

Calle 76 N° 1668  
1651 Villa Zagala, San Martín - Pcia. de Buenos Aires  
Email: ventas@poliresinas.com  
Web: www.poliresinas.com  
RESINAS POLIESTER REFORZADA CON FIBRA DE VIDRIO / ADITIVOS, CARGAS, MODIFICADORES, REFORZADORES PARA PLASTICOS / RESINAS ORTOFTALICAS, ISOFOTALICAS, TEREFOTALICAS, D.C.P.D., CLO-RADAS, BISFENOLICAS / RESINAS PET / AUXILIARES Y ADITIVOS / FIBRAS DE VIDRIO / GEL COATS / AQUINAS Y ACCESORIOS PARA LA INDUSTRIA / MATERIAS PRIMAS EN GENERAL / RESINAS EPOXI / RESINAS POLIESTER / TEJIDOS DE VIDRIO

### POLYOLEFINS CONSULTING, L.L.C.

22 Hidden Lake Dr., No. Brunswick, NJ 08902, EE. UU.  
E-mail: info@polyolefinsconsulting.com  
Jorge Buhler Vidal - Tel.: +1 (732) 951-8710  
E-mail: buhlerjo@polyolefinsconsulting.com  
www.polyolefinsconsulting.com  
Alfredo Friedlander

Tel.: +54 (11) 4802-3609  
E-mail: fredyfriedlander@fibertel.com.ar  
Fax: +54 (11) 4802-3609  
Seminarios y cursos sobre industria plástica, química y petroquímica. Curso: Empaques Plásticos Flexibles y Rígidos. Asesoramiento sobre mercados, productos y selección de tecnologías de proceso a la industria de las poliolefinas, desde productores a extrusores, convertidores y transformadores. Los clientes son productores de olefinas y poliolefinas, extrusores, transformadores y convertidores de polietileno y polipropileno, organizaciones internacionales, y asociaciones profesionales y comerciales.

### PROINPLAS - REPRESENTACIONES & SERVICIOS SRL.

Marcas: Atac Plastic Machinery - Turquía - Gur Is Makina - Turquía - Impreflex - Argentina Bexmax - Turquía - Pmc Machinery - China - Kung Hsing - Taiwan - Leader Plasticmachinery - Taiwan - Multipress - Italia - Everplast Plastic Machinery - Taiwan - Fordah - Taiwan  
Av. De Los Incas 4664, PB. - C1427DNY Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: +54 11 4523-2360 Rot.  
E-mail: info@proinplas.com  
Web: www.proinplas.com - PROINPLAS es una empresa Argentina con 20 años de experiencia 58 en el mercado. Nuestra empresa está dedicada a la comercialización de máquinas nuevas y usadas, nacionales e importadas, auxiliares, repuestos e insumos para la industria plástica.

### PROVEEDORA QUÍMICA S.A.

Rosario: Entre Ríos 1840 - S2000FXD Rosario - Argentina - Telefax.: (0341) 481-6787 -  
E-mail: info@provquimica.com.ar  
Web: www.proveedoraquimica.com.ar  
Córdoba: Gral. T.Guido 838  
X5000MGR Córdoba - Argentina  
Materias primas plásticas, cauchos y pinturas en pinturas en polvo.

### QE GRANULATORS

Molinos, Trituradores y Equipos de Frío - Ningbo Jinde Group: Empresa líder en la fabricación de Inyectores, Extrusoras Recuperadoras, Extrusoras para film, Agrumadoras y Equipos Periféricos QE Granulators Limited y Ningbo Jinde Group inauguran oficina de ventas y depósito en Argentina para comercializar en forma directa desde China hacia América Latina

### CONTI MAQUINARIAS SRL

Av. General Paz 1315 - (1702) Ciudadela Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel.: (54-11) 4488-8892 - Fax: (54-11) 4488-2736  
E-mail: info@contimaquinarias.com.ar  
Web: www.contimaquinarias.com.ar  
Facebook: www.contimaquinarias.com.ar  
www.qemachine.com.  
www.jindegroup.com.

### QUIPLAST

Calle 29 (Ex Mercedes) - N° 2976 - B1651BSH  
Villa Zagala - San Martín - Prov. de Bs. As. Argentina.  
Tel.: 54-11 4752-6122

E-mail: ventas@quiplast.com  
info@quiplast.com - compras@quiplast.com  
www.whoiplast.com

Desarrollo, fabricación y comercialización de tintas gráficas especiales, lacas y esmaltes para plásticos y otros materiales de impresión y decoración

### RALUC ARGENTINA SRL

Contacto: Ing. Isidoro Sequeira  
Jujuy 1808 B1754AGD - San Justo  
Prov. de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (54 11) 4461-1209 / 4461-5944  
Fax: (54 11) 4461 5348

E-mail: info@ralucargentina.com  
www.ralucargentina.com

Máquinas y equipos para la industria del plástico

- Para Molienda y mezclado de termoplásticos:

- Molinos de 3 a 50 HP standard, izonorizados, tipo pie de máquina - Mezcladora: Uno o dos brazos verticales, horizontales o bicono control automático de tiempo - Para Dispersado y molienda - pinturas - tintas y adhesivos: - Dispersoras rotativas tipo laboratorio y producción, variación mecánica y electrónica, dos velocidades, potencia hasta 50 HP - Molinos verticales a perlas. Producción y Laboratorio. Potencia 5,5 a 30 HP - Hornos de secado - Granuladoras - Corte fresa o cuchillas - Variación electrónica o mecánica - Líneas de reciclado

### RECICLADO Y PLÁSTICOS TABLOIDE

(Recycling and Plastics bulletin)

EDITORIAL EMMA FIORENTINO

PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.

Corrientes 2330 Piso 9 - Of 910 - C.P. (C1046AAB)

Buenos Aires, Argentina - Tel.: (54-11) 4943-0380

E-mails: info@emmafiorentino.com.ar - emmaf@emmafiorentino.com.ar

### RESINAS ROSARIO SRL

Contacto: Néstor Vegas

Dirección: Díaz Vélez 510, Rosario, Santa Fe Argentina

Tel: 0341-154685192

Email: resinasrosario@live.com

Productos: Resinas para PRFV

### RENATO MASCIOCCHI

- TECNOEXTRUSION

Via Corte degli Arotini, 3 - 28100 Novara, Italia

- Tel.: 0039 0321 49 96 52 - Fax: 0039 0321 49 13 36

E-mail: info@tecnosextrusion.com

masciocchi\_renato@libero.it

Web: www.tecnosextrusion.net

Máquinas y accesorios para la industria plástica.

Constructores de equipos con tecnología de última generación en tornillos de extrusión para plásticos hasta 200 mm de diámetro. Equipos para recuperación y granulados - Plantas completas para reciclado de plásticos. Extrusoras mono y doble tornillo. Líneas completas para

tubos, perfiles, láminas, planchas, recuperación - simulación. Asistencia técnica, repuestos y accesorios.

### RETILOX SOLUCOES

Rua Porto Alegre, 240 - Santana de  
Parnaíba SP - Brasil - CEP 06529-195  
Tel. +55 (11) 4705-9460 - Cel. (11) 9 9489-4521

Email: contato@retilox.com.br

Representa: Latin Materials

José Hernández 1764 Garín

Buenos Aires - Argentina

Tel.: (+549) 11 3174 0860 / 011 (15) 3174 0860

Email: alfredo@latinmaterials.com

Web: www.latinmaterials.com

Retilox Química: https://retilox.com.br/

### ROCEM

Marca: ROCEM - Av. Juan B. Justo 5512 - 1416

Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina

Tel.-Fax: +54 11 4583-8334

E-mail: rocem@sinectis.com.ar

Web: www.industriasrocem.com

Fabricación nacional e internacional de máquinas

inyectoras de plástico y perisféricas para la industria plástica.

### ROBERTO O. RODOFELI y Cía. S.R.L.

Diag. 76 N° 1655 (ex J. M. Campos 1370) 1651

San Andrés - Provincia de Buenos Aires - Argentina

Tel.: (54-11) 4752-8329/2665

Fax: 4755 0574

E-mail: of.comercial@rodofeli.com.ar

Web: www.rodofeli.com.ar/

Fábrica argentina, fundada en 1972, constructora de máquinas extrusoras y coextrusoras para las industrias del plástico y packaging, especialmente empaques flexibles, desde monoextrusión hasta líneas de 7, 9 y 11 capas. - En el área de representaciones, comercializa entre otras empresas: Zerma - Lian You Machinery - Hong Yueng Machinery - Ming Jilee - Líneas completas de Máquinas para Rotomoldeo Rotoline - Todo el abanico de máquinas, sistemas, instalaciones llave en mano y equipos periféricos para todos los sectores de las industrias del plástico y packaging.

### RUDRA S.R.L.

Av. Pte. Perón 1620 - B1753AXH San Justo,

Pcia. de Buenos Aires - Argentina -

Tel./Fax: +54 11 4461-1708/0925

E-mail: info@rudra.com.ar / admin@rudra.com.ar

Web: www.rudra.com.ar

Empresa metalúrgica, dedicada a la fabricación de maquinarias para la industria plástica:

Confeccionadoras automáticas de bolsas de Polietileno. Wicketera Servo-asistida; Mecánica confiable para reducción constante Velocidad de hasta 200 ciclos/minuto

- Componentes servo motor - Ultimo tecnología en sistemas de PLC Facilidad de ajuste y operación - CARACTERISTICAS: • Doblador de lámina y formador fuelle de fondo con corrector de borde • Perforadores con lector fotoeléctrico • Servomotor "Brushless" (avance del film)

Noticiero del Plástico (Elastómeros + Moldes y Matrices con Guía - Pocket) - Año 13 - N° 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino

# LA MEJOR TECNOLOGÍA DEL MUNDO ESTÁ EN ARGENTINA.

Ya que MATEXPLA representa en nuestro país las principales marcas del mundo en tecnología para la industria.  
Les brinda además un servicio completo, con la información más actualizada y el más experimentado asesoramiento.  
Para que usted se mantenga a la vanguardia de la industria nacional.



Pone la tecnología del mundo a su servicio.

Ruiz Huidobro 2965  
C1429DNW Buenos Aires - Argentina  
Internet: www.matexpla.com.ar

Tel.: (54-11) 4703-0303

Fax: (54-11) 4703-0300

E-mail: matexpla@matexpla.com.ar

Áreas que abarcamos:

Alimenticia - Bebidas - Embalaje - Medicinal - Artefactos del Hogar - Automotriz  
Papelería - Plástica - Tabaco - Textil - Confecciones - Otras.

 <b>HAMER</b> PACKAGING TECHNOLOGY Envasamiento en Blister Termoformado	 <b>TAMPOPRINT</b> Germany Tampografía - Láser	 <b>FIXOPAN</b> Máquinas de ROTOMOLDEO moldes en aluminio	 <b>KYMC</b> A HUMAN DRIVEN COMPANY Impresión flexográfica y rotograbado Laminación con o sin solvente
 <b>MEAF</b> Extrusoras Termoformadoras PP	 <b>PAGANI</b> DYCOMET, S.A. DE C.V. Reciclado y Recuperación	 <b>MYUNG-IL FOAMTEC</b> - COREA Extrusión de XPS	 <b>Van Meeuwen</b> IMPROVING INDUSTRIES Agentes antibloqueo, Antiéstáticos, Antiampañamiento, Fluidos Especiales, Masterbatches de Polímeros. Mejoran Láminas y envases plásticos rígidos para alimentos.
 <b>HAO YU</b> Since 1980 Líneas de Extrusión y Tejido de Rafia de PP	 <b>Urola</b> Sopladoras de PET Sopladoras convencionales y rotativas	 <b>RAJOO</b> Sopladoras de PET Sopladoras convencionales y rotativas	 <b>MOSS</b> Impresoras Offset Serigrafía y Hot Stamping
 <b>JSW</b> THE JAPAN STEEL WORKS, LTD. Extrusoras de doble tornillo corrotantes	 <b>Labotek</b> Power in Plastics Dosificación, transporte, mezclado, secado de materiales	 <b>Gunter</b> Equipos de perforado electromagnético y máquinas soldadoras para la producción de bolsas de plástico.	 <b>PROMIX</b> Solutions

Otros rubros:

Consulte asimismo sobre nuestras representadas en los rubros: Packaging - Laboratorios

- Leva electrónica • Alimentador con calandra vaivén
- Requerimiento de Aire 4 bar de presión • Colchón de Aire • Fotocélula para bolsas impresas

#### SACMI BEVERAGE & PACKAGING

Contacto: Alicia Moglia - Sales Area Manager -  
Oficina: Zapiola 1786 Piso 3º - (1426) Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel.: 011 - 4551-6612 - Cel.: 011- 15 5808 6263  
E-mail: sacmi@fibertel.com.ar  
sacmi Beverage@fibertel.com.ar  
www.sacmilabelling.com - www.sacmi.com.

La División SACMI LABELLING construye máquinas etiquetadoras de alta velocidad para el Sector de Bebidas. Pertenecen al Grupo Sacmi de Imola (Italia). - La oferta de productos va desde las etiquetadoras de tecnología clásica (adhesivas, precortadas de papel, combinadas) hasta las etiquetadoras de tecnología innovadora (Modulares, Roll Fed Sleeve Technology ).

#### SANTA ROSA PLASTICOS S.R.L.

Empresas que Representa: Baresi - Petroquímica Cuyo - Petrobras - Dupont - Bayer - Petroken - Unigel - Eastman - Basf - Oxibiodegradable - De Symphony Environmental Ltd.  
M. Carregal 3151/71- 1605 Munro, Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: +54 11 4762-3399/4870 (Rotativas)  
E-mail: info@srplasticos.com.ar  
Web: www.srplasticos.com.ar  
Distribución e Importación de materias primas plásticas.

#### SIMKO S.A.

Marcas: Materias Primas: Polyac® - Wonderlite® - Acryrex® - Acrystex® - Wonderloy® - Kibisan® - Kibilac® - Polyrex® - Kibiton® - QResin - Santoprene™ - Geolast™ - Dytron™ - Vistamaxx™ - Exxelor™ - ECM Biofilm - Lusin® Clean - Lusin® Lube - Lusin® Protector - Lusin® Alro - KluberClean® - Mono - Coat® - Pura® - Neuthane/Notethane® - Mikrofine® - Penacolite® - Hartcure® - Sirantox® - Millathane® - Thanecure® - Millastab™ - Cilbond® - Cilcure® - Cyclics CBT® Resin - ECM Masterbatch- RTP Compounds - Wanthane® - Caucho Silicona HTV SH - Skygreen® - Skyprene® - Látex Lee - Caucho Natural Lee - Suprex Clay - Arpol - Arnipol - Arnipol Ozo - Elvax - Elvaloy - Maquinas Y Equipos: Gala - Coperion - Macro - Bmb - Maag - Ndc - Jctimes - Brabender - Barwell - Circonix - Weicon - B&G - Wentworth - Efi - Frigel -Huayan - iZ  
Av. Constituyentes 1636 - 1650 San Martín, Pcia. de Buenos Aires Argentina  
Tel./Fax: +54 11 4753-1111  
E-mail: simkosa@simko.com.ar  
Web: www.simko.com.  
Representación y distribución de materias primas para la industria del plástico y del caucho.  
Representación de máquinas para la industria 60 del plástico y del caucho. Asesoramiento.

#### SIXMAR REPRESENTACIONES S.R.L.

Empresas que Representa: Luigi Bandera SpA; Doteco Srl; K Design GmbH; Kündig Control Systems; Wrapping Machinery; Nissei ASB Sudamerica; Kreyenbor GmbH; FlexoWash; Scae Europe; Cason Converting and Packaging Technology - Castelli 983 - B1846BYA Adrogué, Pcia. de Buenos Aires - Argentina - Tel./Fax: +54 11 4214-2828  
E-mail: info@sixmar.com.ar - Web: www.sixmar.com.ar  
Empresa líder en la comercialización de maquinaria y sus periféricos para la transformación de termoplásticos.

#### SUEIRO E HIJOS

Bolaños 43 CP.1407 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires Argentina - Telefax: (54-11) 4671-3312  
Contacto: Ricardo Sueiro - Ventas  
E-mail: ventas@sueiroehijos.com.ar  
Web: www.sueiroehijos.com.ar  
Actividad: Alambres Tejidos / Cintas Transportadoras - Rubros: Mallas Metálicas, Filtros y Zarándas - Productos: Fábrica de filtros y discos para máquinas extrusoras e inyectoras. - Discos simples, packs de malla metálica soldada y chapa perforada, en AISI 304 y Hierro Galvanizado

#### TALLERES CATANIA LYNCH

Cnel. E. Bonorino 2820/10  
1437 Ciudad Autónoma de Buenos Aires Argentina - Tel.: +54 11 4918-6889/7698  
Fax: +54 11 4919-9798  
E-mail: info@catanialynch.com.ar  
tlynch@ciudad.com.ar  
Web: www.catanialynch.com.ar  
Fabricación de Camisas y Tornillos para la industria plástica y del caucho - Rectificación interior de camisas y adaptación de un nuevo tornillo - Reconstrucción de tornillos con tecnología bimetalica, camisas y tornillos bimetalicos.

#### TECNOEXTRUSION - RENATO MASCIOCCHI

Via Corte degli Arotini, 3  
28100 Novara, Italia  
Tel.: 0039 0321 49 96 52 - Fax: 0039 0321 49 13 36  
E-mail: info@tecnoextrusion.com  
masciocchi\_renato@libero.it  
Web: www.tecnoextrusion.net

Máquinas y accesorios para la industria plástica. Constructores de equipos con tecnología de última generación en tornillos de extrusión para plásticos hasta 200 mm de diámetro. Equipos para recuperación y granulados - Plantas completas para reciclado de plásticos. Extrusoras mono y doble tornillo. Líneas completas para tubos, perfiles, láminas, planchas, recuperación - simulación. Asistencia técnica, repuestos.

#### TECNOFERRE S.R.L.

Int. Goría 215 esq. Lavallol - B1706DRC  
Haedo, Pcia. de Bs. As., Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4443-4093/1810

E-mail: info@tecnoferrepsrl.com.ar  
Máquinas confeccionadoras de bolsas, fondo y camiseta. - Ancho útil 600 mm. Velocidad 70 operaciones por minuto.

#### TECNOLOGÍA EN PET/PEN revista digital (PET/PEN Digital Technology magazine)

EDITORIAL EMMA FIORENTINO  
PUBLICACIONES TECNICAS S.R.L.  
Corrientes 2330 Piso 9 - Of 910 - C.P. (C1046AAB)  
Buenos Aires, Argentina - Tel.: (54-11) 4943-0380  
E-mails: info@emmafiorentino.com.ar - emmaf@emmafiorentino.com.ar

#### TODARELLO Y CIA. S.R.L.

Marca: "Tarewa" - "Comfort-Heat: Placas Calefactoras" Huaura 235 - 1708 Morón, Pcia. de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 4489-3333 - Fax: +54 11 4627-3066  
E-mail: ventas@tarewa.com - Web: www.tarewa.com  
Empresa con mas de 45 años en el rubro, abocada integralmente a ofrecer soluciones en el campo de la calefacción industrial, abarcando desde los mas sencillos sistemas de control, hasta las mas complejas soluciones de calefacción requeridas por el mercado

#### TECHTRADE SRL - TEMPLAST

Contactos:  
Ing Julio A. Vassena - Cel.: 15 5008 4898  
Ing Pablo G Vassena - Cel.: 011 5700 4158  
Madre Isabel Fernández 1224 - (1674)  
Saenz Peña, Pcia. de Buenos Aires  
Tel.: 011 4600 8320  
E-mail: administracion@tech-trade.com.ar  
carlos@tech-trade.com.ar  
www.tech-trade.com.ar  
Productos: Inyectoras Ningbo Bole y productos auxiliares

#### UNION OBREROS Y EMPLEADOS PLASTICOS

Pavón 4175 (CP1253) Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina  
Tel.: +54 11 5168-3200/01

62 Fax: +54 11 5168-3264  
E-mail: uoyeplacapacitacion@yahoo.com.ar  
Web: www.uoyep.org.com.ar  
Sindicato de los Trabajadores Plásticos. Sindicato de Primer Grado, Representación de los Trabajadores Acreditados, Cursos de Capacitación Laboral, Convenio con la UTN FRA-Avellaneda dictado de Cursos de Tecnología de los Plásticos Nivel I, II y III - Centro de Formación Profesional N° 30 dependiente de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Cursos en Convenio con el Ministerio de Trabajo Nacional "Plan Más y Mejor Empleo" en las Sedes de Capital y Gran Buenos Aires: Capital, Quilmes, LaFerrere, Moreno, San Miguel , Pilar, San Martín, Munro, Sede Prov. de Buenos Aires, Chivilcoy, Interior del País: Rosario, Santa Fe (Capital), Córdoba (Capital), Villa El Totoral (Córdoba), Tucumán, San Luis (Capital), Villa Mercedes (San Luis), San Juan - Acuerdo con la Prov. de Buenos Aires para Creación de un Centro de Formación Profesional en LaFerrere y la Tecnicatura en Plástico en la Escuela de Educación Técnica N° 7 de San Justo - Fundación "Centro de Apoyo al Discapacitado" CAD - Obra Social del Personal de la Industria Plástica.

#### VITALAGRO SA Representaciones

Contacto: Ing. Jorge Reznik, Presidente  
Tinogasta 3246 4to A - C1417EHR. CABA - Argentina  
E-mail: info@vitalagro.com.ar  
Skype: jorgereznik  
www.vitalagro.com.ar  
Tel./Fax: 4520 6525 Tel +54 11 4520 6525  
Cel.:15 4471- 0020 Cel +54 9 11 4471 0020  
Máquinas para plásticos, packaging y reciclado

#### WORLD CONFEDERATION OF BUSINESSES

Representante: Jesus Moran  
723 Main Street, #508 Houston - Texas - CP: 77002 - USA  
E-mail: jmoran@worldcob.org -  
Web: www.worldcob.org  
Tel.: +1-713-339-9900 - Fax: +1-713-339-9323  
Rubros o actividad: Business Networking -  
Marcas: BizzNews, EXPOBIZZ, WORLDCOB  
CSR, THE BIZZ, BIZZMARKET.COM, IZZTRAINING.

## REPRESENTACIÓN DE MATERIAS PRIMAS ESPECIALES PARA MATERIALES PLÁSTICOS

MAYOR INFORMACION: Lic. Mario Weber  
Zabala 1725, 1º P., B - (1426) Buenos Aires, Argentina  
Tel.: (54-11) 4785-3985 - Cel.:15-114 140-7253  
E-mail: weberflia@arnet.com.ar

Fabricación en Argentina e importador de Taiwan de máquinas y equipos para la industria plástica en general	16 - 25
Epson ayuda a la industria farmacéutica a mejorar la eficiencia a través del etiquetado	24 - 25
Producción de empaques flexibles de 100 %PE en Microplast Coldeplast: Primera línea MDO de Hosokawa Alpine en América Latina	26 - 30
AIMPLAS y ARBURG inician una colaboración en materiales de elevadas prestaciones para Fabricación Aditiva	30 - 32
Atractivo programa de expositores y expertos en la feria líder mundial de producción animal	33 - 39
Coating & Adhesive Resins Evonik aumentó su capacidad de producción de polibutadienos hidroxilados	40 - 41
Estuvo en Chinaplas en Shanghai con tecnología ultra-moderna de moldeo por inyección WITTMANN BATTENFELD presentó en China la última maquinaria y tecnología de procesos, así como la automatización y equipos auxiliares para el moldeo por inyección de plásticos en la Chinaplas en Shanghai, la feria líder de plásticos en la región asiática.	50 - 54
El INTI pone en marcha una fábrica inteligente "a pequeña escala", única en su tipo en Latinoamérica	55 - 56
En Fakuma 2024 Con soluciones innovadoras centradas en el beneficio del cliente	57 - 62
Markem-Imaje ayuda a empresa francesa de pinturas V33 a aumentar la velocidad de producción y la eficiencia	62 - 64
Dow: Impulsa la innovación en el mercado de la energía solar para América Latina	64 - 66
GUIA de PROVEEDORES de las INDUSTRIAS: PLASTICAS – CAUCHO - PACKAGING - ELASTOMEROS MOLDES Y MATRICES	67 - 90

Argenfrio	4	Macchi	1
Arburg	10	Matexpla s.a.	87
CAIP	42	MES/ Moretto	43
Colorsur	5	NESHER	Contratapa
Cotnyl s.a.	8	NIKSAR	49
DKM Carretino Proyectos	14 - 15	Pamatec	47
Ecoplas	44	Plásticos Brasil 2025	6
Editorial Emma Fiorentino	12 – 69 - Ret. Contratapa	Polyolefins Consulting, LLC	46
Expogral s.a.	77	Proveedora Química S.A.	11
Gaston Fiorentino	48	Santa Rosa Plásticos	9
Industrias Maqtor s.a.	23 - Tapa	Simpa Grupo S.A.	Ret. Tapa
JM MUNTADAS	7	Steel Plastic	2 - 13
Julio García e Hijos S.A.	3	Sixmar	45
Lic. Mario R. Weber	83		

## Noticiero del Plástico

Elastómeros + Moldes y Matrices con GUIA - Pocket

Es una publicación de la Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas SRL

Mara E. Alterni, Directora / Emma Fiorentino, Editora  
 Dra Ing. Paula G.V. Leon / Periodista Científica  
 Año 13 - Nº 81 - NOVIEMBRE 2024 - Editorial Emma Fiorentino  
 Registro Nacional del derecho de Autor: 22396 - ISSN: 0325 0407  
 Corrientes 2330 Piso 9 - Of 910 - CP (C1046AAB) Buenos Aires, Argentina  
 Tel./Fax: (54-11) 4943-0380 (rotativas/roll over lines)  
 E-mails: info@emmafiorentino.com.ar - emmafiorentino@fibertel.com.ar  
 www.emmafiorentino.com.ar - mariano mas s.a.



Este Editorial no se responsabiliza de conceptos, opiniones y afirmaciones que expresen los autores de los artículos firmados y publicados en la presente revista. Queda prohibida toda reproducción total o parcial de cualquier material periodístico técnico o comercial sin autorización previa y por escrito. Nada de lo contenido en estas informaciones debe tomarse como una recomendación de uso en violación de cualquier Patente, Ley o Norma de eventual aplicación. Toda la información suministrada en esta revista no puede ser interpretada como un derecho o licencia garantizada para el lector, expresamente o por inferencia, respecto a cualquier patente, aplicación de patente u otro derecho exclusivo de terceros, ni puede

cualquier información brindada ser interpretada expresamente o por inferencia para hacer suposiciones referentes a la liberación de patente(s) o recomendación para infringir cualquier patente, norma o disposición legal. Las especificaciones técnicas y los campos de utilización de las máquinas y equipos, así como las aplicaciones de materiales mencionados en la revista, son indicativos y sujetos a la recomendación expresa de sus fabricantes o agentes comerciales para cada caso particular. Las noticias editadas no representan necesariamente la opinión de la Editorial Emma Fiorentino Publicaciones Técnicas SRL. **Los anunciantes son los únicos responsables del texto de los anuncios.**



Editorial  
**Emma Fiorentino**  
 Publicaciones Técnicas S.R.L.

www.emmafiorentino.com.ar

### INFORMACIÓN DESTACADA EN WEB - NEWSLETTERS

**INDUSTRIAS PLASTICAS**  
 "PLASTICS INDUSTRIES"

**Noticiero del Plastico/Elastómeros+Moldes y Matrices con Guía**  
 News Plastics / Elastomers+Molds and Dies with Guide

**PACKAGING**  
 "PACKAGING"

**PLASTICOS REFORZADOS / COMPOSITES / POLIURETANO / ROTOMOLDEO**  
 "REINFORCED PLASTICS / COMPOSITES / POLYURETHANE / ROTOMOLDING "

**LABORATORIOS Y PROVEEDORES**  
 "LABORATORIES AND SUPPLIERS"

**TECNOLOGIA DE PET/PEN**  
 "PET/PEN TECHNOLOGY"

**EQUIPAMIENTO HOSPITALARIO**  
 "HOSPITAL EQUIPMENT"

**PLASTICOS EN LA CONSTRUCCION**  
 "PLASTICS IN THE BUILDING INDUSTRY"

**RECICLADO Y PLASTICOS**  
 "RECYCLING AND PLASTICS"

**ENERGIA SOLAR**  
 SOLAR ENERGY

REVISTAS TECNICAS ARGENTINAS PARA AMERICA LATINA Y EL MUNDO ARGENTINE TECHNICAL MAGAZINE FOR LATIN AMERICA AND THE WORLD

